

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

woensdag
3 september 2008
jaargang 124
nr 199

AMIGOE



vandaag
inhoud

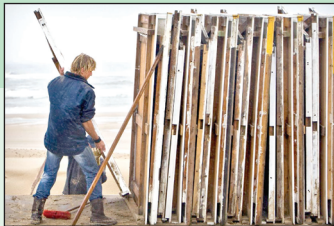
5 aruba

Open Podium tijdens
Caribbean Sea Jazz



7 nederland

Nederlands
strandseizoen afgelopen



8 financieel

Coca-Cola koopt
Chinese sappenfabriek



Kabinet investeert fors minder

ORANJESTAD — Het kabinet-Oduber investeert komend jaar 15 miljoen florin via de begrotingen tegenover 27 miljoen florin vorig jaar. Dat is een daling van 44,4 procent, zo blijkt uit de begroting over 2009.

Uit de samenvattende nota over de begroting van het afgelopen jaar bleek dat de regering 24,5 miljoen florin wilde investeren. De nota over de begroting van 2009 laat zien dat het investeringsbedrag voor 2008 is opgeschroefd naar 27 miljoen. Voor komend begrotingsjaar blijven de investeringen vanuit de begrotingen dus flink achter. Wel wordt er middels het ontwikkelingsfonds Fondo Desaroyo Aruba (FDA) 35,1 miljoen florin geïnvesteerd in diverse overheidsprojecten waarvan 23,1 miljoen florin Nederlands geld betreft. Het betreft de laatste storting van Nederland (8,1 miljoen) in het ontwik-



Minister Nilo Swaen van Financiën en Economische Zaken overhandigt een deel van de begroting van 2009 aan Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras.

kelingsfonds en 15 miljoen florin dat voor het programma Rechtshandhaving II ter beschikking wordt gesteld. Daarnaast krijgt Aruba nog 8,8 miljoen euro van het tiende Europees Ontwikkelingsfonds, maar het is

nog niet bekend wanneer de overheid over dat geld kan beschikken.

Prioriteiten
Prioriteit van het kabinet blijft het terugdringen van het financieringstekort. Om-

dat er dit jaar en volgend jaar nog steeds sprake is van een tekort, verwacht de regering dat de totale overheids-schuld zal toenemen tot 2,2 miljard aan het einde van volgend jaar. De schuldquota daalt wel naar 41,4 procent BBP en daarmee, zegt het kabinet, komt het aardig in de buurt van de aanbeveling van de Nacional Commission on Public Finance (NCPF) om de staatsschuld terug te brengen naar 40 procent BBP.

Directie Economische Zaken gaat verder uit van een groei van het bruto nationaal inkomen van 1,7 procent en een inflatie van 5,5 procent. Verwacht wordt dat het inflatiecijfer vanaf 2010 weer gaat dalen, maar op een niveau van 4 procent zal blijven. De reële economische groei zal naar schatting aantrekken tot 2 procent.

*Vervolg op pagina 3
Personeelsbeleid prioriteit*

Chávez eist excuses Nederland wegens genocide

PRETORIA — De Venezolaanse president Hugo Chávez eist excuses van Nederland en andere voormalige koloniale machten in Afrika en Zuid-Amerika wegens 'de ergste genocide in de geschiedenis'. Hij deed dat gisteren tijdens een persconferentie met zijn Zuid-Afrikaanse collega Thabo Mbeki in Pretoria.

Chávez: "De landen die deze genocide hebben geleid, hebben nog niet om vergeving gevraagd en sommigen zijn zelfs boos omdat we dit nog steeds niet zijn vergeten." Hij refereerde hiermee aan kolonisatie door Europese grootmachten en slavernij. Nederland heeft koloniën gehad op beide continenten. Zo had Nederland onder meer Goudkust (in het huidige



Foto: AFP

De Venezolaanse president Hugo Chávez en zijn Zuid-Afrikaanse collega Thomas Mbeki. Beide regeringsleiders sloten een energieovereenkomst.

Ghana) en Zuid-Afrika in Afrika en in Zuid-Amerika Suriname en Nederlands-Brazilië. De Nederlandse Antillen behoren nog steeds tot het Koninkrijk der Ne-

derlanden. Onder meer het Verenigd Koninkrijk, Portugal, Spanje, België en Frankrijk hadden ook koloniën op een of beide continenten.

National Hurricane Center breidt namen uit

Twée nieuwe orkanen in aantocht



Foto: AFP/Thony Belzaine

Orkaan Hanna heeft op Haïti vooral bij de stad Gonaïves voor grote overstromingen gezorgd. De storm heeft in het land al minstens negentien levens geëist.

MIAMI — Na Hanna, die reeds 19 doden heeft veroorzaakt in Haïti, hebben zich in de Cariben alweer twee nieuwe tropische stormen gevormd: Ike en Josephine. Dat meldt de Spaanse nieuwsdienst EFE.

De tropische storm Ike bevindt zich midden in de Atlantische Oceaan, tussen Afrika en het Caribisch gebied en zet koers naar het westen. Ike neemt

volgens verschillende weersmodellen de komende dagen toe tot een orkaan van de tweede categorie (op een schaal van 1 tot en met 5). Daarmee zou Ike net zo fors worden als voorganger Gustav. Ike bereikt waarschijnlijk zondag Jamaica of Cuba, waarna hij begin volgende week de olierijke Golf van Mexico binnerraast. De tropische storm Hanna zorgt ondertussen voor grote problemen in Haïti, de Domi-

nicaanse Republiek en op de Bahama's. Het Amerikaanse National Hurricane Center (NHC) voorspelt echter dat Hanna de Golf van Mexico links laat liggen en uiteindelijk als orkaan van de zwakste categorie via Florida en Georgia de Verenigde Staten zal binnentrekken. Volgens de laatste berichten heeft Hanna in Haïti minstens 19 levens geëist. Vooral de plaats Gonaïves is zwaar getroffen door zware regen-

val en windstoten en volledig ondergelopen na de overstroming van drie naburige rivieren. Vele inwoners hebben een veilig heenkomen moeten zoeken door op de daken van hun woningen te kruipen. Burge-meester Stephen Moïse heeft de regering gevraagd om dringende hulp voor zijn gemeenschap. Haïti werd amper een week geleden al zwaar getroffen door orkaan Gustav die er minstens 77 doden maakte. In de Verenigde Staten heeft

Gustav zeker acht mensen het leven gekost.

Josephine
Bij de kust van Afrika is inmiddels ook de storm Josephine in ontwikkeling die al windsnelheden tot 75 km per uur haalt en naar verwachting volgende week de status van orkaan zal bereiken. Het NHC maakt melding van een extra actief orkaanseizoen en heeft het aantal namen al uitgebreid.

Leerlingen naar huis door stank Isla

WILLEMSTAD — De Emmy Bertholdschool van de Evangelische Broedergemeente (EBG) heeft gisterochtend de kinderen naar huis gestuurd vanwege een ondraaglijke stank en blauwe walm die volgens de school afkomstig is van de Isla-raffinaderij.

De schoolleiding bevestigt het bericht en zegt dat zelfs de leerkrachten de effecten voelden van een laaghangende blauwige walm. Kinderen kregen braakneigingen en

hadden last van prikkels in de keel. De stank was vandaag echt heel erg, aldus de leiding. De Emmy Bertholdschool telt 225 leerlingen die tussen de vier en twaalf jaar oud zijn. De raffinaderij wist niets te melden over een incident dat de stank veroorzaakt zou kunnen hebben. De school ligt in Suffisant en niet in de omgeving van de andere scholen die gesloten zijn vanwege de sloopwerkzaamheden aan de afgebrande supermarkt Shop & Save in Groot Kwartier.

Balkenende bij presentatie Deltarapport: Kabinet neemt handschoen op

DEN HAAG — Het kabinet is positief over de aanbevelingen van de Deltacommissie onder leiding van oud-Landbouw-minister Cees Veerman. "Het kabinet neemt de handschoen op", aldus premier Jan Peter Balkenende vandaag bij de presentatie van Veermans rapport.

De premier kondigde aan dat het kabinet volgend jaar met een Deltawet komt waarin de financiering wordt geregeld van de noodzakelijke maatregelen en waarin de rolverdeling van de betrokken partijen wordt geschetst. "Als we het verstandig aanpakken komt Nederland uit deze strijd tegen het wassende water opnieuw sterker tevoorschijn", aldus Bal-

kenende. Ook de verschillende partijen zijn blij met het Deltarapport. De ChristenUnie ziet als belangrijkste opdracht 'het doorbreken van traditioneel Haagse machinates'. Fractieleider Mariëtte Hamer van de PvdA constateerde dat er 'eindelijk een aantal knopen worden doorgehakt waar we al lang mee worstelen' en sprak de hoop uit dat de plannen niet in een Haagse bureaula verdwijnen.

De VVD in de Tweede Kamer vindt dat de Deltacommissie goede voorstellen doet om Nederland te beschermen tegen de stijgende zeespiegel maar toonde bezorgdheid over de financiering van de plannen die grote leningen inhouden.

Dode bootvluchtelingen bij Canarische eilanden

ARGUINEGUIN — De Spaanse kustwacht heeft vandaag een boot met Afrikanen onderschept in de buurt van de Canarische eilanden.

Dertien opvarenden zijn tijdens de overtocht omgekomen. De 46 overlevenden zijn naar de Spaanse eilanden-groep overgebracht, meldde de Spaanse tak van het Rode Kruis. Veel geredde Afrikanen verkeren in shocktoestand.

Onder de overlevenden zijn twee vrouwen en verscheidene kinderen. De meeste slachtoffers zijn door onderkoeling om het leven gekomen, meldde een woordvoerder van het Rode Kruis. De houten vis-sersboot met vluchtelingen was vermoedelijk al acht tot twaalf dagen op zee. De boot was op drift geraakt, nadat de motor kapot was gegaan. Jaarlijks wagen duizenden Afrikanen de gevaarlijke

overtocht naar de Canarische eilanden ten westen van Marokko, in een poging Europees grondgebied te bereiken.

De aantallen zijn de afgelopen jaren kleiner geworden, omdat de Europese grenscontroles strenger zijn geworden.



Groot ijsplateau breekt af in Noordpoolgebied

OTTAWA — Een ijsplateau van 55 vierkante kilometer is afgelopen maand in het Canadese Noordpoolgebied afgebroken. De ijsmassa is op 'grootse en verontrustende' wijze geslonken, aldus Canadese wetenschappers. Het Markham ijsplateau, een van de vijf overgebleven Noordpoolijsgebieden in Ca-

nada, brak begin augustus van Ellesmere Island af. De omvang van het nabijgelegen Serson ijsplateau kromp deze zomer met 60 procent. Hoge temperaturen veroorzaaken de veranderingen.

In totaal heeft Ellesmere Island in het noorden van Canada deze zomer een ijsop-

pervlakte van 134 vierkante kilometer verloren. Dat is tien keer meer dan wat wetenschappers hadden voorspeld voor deze periode. Afgelopen weekende werd bekend dat door de hoeveelheid gesmolten ijs het voor het eerst in de geschreven geschiedenis mogelijk is rond de Noordpool te varen.

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Zaterdag 13 September
live Tsunami @
café the plaza

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicavessensstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Coronation street is weer compleet

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Grand Cafe Tropical

Kom en geniet
elke dinsdagavond
van onze
Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am

Scandals
ARUBA

Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Morgen hebben we als lunch
een compleet bord Nasi !!

BISTRO
TASTE OF BELGIUM

Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.
Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.
Pasco Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw

Beachbar
HAVANA
at the Surfside
Elke dag
HAPPY HOUR
17.00 T/M 19.00
** Elke Vrijdag gratis Snack **



RENT HOUSE
aruba
5 871 971

TE HUUR in : Siribana 49 F

Vrijstaande gemeubileerde woning in rustige
woonwijk. Woonkamer met luxe L- vormige keuken.
3 ruime slpk., 2 badk., porch, bergzolder, tuin volledig
aangelegd met grind en div planten met dripsysteem

Afl 1.950,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

TE KOOP:

BILJART CARAMBOLE

Perfekte staat, zeer mooi, inclusief cues,
ballen & scorebord
Voor Info. bel: 561-5851

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00

Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



THE CINEMAS

★ New Releases this week ★



Office space for rent
Catharina Building

New building next to Marisol Building
at theLagoenweg



3rd floor, total area is 350 square meters.
Minimum area for rent is 175 square meters

For more information call during office hours @ 583-7737
or e-mail to info@crdgroup.com

Nieuwe Opleidingen
voor gediplomeerde pedicuristen
& verpleegkundigen

Info:
588-7515

Instructrice: Henny Rothman
Pediroda Instituut / Nederland

Verzorging Diabetische Voet Sept.
Verzorging Reumatische Voet 15 - 16 17 - 18

- Theorie - Praktijk - Examen
- Nederlandse Certificaat

Nog twee
plaatsen vrij
voor de K.O.C.
Schoonheids-
opleiding

- Diabetische opleiding
- Nagel schimmel
- Voetschimmel
- Rheuma opleiding

Beauty with Style

Fergusonstraat 84-B Beauty & Training

Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Annaica Flores
Alex Lacle

amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01

SCHEDULE FOR WEEK 34
AUGUST 27 - SEPTEMBER 2

*matinee: saturday & sunday | late show: friday and saturday

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

R STEP BROTHERS
daily: 4:15 6:15 8:15 10:15
matinee: 12:15 2:15 late show: 12:15

R DEATH RACE
daily: 4:05 5:50 7:40 9:30
matinee: 12:25 2:15 late show: 11:20

PG STAR WARS: THE CLONE WARS
daily: 3:40 5:35 7:30 9:35
matinee: 12:00 1:50 late show: 11:40

PG JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH
daily: 4:05 6:05 8:10 10:10
matinee: 12:05 2:05 late show: 12:10

PG-13 THE MUMMY 3
daily: 4:45 7:20 9:50
matinee: 11:50 2:20 late show: 12:15

PG-13 THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 8:50
matinee: 11:55 2:50 late show: 11:45

AT PASEO HERENCIA

PG-13 MAMA MIA
daily: 4:40 7:00 9:10 11:25
matinee: 12:15 2:30 late show: 11:25

R STEP BROTHERS
daily: 4:05 6:05 8:05 10:05
matinee: 12:05 2:05 late show: 12:05

PG STAR WARS: THE CLONE WARS
daily: 4:00 5:50 7:50
matinee: 12:00 2:00 late show:

PG JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 11:50 1:55 late show: 12:05

R MIRRORS
daily: 4:50 7:05 9:20 11:40
matinee: 12:10 2:30 late show:

PG-13 THE MUMMY 3
daily: 4:05 7:05 9:50
matinee: 12:10 2:30 late show: 12:20

PG-13 THE DARK KNIGHT
daily: 5:50 8:55
matinee: 12:00 3:00 late show: 11:50

DRIVE-IN August 28 - August 31

PG-13 WALL-E
Thursday: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

PG-13 YOU DON'T MESS WITH THE ZOHAN
Saturday: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

CAR CRASH
EVERYDAY

Riolering verstoort ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga e cobranza
di luna di augustus 2008 ta:

Dialuna 8 di september 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa libremente
na cualke di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:
Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di **07:45 am - 4:00 pm**
Di dialuna pa diasabra di **9:00 am - 5:30 pm**:

Irausquin Plein
Santa Cruz
Palm Beach
San Nicolas



Bringing islands and neighbors together.
We fly to and from Aruba, Bonaire, Curacao, and Puntó Fijo,
Venezuela. We are adding new regional routes, increasing
our number of flights and expanding our aircraft fleet and
we continue to recruit the best, most motivated and
talented associates.
We are currently looking for:

C.E.O. Airline

Applicants should possess:

- A Bachelor degree in aviation or an equivalent level of knowledge;
- 10 years of experience in aviation, of which three years must have been in a supervisory capacity;
- Experience in aircraft maintenance as well as in flight/ground operations;
- An understanding of the Aviation Act of Aruba and the regulations prescribed there under.
- A proven track record of running a small to midsize regional airline.
- Well versed in EASA and FAA regulations.
- Spanish and English speaking preferred.

For further information contact: Tiara Air N.V. Sabana Blanco 70E
Anoushka de Cuba, Human Resource Coordinator
Tel: +297 588 4272 ext 33 • email: a.decuba@tiara-air.com

TE HUUR

Appartementen
in Catiri

1 aparte slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 750,-
per maand excl.

Appartementen
in Noord

1 aparte slaapkamer
1 badkamer
Semi gemeubileerd
Afl 900,-
per maand excl.

Meer informatie via:



Best & Solid Real Estate
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Zwaargewonde bij auto-ongeluk



Een vrouw is gisteravond zwaargewond geraakt toen haar auto een paal raakte, over de kop sloeg en bovenop het slachtoffer terechtkwam die uit de auto was geslingerd.

ORANJESTAD — Een vrouw is gisteravond zwaargewond geraakt bij een auto-ongeluk in Pos Chikito. Het slacht-

offer is in kritieke toestand overgebracht naar het Horacio Oduber Hospitaal. Het slachtoffer was naar ver-

luidt bij haar neef in San Nicolas op bezoek toen ze zich plots niet lekker voelde. Ze had 'last van haar hart' en

stapte in haar auto om richting de eerste hulp te gaan voor onderzoek. Haar neef reed achter haar aan.

Op het moment dat het slachtoffer de grote weg op ging, kwamen twee 'racende' auto haar tegemoet. Het slachtoffer moest ontwijken de manoeuvres maken om een botsing te voorkomen. Ook de tegemoetkomende auto's maakten ontwijkende bewegingen. Het slachtoffer verloor hierbij de macht over het stuur en raakte een lan- taarnpaal waarop vervolgens haar auto over de kop sloeg. Het onfortuinlijke slachtoffer werd uit de auto geslingerd waarna deze bovenop haar terechtkwam.

De neef van het slachtoffer, die achter haar reed, zag alles gebeuren. Hij vertelde dat omstanders snel te hulp kwamen en dat deze gezamenlijk de auto van het slachtoffer af konden halen. "De twee jongens die aan het racen waren, stopten om te kijken hoe het met het slachtoffer ging. Toen ze echter in de gaten kregen hoe ernstig het slachtoffer eraan toe was, zijn ze weer in hun auto gestapt en weggevlucht", aldus de getuige. De getuige heeft politie een beschrijving van de betrokken bestuurders en auto's kunnen geven. Hoewel een dokter in eerste instantie constateerde dat het slachtoffer was overleden, konden ambulancemedewerkers later toch een pols ontdekken en werd het slachtoffer in allerijl naar het ziekenhuis vervoerd.

Thijssen sleept krant voor rechter

ORANJESTAD — Fractie-leider Ady Thijssen (MEP) sleept ochtendkrant *Awemainta* voor de rechter nadat deze maandag een artikel publiceerde over het bevoordelen van zijn familie door de huidige regering. De krant stelt al geruime tijd dat Thijssen als advocaat een groot aantal rechtenzaken krijgt toegewezen waarin hij optreedt als vertegenwoordiger van het Land. Ook zou de parlementariër geld hebben gekregen van een grote sponsor van MEP om zijn mond in het parlement te houden en het beleid van minister Marisol Tromp te bekritisieren. In

het gewraakte artikel wordt gemeld dat ook diverse familieleden onder wie de broers van Thijssen door de regering worden ingehuurd voor allerlei diensten. Zo zou een broer de public relations voor minister Tromp verzorgen voor een bedrag van 8325 florin per maand. Thijssen ontkende dit gisteren op de wekelijkse persconferentie van MEP en liet weten naar de rechter te stappen. Awemainta reageerde vandaag met een groot artikel in de krant met als kop: "Ady, we ontmoeten elkaar in de recht-bank."

Vliegtuig bijna verkeerd geland

ORANJESTAD — Een char-tervlucht van de Ecuadori- aanse luchtvaartmaatschap- pij Tame is gisteren bijna op de verkeerde locatie op Aruba geland. Verkeersleiders wis- ten op tijd aan de piloot door te geven dat de vliegenier niet luchthaven Reina Beatrix voor ogen had maar de piste van Palo Marga, nabij San Nicolas. Waarom de piloot het toestel daar aan de grond wil- de zetten, is onbekend.

De maatschappij voert re- gelmatig vluchten uit tussen Ecuador en Aruba. Mogelijk staat het in verband met de wind die in een andere rich- ting stond. Nadat de cockpit van de vergissing op de hoogte was gesteld, werd onmiddellijk 'opgetrokken' naar 2500 voet. Het vliegtuig dat de daling al had ingezet, zat namelijk op dat moment al op slechts 800 voet, ongeveer 250 meter.

Piano Festival duurt een week

ORANJESTAD — Het derde Aruba Piano Festival gaat op 22 september van start. Het jaarlijkse festival duurt dit jaar een hele week, van 22 tot 28 september. Tijdens het festival worden recitals gehouden, lessen gegeven, zijn er kinderprogramma's, een matinee voorstelling en een piano concours.

Internationale topmusici voeren tijdens het festival elke avond om acht uur uur in Cas di Cultura een thematisch solo-concert op. Op maandag is dat 'Sounds & Rhythms of the World', dinsdag 'An Evening of Rus- sian music', woensdag 'An Evening of Antillean music', donderdag 'An Evening of German music', vrijdag 'An Evening with Brahms', za-

terdag 'An Evening of French music' en tot slot 'PianoMa- nia' op zondag. De concerten duren ongeveer twee uur. De toegangsprijs bedraagt 25 florin per recital. Een speciaal programma 'Het geheim van de Strijdstok' is samengesteld voor kinderen tussen de zeven en elf jaar. Dit programma zal twee- maal gepresenteerd worden, een keer in het Engels en een keer in het Nederlands. Op dinsdag 23 september wordt het Engelse program- ma gegeven. Het begint om drie uur 's middags in Scol di Arte. Op woensdag 24 september wordt het Neder- landse programma gegeven. Deze voorstelling begint om drie uur 's middags in Access Art Gallery. De toegang voor deze voorstelling is gratis.

Personeelsbeleid prioriteit

Vervolg van pagina 1

Hoge prioriteit geeft het ka- binet wederom aan verbe- tering van het personeels- beleid binnen de overheid met projecten als herziening van de bezoldigingsregeling Aruba en de reorganisatie van het overheidsapparaat dat voortkomt uit de kern- takenanalyse. Op gebied van arbeidsbeleid wordt volgend jaar begonnen met het bou- wen van een arbeidsmarkt- model en wil het kabinet meer werkloze jongeren, vrouwen en uitkeringsstre- kers aan het werk krijgen. Op gebied van onderwijs vindt volgend jaar een eva-

luatie plaats van het lager beroepsonderwijs (EPB) waarin gekeken wordt naar de veiligheid, zorg, studen- ten die de opleiding niet afmaken, de opleidingstruc- tuur en doorstroom binnen EPB. Lerarenopleiding IPA wordt verder ondersteund in het traject om in 2010 inter- nationale erkenning van de diploma's te krijgen.

Het beleid op gebied van toerisme en transport zijn gericht op consolidatie. De begroting voor voorlichting en promotie door Aruba Tou- rism Authority gaat volgend jaar flink omhoog. Het kabi- net streeft verder naar een

bezettingsgraad van mini- maal 78 procent van de ho- tels. Op gebied van de volksge- zondheid vindt het kabinet belangrijk dat er een goed overzicht komt van de zorg- kosten met het oog op de stijgende kosten van de ge- zondheidszorg. Daarnaast zal Directie Volksgezondheid volgend jaar meer aandacht besteden aan preventie van chronische, niet overdraag- bare aandoeningen zoals obe- sitas. Op milieugebied wordt er komend jaar samenwer- king gezocht met overheids- inspecties in Nederland en komt er meer aandacht voor wet- en regelgeving.

Elmar en WEB mogelijk verkocht

ORANJESTAD — Binnen twee tot drie weken beslist de regering over de verkoop van de nutbedrijven Elmar en WEB die onder de over- heids-nv Utilities vallen. Dit heeft premier Nelson Oduber op een lokale radio- zender medegedeeld. Aan wie de bedrijven verkocht gaan worden en of de over- heid nog een belang in de bedrijven wil houden, wordt uit het interview niet dui- delijk. Oduber laat wel dui- delijk merken dat het hem vooral om Elmar is te doen.

"Op dit moment vindt een dubbeling in de bedrijfsvoe- ringen van beide bedrijven plaats. Dit kan efficiënter." Aanvankelijk wilde de pre- mier de bedrijven fuseren, maar dat plan is inmiddels van de baan. Oduber doet daarnaast een beroep op WEB om uitein- delijk eens het plan te gaan uitvoeren voor energieop- wekking door *petcoke*. "Het is hoog tijd dat de bedrijven ervoor gaan zorgen dat de water- en stroomtarieven omlaag gaan."

‘Verkiezingsboek RED’: Waarom Rudy Lampe eerder politicus is dan priester

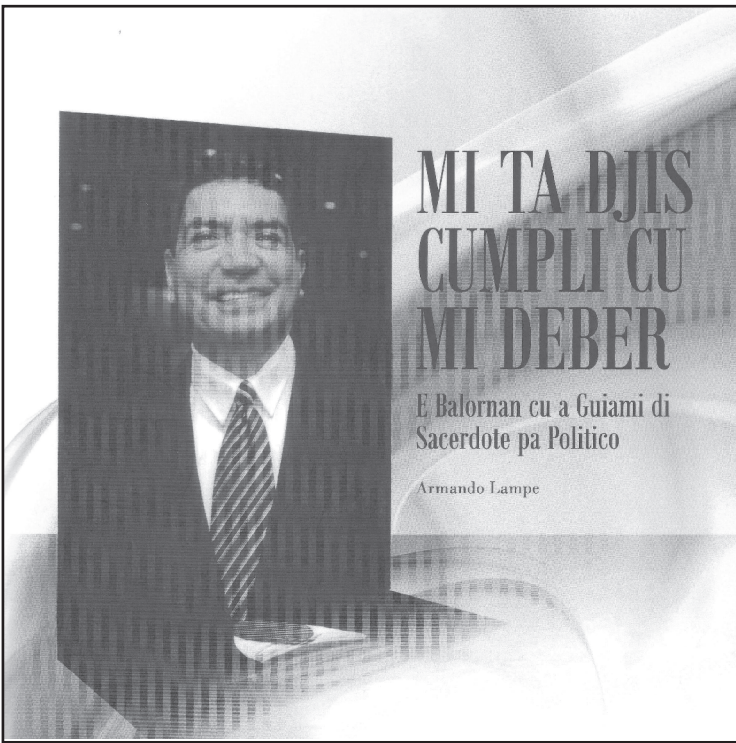
ORANJESTAD — Ook pries- ter Rudy Lampe heeft, in de aanloop van de verkiezingen volgend jaar, een boek uitgebracht. Het werk met de naam *Mi ta djis cumpli cu mi deber* (ik vervul slechts mijn plicht) en de ondertitel *E Balornan cu a Guiami di Sacerdote pa Politico* (De drijfveer die mij bewoog van priester tot politicus) heeft de 40-jarige partijleider van RED gisteravond in de Nationale Bibliotheek ge- presenteerd. Een week ge- leden wierp het gezicht van de MPA, Monica Kock zich met het boek *Tuma mi man y cana cu mi* in de politieke strijd, hoewel zowel zij als Lampe dat zelf niet zo direct in hun boek aangeven.

door Raúl Henriquez

De ondertitel van zijn boek geeft bijna meer aan waar het boek van Lampe over gaat dan de titel zelf. Kort door de bocht genomen, schrijft hij waarom het per- soonlijk voor hem weinig

uitmaakt om de bevolking en God van dienst te zijn als priester of politicus. In beide gevallen is hij 'slechts' een 'dienaar' die als een goed christen zijn plicht moet vervullen. In het geval van het Land Aruba meent hij dat hij dat het beste kan doen in de rol als politicus. In zijn boek haalt hij bis- chop Fernando Lugo aan die dit jaar tot president van Paraguay werd verkozen en wie het door het Vaticaan nu verboden is om nog een mis op te dragen. Zelf vroeg Lugo eigenlijk om dispensa- tie van zijn priesterschap, wat de Paraguayaanse wet ook voorschrijft, omdat een priester geen president mag worden. Paus Benedictus XVI heeft daar echter nog geen toestemming voor ge- geven. Lampe ziet veel gelij- kenissen bij zichzelf met de 'zaak-Lugo'.

"Het klopt dat de Kerk me heeft gevraagd om een keu- ze te maken tussen het zijn van een priester of politicus", schrijft Lampe in de epilog.



In de aanloop van de verkiezingen in 2009 heeft ook RED- partijleider Rudy Lampe een 'lijfboek' uitgebracht.

"Als ik doorga in de politiek, kan ik geen priester blijven, is het laatste wat de eccle- siastische (kerkelijke, red.) autoriteiten me berichtten. Nooit had ik gedacht dat ik op een punt kwam waarbij ik moest kiezen tussen deze twee entiteiten, omdat ik al- tijd de een en dezelfde weg beloof, namelijk het bedie- nen van het volk. Nooit zag ik een tegenstrijdigheid tus- sen het zijn van een pries- ter en een politicus. Maar een kerkelijk richtsnoer die door Johannes Paulus II is geïntroduceerd, laat wel een mogelijkheid open, in geval een lokaal bisdom bepaalt dat je werk als politicus noodzakelijk is om de rech- ten van de kerk of het alge- mene welzijn te verdedigen. Ik hoop dat het bisdom van Willemstad mijn politieke werk ziet als een apostoli-

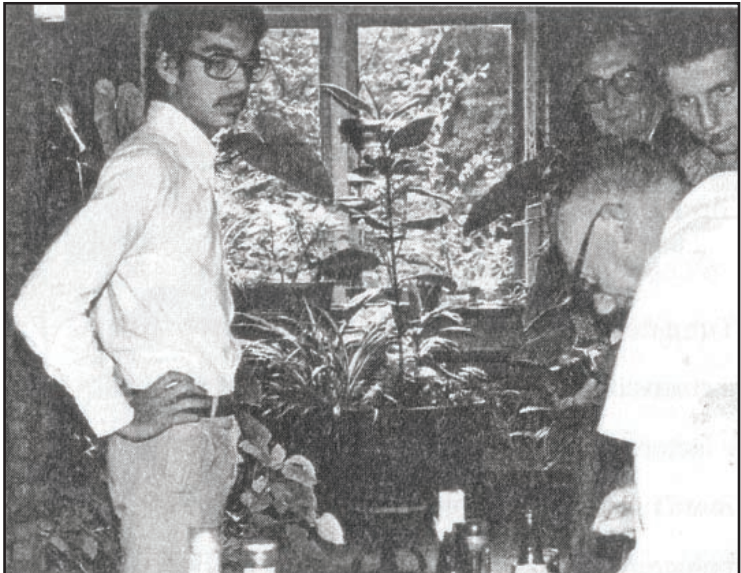
sche dienstverlening voor het welzijn in het algemeen voor het volk van God, maar dat is niet het geval; ik zal moeten kiezen." Armando Rudolfo Lampe, wat zijn officiële naam is, schrijft hij op de eerste bladzijde in zijn boek, heeft evenwel al gekozen. On- danks dat er nog geen defi- nitief antwoord van de kerk lijkt te zijn, blijft hij net als Lugo van Paraguay in de politiek 'als een simpele christen'. Tegelijk vraagt hij vergiffenis aan de katholie- ken die hem dat kwalijk ne- men, maar zijn rol als Aru- baanse politicus vindt hij te evident. "De politiek uitgaan op dit moment zie ik als vluchten van mijn volk." Lampe on- derstreept daarbij dat hij dus niet de katholieke kerk vertegenwoordigt maar de

partij RED, 'een partij met een toegewijd programma'. "RED staat voor sociaal recht, duurzame ontwik- keling en *good governance*. Brengt dat niet het in prak- tijk brengen van de christe- lijke godsdienst?" In zijn boek gaat Lampe vooral in op hoe hij zijn priesterlijke, Bijbelse en christelijke achtergrond in de praktijk wil combineren met zijn hoedanigheid als politicus. Hij ziet deze mix tien hoofdstukken lang als een extra uitdaging. Vooral als de strijd door omstandig- heden wordt verhevigd. Hij noemt als opvallend voor- beeld zijn hechtenis in KIA in 2000 en de 'valselijke be- schuldiging' van het delict 'opruiming'. Maar het gaat niet om deze sensationele details, meent Lampe, want die geven de lezer van zijn boek nog geen beeld van hoe hij echt is. Ook niet het be- halen van universitaire op- leidingen theologie en soci- ologie in Nederland, Mexico en Duitsland, en evenmin het feit dat hij vroeger op Colegio Arubano een bril in de stijl van John Lennon droeg of dat bisschop Wim Ellis hem in 1998 vroeg te stoppen met studeren in het buitenland en terug naar zijn geboorte-eiland te ko- men om 'onze katholieke scholen te verdedigen'. In het boek staat zijn motiva- tie beschreven om in plaats van priester een politicus te worden, juist aan de hand van voorbeelden uit de Bij- bel en geschriften van de Kerk. Ook aan de hand van christelijke voorbeelden onder wie de Poolse vakbonds- leider Lech Walesa die 'fi- nancieel werd gesteund door het Vaticaan en streed voor solidariteit'. Lampe wil zich net zo strijdbaar als Walesa inzetten voor het

Arubaanse volk en ziet het priesterschap niet als een 'bureaucratische benoeming, maar als een functie om het volk en God te dienen'. Een priester die de politiek in- gaat, moet zichzelf steeds afvragen of hij wel het volk dient en niet zichzelf. "Ge- lukzalig de politicus die het publieke belang dient en niet zichzelf", sluit Lampe een hoofdstuk af. Deze bood- schap richt hij met name op andere partijen die het woord Gods volgens hem in de mond nemen maar niet als een ware christen het politieke leven leiden. In

hoofdstuk zeven haalt hij in verband met 'eigenbelang' zijn rol in de Waarheidscom- missie over de corruptiezaak Fondo Desaroyo San Nicolas Nobo aan. Daarover zegt hij: "Mensen blijven zeggen dat ik als priester schul- digen kan vergeven. Velen vergeten echter dat als priester iemand vergiffenis schenkt, hij ook aan diegene vraagt om terug te geven wat is gestolen."

Het boek 'Mi ta djis cumpli cu mi deber' is voor 25 flo- rin verkrijgbaar in de boek- handel.



Rudy Lampe in 1977 als student Theologie aan de Universiteit van Nijmegen in Nederland.

PEARSON

VUE

solutions

e-Caribbean

PROMETRIC™

Testing Center

Top Training for Professionals

Certified Ethical Hacker (CEH)

Aruba : September 22-27, 2008
Suriname: October 6-11, 2008

Computer Hacking Forensics Investigator (CHFI)

Aruba: Sept. 29- Oct. 3, 2008

ORACLE Database Administration Fundamentals I

Aruba : September 22-26, 2008

ORACLE Database Performance Tuning

Aruba : Sept. 29- Oct. 3, 2008

Certified Cisco Network Associate (CCNA)

INCD1: Aruba : October 13 - 18, 2008
Aruba : October 20-25, 2008
Suriname: Oct. 27- Nov. 1, 2008

INCD2: Aruba : November 10-15, 2008
Aruba : November 17-22, 2008
Suriname: November 24-29, 2008

solutions

e-Caribbean

(t) : + 297 588 7296 (f) : +297 588 7295
(e) : training@e-solutionscaribbean.com
www.e-solutionscaribbean.com

Overleden

Jairo Osorio Arias	31-08-2008
Felicia Does de Cuba	01-09-2008
Anne P. Halley Peterson	01-09-2008
Juan Felix Maduro	01-09-2008
Boin Nasir	01-09-2008
Gerrit J.D. Zijlstra	02-09-2008
Felicia Koolman	02-09-2008

*"Inaah lilaahi - wa inaaah ilaihi rodjjan,
Alloh ing kang paring - alloh ingkang moendoot"*

Omringd door diegenen die hem dierbaar waren, heeft hij op een moedige en waardige wijze afscheid van het leven genomen, onze vader, schoonvader en grootvader:

dh. Boin Nasir

[Geboren 25 april 1928 / Ingeslapen 01 september 2008]

Namens de familie op Aruba:

- Familie Nasir-Karsonadi en kinderen;
- Tinie Nasir, Johan Kartjosemito en kinderen;
- Familie de Kort-Nasir en kinderen;
- Familie Zebeda-Nasir en kinderen.
- Dwight Nasir.

"Mugoh mugoh al arhan intooh pangonan ingkang leres"

De teraardebestelling heeft naar traditioneel moslimgebruik op dinsdagmiddag 02 september 2008 om 15.00u plaatsgevonden te Lelydorp, Suriname.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 4 september 2008 om 12.00 uur:

Weer: halfbewolkt en van tijd tot tijd zwaarbewolkt met enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer.

Wind: zwak tot matig en variabel tijdelijk uit zuidelijke richting, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). In en nabij buien windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).

Weeroverzicht: de grote circulatie van tropische storm *Hanna* die zich boven Haiti bevindt, zal in de komende 24 uur het windveld en het weer boven de ABC-eilanden blijven beïnvloeden. Van tijd tot tijd zal meer bewolking over onze eilanden trekken, waaruit enkele plaatselijke buien kunnen voorkomen met kans op onweer.

Verdere uitzichten: naarmate *Hanna* in de komende dagen verder naar het noordwesten wegtrekt, zal op onze eilanden de oostpassaat geleidelijk aan terugkeren.

Ike en *Josephine* vormen naar verwachting geen bedreiging voor de Boven- en Benedenwindse eilanden. Voor meer informatie verwijzen wij naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

Zeecondities: de condities op open zee zullen kalm tot rustig zijn met golfhoogtes tussen de 0.5 meter en 1.5 meter. In en nabij buien kan aan de zuid- en westkusten van onze eilanden de zee tijdelijk ruw worden. Eigenaars van kleine vaartuigen wordt verzocht hier rekening mee te houden.



Expand your timeshare career with
Divi Phoenix's expanding inventory.
140 reasons to join the new
Divi Phoenix Direct Sales Center now...

OPC's

If you are personable and enjoy meeting new people, here's a fantastic opportunity to work flexible hours and earn high commissions while inviting potential vacation owners to tour our beautiful, beachfront resort.

Motivated Off Premises Consultant candidates with effective communication skills and engaging personalities will be trained to introduce our the Phoenix to potential timeshare owners.

Qualifications:

- Minimum MAVO degree or equivalent
- Fluent in English and Spanish

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Aruba Beach Resort
J.E. Irausquin Boulevard # 41
Tel.: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am - 1:00 pm
2:00 - 5:00 pm

Or at our e-mail address: hr@megaresorts.com

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

woensdag 3 september
San Nicolas:

Raynold Lunchmun via Centro Mediko
Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:

via Huisartsenpost, Dr. Horacio
Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Huiplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.

KEUKEN EXPO@ALNO®

MAANDAG
1
SEPTEMBER
DINSDAG
2
SEPTEMBER
WOENSDAG
3
SEPTEMBER
DONDERDAG
4
SEPTEMBER
VRIJDAG
5
SEPTEMBER
ZATERDAG
6
SEPTEMBER

tot **50%** korting

- op al onze showroom keukens*
- op apparatuur bij aanschaf van een nieuwe keuken t/m december 2008*

**Shop in onze keukenshop en
krijg 15% korting op uw aankoop**

* vraag naar de voorwaarden

Iedere dag OPEN van 9 tot 5

ATAG GAGGENAU Hauknecht Ieka
SHARP IGNIS LIEBHERR smeg

BOSCH BORETTI ZNA

ALNO®
...the world of kitchens

Eurokitchen Design Tonk N.V. www.eurokitchendesign.com

Solito #120

Tel.: 582-0129 • Fax: 588-0799



COLORFUL WAYS TO PLAY

TOYS INSPIRED BY NEW CRAYOLA® KIDS' CHOICE COLORS™

ONE TOY IN EVERY KIDS MEAL. COLLECT THEM ALL!



**9 TOYS
IN ALL!**

While Supplies last.



HAVE IT YOUR WAY!



Spaar! 41% na coriente

Airco cu ta uza e gas nobo PURON:
mihor pa mundo y su medio ambiente
(no ta contene chlorine)

ALPHA PLUS mini split unit	PRICE	12 months	18 months	24 months
9.000 BTU	1900,00	194,00	140,00	114,00
12.000 BTU	2200,00	224,00	162,00	131,00
18.000 BTU	2600,00	264,00	191,00	154,00
24.000 BTU	3300,00	333,00	241,00	195,00

Ventaha:

- Mihor calidad di Aire pa bo y henter famia
- E rating mas halto di eficiencia y calidad
- Filter cu ta reduci bacteria dañino
- Ta contene filter special cu ta manda Vitamina C

Ventahanan di operacion y mantencion:

- Auto restart
- Sleep mode
- Air Flow control
- Facil pa haci limpi
- Anti rust cabinet
- Self Diagnosis y Auto Protection

Cumpra bo airco y nos ta regala bo 2 entrada pa expo cas 2008

FRIO MAX®
AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

ALPHA Plus

Awor bo por SPAAR coriente y SPAAR nos medio ambiente

Carrier®
Confia e Expertonan

PARTS • SALES • SERVICE • QUALITY

SEROE PATRISHI 59 • TEL. 583-3163 • WWW.FRIOMAX.COM
ORANAN HABRI: DIALUNA TE CU DIABIERN: 8'OR - 5'OR NON-STOP • DIASABRA: 9'OR - 1'OR

Festival ‘warmt zich op’

Open Podium tijdens Caribbean Sea Jazz



Deelnemers aan het Caribbean Sea Jazz zijn zich al aan het opwarmen voor het festival dat vrijdag begint, waaronder de band Reno Steba die afgelopen maandag bij MooMba Beach optrad.

ORANJESTAD — Het Caribbean Sea Jazz festival, dat vrijdag in Cas di Cultura van start gaat, heeft ook een open podium. Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden voor een act op dit podium dat in principe openstaat voor iedereen. Het podium is voorzien van een complete geluidsinstallatie, dus voor muzikanten is het een kwestie van *play and play*. Ook het voordragen van poëzie, stand-upcomedy en andere acts behoren tot de mogelijkheden.

Tot de geïnteresseerden die zich al gemeld hebben, behoren ook de deelnemers van de finale van Gang di Arte. Samen met de deelnemers van de Sparkling Tour en Summer Camp creëren zij een show die tijdens het Caribbean Sea Jazz festival zal worden opgevoerd op het

open podium. John Freddy Montoya van het ministerie van Cultuur zal optreden als artistiek leider en regisseur van deze show. Alle oud-deelnemers van Gang di Arte, Sparkling Tour en Summer Camp worden uitgenodigd om vanavond en morgen tussen zes en acht

uur te komen oefenen bij het ministerie van Cultuur, naast de San Franciscokerk in Oranjestad. De show zal op beide dagen van het Caribbean Sea Jazz festival opgevoerd worden. Voor meer informatie over deze show kan contact opgenomen worden met Montoya via telefoonnummer 565-6903.

Aanloop
In aanloop naar het tweede Caribbean Sea Jazz festival zijn er verschillende horecagelegenheden die live jazzoptredens verzorgen. Ook muzikanten, die tijdens het Caribbean Sea Jazz festival

zullen spelen, zijn tijdens de *warming up*-optredens deze week al te horen. De band Reno Steba speelde afgelopen maandag bij MooMba Beach, en Sergio Jansen & Felix Pastorius Band traden gisteravond op bij Café Chaos. Vanavond kan vanaf negen uur Moon Baker beluisterd worden bij het restaurant Screaming Eagle. Morgenavond is Paoli Mejias bij Mambo Jambo te horen.

Geïnteresseerden in een optreden op dit speciale podium kunnen contact opnemen met de organisatie via telefoonnummer 588-0211.

Vorbereidingen Koninkrijksspelen begonnen



Als voorbereiding op de Koninkrijksspelen van 2009 is afgelopen zaterdag een duurloop georganiseerd in de buurt van de Fishermans Huts.

ORANJESTAD — Afgelopen zaterdag werd op initiatief van de technische commissie van de Stichting Koninkrijksspelen Aruba (SKA) een duurloop gehouden van 5 kilometer. De commissie wilde met deze conditie-loop de voorbereidingen op de Koninkrijksspelen van 2009 ‘jump-starten’. Deze hebben in de grote vakantie grotendeels stilgelegd.

De Koninkrijksspelen is een sportevenement dat elke twee jaar wordt gehouden tussen de jeugd van de Koninkrijkslanden Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba. Naast de sportieve strijd staan ook respect en verbroedering centraal en het contact tussen verschillende culturen inclusief wederzijdse waardering en respect.

Volgend jaar zal de Koninkrijksspelen van 25 tot en met 31 juli op ons eiland

worden gehouden. Vanaf begin dit jaar zijn de sporters en sportbonden die aan het evenement meedoen zich al aan het voorbereiden op het sportevenement. In 2009 zullen de deelnemers van zeven verschillende takken van sport het tegen elkaar opnemen. De sporten die tijdens de spelen zullen worden beoefend zijn voetbal, baseball, softball, taekwondo, zwemmen, synchroniszwemmen en atletiek. Tijden de duurloop afgelopen zaterdag was ook voorzitter van SKA, Shailiny Tromp aanwezig. Tijdens een korte toespraak richtte ze ze wat woorden tot de deelnemende atleten. “Het is een grote eer om voor je land uit te mogen komen”, aldus Tromp. “Met toewijding, ernst en discipline zullen de sporters een goede strijd kunnen leveren en er zeker in slagen om gouden medailles voor ons land binnen te halen.” Tromp sprak bovendien

over het belang van de goede combinatie tussen school en sport. “Julie moeten een balans zien te vinden tussen studie en sportieve activiteiten. Beide zijn zeer belangrijk”, aldus Tromp. Tot slot vroeg Tromp alle atleten en alle vertegenwoordigers van de sportbonden om goed gebruik te maken van de verschillende oefeningen die de technische commissie zal organiseren in de aanloop naar de spelen. De technische commissie van SKA bestaat uit de volgende zeven personen: Candido Tromp, Seever Krozendijk, Maximo Wernet, Andy Gomes, Nal Navas en Hubert Solagnier. Sinds het begin van dit jaar werken zij samen met de verschillende sportbonden om de ontwikkelingen in de verschillende tak van sport bij te houden. Meer informatie is te vinden op de website van de Koninkrijksspelen: www.koninkrijksspelen.aw.

Eigenaar 24ora.com wint communicatieprijs Verlegenheid voorgoed kwijt

ORANJESTAD — Even stond Marc Benson Denz (25) met zijn mond vol tanden toen hij maandag het speechconcours Kampioen in Communicatie, georganiseerd door het jubilerende opleidingsinstituut AMTI, won. “Dit had ik nooit verwacht. Ik was zo zenuwachtig”, aldus de jonge directeur van Infinity Media Aruba Group, een bedrijf dat voornamelijk bekend is om zijn nieuws-site www.24ora.com.

Benson was een van de vijf deelnemers die meededen aan het speechconcours dat het opleidingsinstituut hield ter gelegenheid van zijn tienjarig bestaan. In een met witte en blauwe ballonnen versierde Cas di Cultura luisterde publiek en jury naar de toespraken over e-marketing, de invloed van televisie en internet op de jeugd, de kracht van dankbaar zijn, communicatie en ontwikkeling en milieubehoud. Van alle kandidaten werd een kort filmpje vertoond met foto’s van vroeger – van baby tot nu – met een korte profielschets. Opvallend was dat de deelnemers bijna allemaal zeiden dat ze verlegen waren als kind en liever thuis in de boeken of achter de radio (zoals Benson) zaten, dan buiten met andere kinderen speelden. Van die verlegenheid was maandag echter niet veel merken. Misschien hier en daar wat zenuwen, maar Benson, accountmanager Anthony Ponson (44) van La Cabana, studente Isaura Brown (26), ambtenaar Andrina Nicolaas en Michael Paesch van Ecotech wisten met de grotendeels uit hun hoofd geleerde toespraken en zelfverzekerde houding het publiek tot het laatste ogenblik te boeien.

Winnaar Benson maakte uiteindelijk de meeste indruk op de jury met zijn verhaal over e-marketing ofwel communicatie via nieuwe media als internet, sms en electronic



Marc Benson Denz (tweede van rechts), eigenaar van nieuws-site 24ora.com won maandag het speechconcours van opleidingsinstituut AMTI.

billboards. Hoewel deze vorm van marketing al een ‘multimillion business’ is in het buitenland, zegt Benson op Aruba dat zeker nog niet het geval is. “Misschien dat een procent van het totale marketingbudget er aan wordt gespendeerd, maar meer is het zeker niet”, vertelt de jonge entrepreneur na afloop van het concours. Zijn bedrijf leeft daarom vooral van de inkomsten van 24ora.com waarop door bedrijven wordt geadverteerd. Uitbreidingsplannen heeft hij al voor de website. “Ik wil een Engelse versie, want uit onderzoek blijkt dat er vraag is naar lokaal nieuws van mensen die geen Papiaments spreken.” Anderhalf jaar bestaat zijn bedrijf nu, de nieuwssite net iets korter. Benson: “De site trekt op dit moment 8 tot 9000 unieke bezoeker per dag. In de ranglijst van Alexia.com staan we op de vijftiende plaats wat betreft de website met het hoogste aantal bezoek vanuit Aruba.” In de zaal liet de ondernemer, die overigens in Nederland ook bekendheid genoot als DJ, in ieder geval duidelijk verstaan dat het afgelopen is met de traditionele media. “Televisie zal zeker nog blijven bestaan, maar

dan in andere vorm zoals we nu al kennen met digitale televisie. Maar kranten, dat is zeker een aflopende zaak.” Hoewel hij niet won, maakte de tweede deelnemer Ponson ook een sterke indruk, vooral op het publiek. De accountmanager van La Cabana, maakte als enige deelnemer ook gebruik van het videoscherm om een aantal gegevens over de invloed van televisie en internet op het gedrag van kinderen te presenteren. Ook had hij als enige een kleine enquête gedaan, onder twintig ouders, om er achter te komen wat zij van internet weten en of zij ook op de hoogte zijn van mogelijkheden om bepaalde, kindonvriendelijke websites te blokkeren. “Vijf ouders wisten helemaal niets van internet. En de overige vijftien had geen idee hoe ze websites konden blokkeren.” Zijn belangrijkste boodschap was dan ook dat ouders zich actief moeten gaan informeren over internet zodat ze ook weten wat hun kinderen aan het doen zijn. Ponson vindt ook dat mediagebruik door jongeren op de agenda van sociale en educatieve instellingen geplaatst moet worden. Immers blijkt uit talloze onderzoeken dat het gedrag van kinderen sterk wordt be-

paald door de nieuwe media, aldus Ponson, en vaak in negatieve zin. Dit onder andere door de enorme hoeveelheid reclame en programma’s over merkproducten, sex, geweld en eten. “Reclame over eten heeft duidelijk zijn effect. Ook hier als je kijkt hoeveel jongeren aan overgewicht lijden.” Na twee speeches met een hoog informatief karakter, hield studente Brown een pleidooi voor de kracht van dankbaar zijn. Haar boodschap was vooral dat tegenslag vooral gezien moet worden als een teken van reflectie. “Het is dan gewoon een kwestie van opstaan en weer doorgaan.” Belangrijkste motor om door te gaan is geloof en dan vooral geloof in jezelf, zegt Brown. “Het is net als met ademen. Als kind stond je er niet bij stil dat je moet ademen; je deed het gewoon. Zo is het ook met geloven.”

De derde spreker was Nicolaas, ambtenaar bij Directie Sociale Zaken die uitlegde hoe communicatie als instrument voor ontwikkeling gebruikt kan worden. Haar pleidooi was met name bedoeld voor instanties die in dienst zijn van burgers. “De burger krijgt al veel informatie over zijn rechten en de dienstverlening. Maar daarnaast moet hij ook geïnformeerd worden wat zijn plichten zijn.” Ze pleitte dan ook voor een nationaal communicatieplan waarbij burgers duidelijk wordt gemaakt wat van hen verwacht wordt. De laatste spreker was Paesch die een zeer gedreven pleidooi hield voor milieubehoud en recycling. “Recycling komt overigens pas aan het einde. Het allerbelangrijkste is dat we minder gaan consumeren.” Een van de oplossingen is om kinderen al op jonge leeftijd bewust te maken. “Het is een cliché, maar het begint op school. Immers zijn de kinderen die vervolgens de ouders thuis leren hoe ze verantwoordelijk met het milieu om moeten gaan.”

Doc Opleidingen geaccrediteerd

ORANJESTAD — Het opleidingsinstituut Doc Opleidingen is door een onafhankelijk Nederlands exameninstituut officieel aangemerkt als geaccrediteerd opleider.

Verskillende Doc-diploma’s worden met deze accreditatie automatisch erkend door de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens, beter bekend als ‘de Associatie’.

De meest bekende examens van de Associatie zijn Basis-kennis Boekhouden (BKB), Praktijkdiploma Boekhouden (PdB), Moderne Bedrijfsadministratie (MBA) en Staatspraktijkdiploma (SPD) waarvoor Doc Opleidingen studenten opleidt.

De Associatie bestaat sinds 1941 en is een onafhankelijk exameninstituut in het Koninkrijk der Nederlanden. Per jaar neemt de Associatie

ongeveer 40.000 schriftelijke en digitale examens af. Op Aruba wordt dat gedaan via het Examenbureau.

Verder kan Doc Opleidingen, bij voldoende aanmeldingen, alle andere opleidingen verzorgen waarvoor de Associatie examineert. Meer informatie kan worden opgevraagd bij Doc Opleidingen aan de Dominicanessenstraat 33 of via telefoonnummer 588-0541.

Cursus pedicure met suikerziekte



ORANJESTAD — Nederlandse pedicure-expert Henny Rothman komt deze maand speciale pedicure cursussen geven. Het bedrijf Beauty with Style heeft Rothman aangetrokken om deze lessen te verzorgen. Tijdens de cursus geeft Rothman les over de zorg voor voeten van diabetici, nagelschimmel, voetschimmel en zorg voor voeten van reuma patiënten. De lessen vinden plaats van 15 tot en met 18 september. Ons eiland heeft een groeiende groep professionele schoonheidsspecialisten die ook pedicures verzorgen. Het is van belang dat deze groep goed op de hoogte is van de speciale behandeling die soms noodzakelijk is bij voeten van diabetici. Zonder een goede opleiding en voorlichting bestaat het gevaar van complicaties voor deze risicogroep. Ook leren de cursisten tekenen van suikerziekte en andere ziektes herkennen. Deze informatie kunnen ze vervolgens aan hun klanten doorgeven. Meer informatie kan verkregen worden bij Beauty with Style op telefoonnummer 588-7515.

Moeizame winst Roger Federer

NEW YORK — De Rus Igor Andrejev bracht Roger Federer na een heerschappij van vier jaar voor het eerst serieus aan het wankelen in New York. In vijf zware sets bleef de Zwitserse tennisser toch overeind. De titelverdediger vocht zich in 3,5 uur met 6-7, 7-6, 6-3, 3-6 en 6-3 naar de kwartfinales.

“Het was een moeilijke wedstrijd”, gaf Federer na afloop toe. “De wind veranderde steeds. Ik moest overschakelen van een dag- naar een avondsessie. Het was niet makkelijk. Ik ben blij dat het gelukt is om te blijven vechten en dat ik het mede dankzij de steun van het publiek toch heb gered.” Ook Novak Djokovic worstelde in zijn partij tegen de Spanjaard Tommy Robredo. Ondanks maagproblemen en een onwillige heup zegevierde hij eveneens in vijf sets: 4-6, 6-2, 6-3, 5-7 en 6-3. “Mijn hart heeft deze partij gewonnen”, verklaarde de vermoeide Djokovic na afloop. “Ik moet nu echt dicht bij het net blijven staan, anders val ik om.”

Djokovic wacht in de kwartfinales een ontmoeting met Andy Roddick. De Amerikaanse favoriet toonde grootse vorm door de Chileen Fernando Gonzalez met 6-2, 6-4 en 6-1 uit te schakelen. “Ik moet me goed voelen dat ik nu tegen Djokovic mag aantreden,

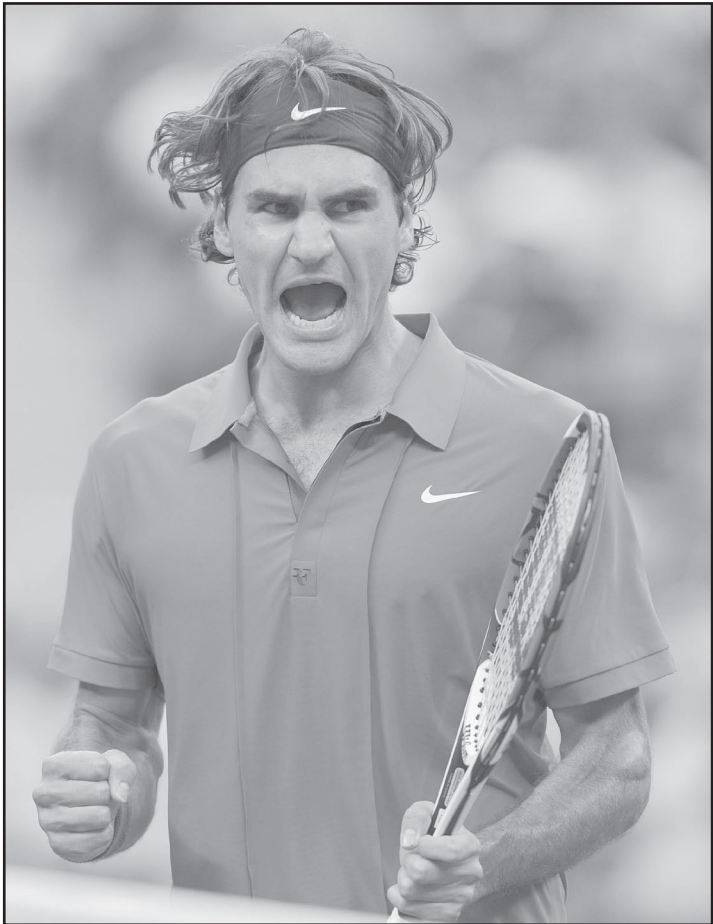


Foto: AFP/ Timothy A. Clary

Roger Federer die het gisteren moeilijk had tegen Igor Andrejev, schreeuwt het uit na een punt te hebben gescoord.

want hij heeft volgens mij nu zo'n zestien blessures. Hij behoort inmiddels wel tot de elite. Ik ga proberen voor een verrassing te zorgen”, keek Roddick vooruit. Federer, die tegen Andrejev maar liefst zestig afzwaai-

ers liet noteren, speelt in de kwartfinales tegen de Luxemburger Gilles Muller. De qualifier en nummer 130 van de wereld blijft in New York verrassen. In de vierde ronde was hij te sterk voor de als vijfde geplaatste Rus

Nikolai Davidenko, 6-4, 4-6, 6-3 en 7-6 (10).

Muller is de eerste Luxemburger die de laatste acht bij een grandslamtoernooi bereikt. “Hij heeft niets te verliezen”, zei Federer over zijn volgende tegenstander. Hoewel Muller zich moe voelde na zijn wedstrijd tegen Davidenko, is hij vol vertrouwen. “Ik heb twee keer van Federer verloren, maar ik geloof dat ik hem kan verslaan. Waarom niet?”

Bij de vrouwen verzekerde Jelena Jankovic zich van een plaats in de halve finales. De als tweede gerangschikte Servische had weinig moeite met de Oostenrijkse Sybille Bammer. Ze won met 6-1 en 6-4. Jankovic keek voor het eerst dit toernooi met een goed gevoel terug. Ze miste in de voorgaande wedstrijden de vorm. “In het begin van het toernooi voelde ik me niet echt geweldig. Ik was geblesseerd tijdens de Olympische Spelen en eigenlijk het grootste gedeelte van het jaar. Ik kon niet trainen, maar het gaat nu beter en beter.”

Jankovic treft in de halve eindstrijd olympische kampioene Jelena Dementjeva uit Rusland, die de Zwitserse Patty Schnyder versloeg. “Een solide, lastige speler, maar ik hoop dat ik een volgende stap kan maken en de finale kan halen”, aldus Jankovic.

Aanvoerder Ballack mist openingsduels Duitsland

OBERHACHING — Michael Ballack mist de openingsduels van Duitsland tegen het zwakke Liechtenstein (zaterdag) en Finland (woensdag 10 september) in de WK-kwalificatiereeks. De bijna 32-jarige aanvoerder van ‘Die Mannschaft’ kampt met een gekneusde en ontstoken linkervoet.

Bondscoach Joachim Löw hoopte nog dat Ballack volgende week tegen de Finnen zijn 88e interland zou kunnen afwerken, maar de ploegarts moest hem dinsdagavond teleurstellen. Hij schreef, in navolging van zijn collega van Chelsea, de geroutineerde middenvelder nog ten minste twee weken rust voor.

Ballack, die in Oberhaching en passant zijn harde uitval

naar teammanager Oliver Bierhoff na de EK-finale bijlegde, raakte op 17 augustus tegen Portsmouth geblesseerd.

Hij zegde prompt af voor de oefenwedstrijd tegen België, maar trad een week later met zijn Engelse club wel weer aan tegen Wigan Athletic. Te vroeg naar bleek. Vooral de geconstateerde peesontsteking is serieus. Löw zag er vanaf Tim Borowski op te roepen als vervanger. “Onze middenlinie is goed genoeg bezet. Enkele andere spelers kunnen zich nu bewijzen”, was zijn motivatie. Eerder op de dag liet hij wel Andreas Hinkel een rentree maken in de Duitse selectie. De verdediger van Celtic meldde zich in plaats van Torsten Frings, die zijn neus heeft gebroken.

Eerste WK-emblemen voor Italiaanse selectie

COVERCIANO — FIFA-voorzitter Sepp Blatter heeft de eerste WK-emblemen dinsdag persoonlijk afgeleverd bij de Italiaanse selectie. De wereldkampioen van 2006 mag de badge op het shirt naaien en dragen tot en met de eindronde van het WK in 2010. De Azzurri zijn op 6 september al

met de nieuwe onderscheiding – in twee versies beschikbaar, goud op wit en wit op goud – te bewonderen in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Cyprus. Voor de winnaar van de wereldbeker werd al eerder een embleem ontworpen. AC Milan kreeg de eerste in februari.

Teutenberg wint eerste etappe van Ladies Tour

HELLENDOORN — Ina-Yoko Teutenberg heeft dinsdag de eerste etappe van de Holland Ladies Tour gewonnen. De Duitse wielrenster versloeg in Helleendoorn Kirsten Wild (tweede) en Marianne Vos (derde) in de massasprint.

Op de licht oplopende finishstraat namen Marianne Vos en Kirsten Wild even afstand maar toen het eerste deel van het peloton op 200 meter van de streep weer aansloot, had niemand een antwoord op de snelle Teutenberg. Voor Wild werd het opnieuw geen zege. Twee dagen eerder was ze als

tweede geëindigd tijdens de nationale titelstrijd tijdrijden. “Op zich is het geen schande om in de sprint van Teutenberg te verliezen. Van de tien keer wint ze negen keer van mij. Toen ik met Vos dat gaatje sloeg, hoopte ik wel even op de winst. Misschien is het me later in de week nog gegund.”

Marianne Vos reed haar eerste serieuze wedstrijd na de Olympische Spelen, waar ze na een teleurstellend wegoptreden op de baan goud veroverde tijdens de puntenkoers. Ze merkte dat de vorm nog niet 100 procent is. “Daar had ik ook niet op gere-

kend. Het is de bedoeling hier weer conditie op te bouwen richting de wereldkampioenschappen in Varese.

Als ik een rit kan meepikken, zou dat meegenomen zijn. Ik moet echter eerst ritme opdoen na al die huldigingen van de afgelopen week. Ik wilde de sprint aantrekken voor mijn Duitse ploeggenote Andrea Hennig, maar toen sloeg ik zelf een gat. Ik was alleen nog niet sterk genoeg om het af te maken.”

Teutenberg is ook de eerste klassementsleidster in de etappewedstrijd die tot en met zondag duurt.

Oranje richt vizier op Macedonië

KATWIJK — Bondscoach Bert van Marwijk is dinsdagavond met een fitte Robin van Persie aan de voorbereiding voor de eerste wedstrijd in de WK-kwalificatie tegen Macedonië begonnen. Na de oefeninterland van zaterdag in het Philipsstadion tegen Australië moet het Nederlands elftal in Skopje voorkomen dat het net zo'n slechte start maakt als tijdens de mislukte kwalificatierichting het WK van 2002.

Het Nederlands elftal van bondscoach Louis van Gaal vocht zich toen in de slotfase van het duel met Ierland dankzij doelpunten van invaller Jeffrey Talan en Giovanni van Bronckhorst, de huidige aanvoerder van Oranje, nog wel naar een gelijkspel (2-2). Oranje liep echter de rest van het kwalificatietoernooi zo achter de feiten aan dat het uiteindelijk ontbrak op het WK van 2002 in Japan en Zuid-Korea.

Macedonië is een van de vier tegenstanders van het Nederlands elftal op weg naar het WK van 2010. Noorwegen, IJsland en Schotland zijn de andere opponenten. Alleen de winnaar is na acht wedstrijden zeker van deelname aan de eindronde in Afrika. Het relatief korte programma maakt het lastig om eventuele misstappen te compenseren. Van Gaal miste destijds in de aanloop van het bewuste duel met de Ieren maar liefst negen spelers. Van Marwijk moet het volgende week in Skopje alleen



Oranje-bondscoach Bert van Marwijk.

zonder Wesley Sneijder, Wilfred Bouma en Orlando Engelaar stellen. Vergelijken met de groep die afgelopen zomer actief was op het EK, ontbreken ook Edwin van der Sar en Ruud van Nistelrooij. Beide routiniers hebben hun interlandloopbaan beëindigd. Een meevaller voor Van Marwijk was het snelle herstel van Robin van Persie. De aanvaller van Arsenal viel zaterdag tijdens de thuiswedstrijd tegen Newcastle United uit met een voetblessure. Trainer Arsene Wenger vreesde zelfs een breuk maar Van Persie trainde dinsdag gewoon met Oranje mee in Katwijk. Van Marwijk maakte twee weken geleden in Moskou een hoopvolle start als bondscoach. Tijdens het onbesliste oefenduel met de Russen (1-1) viel eigenlijk alleen Klaas-Jan Huntelaar een beetje uit de toon. De spits van Ajax werd on-

danks de aanwezigheid van creatieve middenvelders als Rafael van der Vaart, Robin van Persie en Arjen Robben nauwelijks in het spel betrokken en moest halverwege de tweede helft ook plaatsmaken voor Jan Vennegoor of Hesselink. Met acht doelpunten in veertien interlands is Huntelaar tot dusver erg succesvol voor Oranje geweest. Hij en Vennegoor of Hesselink zijn ook de enige internationals die momenteel ook bij hun clubs (Ajax en Celtic) als centrumspits acteren. Van Marwijk liet zich echter al ontvallen dat Robin van Persie en Dirk Kuijt ook in aanmerking komen voor de positie centraal in de aanval. Als de bondscoach in de toekomst Van Persie als centrumspits benoemt, maakt hij bovendien weer een plaatsje vrij in zijn elftal voor de op dit moment nog geblesseerde Wesley Sneijder.

Oliver Kahn uitgezwaaid

MÜNCHEN — Oliver Kahn heeft in München na 21 jaar en 557 Bundesligaduels afscheid genomen als actief profvoetballer.

De 39-jarige doelman van Bayern en het Duitse elftal werd dinsdagavond in de Allianz Arena door 69.000 toeschouwers uitgezwaaid.

Kahns laatste wedstrijd – een demonstratieduel tussen de landskampioen en de nationale ploeg – eindigde keurig in 1-1. Piotr Trochowski zette ‘Die Mannschaft’ van Joachim Löw voor rust op voorsprong. Het was de laatste tegentreffer voor Kahn. International Miroslav Klose

bracht Bayern, met onder anderen ook Mark van Bommel in de gelederen, langszij. Kahn werd in de 75e minuut gewisseld. Hij maakte op de klanken van ‘Time to say goodbye’ een ereronde en begint nu, naar eigen zeggen, aan de tweede helft van zijn leven.

Zoete wraak Bennati

PUERTOLLANO — Klassementsleider Daniele Bennati heeft dinsdag in de vierde etappe van de Ronde van Spanje revanche genomen voor zijn nederlaag een dag eerder tegen Tom Boonen. De Italiaan sprintte in de straten van Puertollano na 170 kilometer afgetekend naar de zege.

Bennati, die zijn leiderspositie verstevigde, hield dit keer Boonen duidelijk achter zich. Het peloton kwam door valpartijen in de slotfase verbrokkeld binnen. Vedetten als Tour-winnaar Carlos Sastre en Alejandro Valverde verloren 19 seconden, Rabokopman Robert Gesink zelfs 42 tellen.

Jose Antonio Lopez Gil probeerde de saai vierde rit nog enige kleur te geven met een lange ontsnapping. De Spanjaard vergaarde een maximale voorsprong van ruim 7 minuten, maar werd 7 kilometer voor het einde door het jagende peloton ingerekend. In de laatste 10 kilometer waren er diverse valpartijen



Foto: AFP/ Diego Tasso

Daniele Bennati wordt na zijn zege in de vierde etappe gekust door de rondemissen.

in de grote groep, die daarvoor volledig uit elkaar werd geslagen. Sprinters als Bennati, Boonen, Napolitano en Zabel zaten attent voorin en hadden geen last van de buitelingen. Paolo Bettini deed in de sprint het kopwerk voor Tom Boonen. Het werk van de wereldkampioen was vergeefs. Boonen zat te diep verscholen om in de laatste meters Bennati te overrompelen. De bijna 28-jarige Italiaan

van Liquigas, vorig jaar al goed voor drie ritzeges in de Vuelta, won met duidelijk verschil en constateerde tevreden dat zijn voorsprong in de algemene rangschikking op Boonen naar 22 seconden was gegroeid. Valverde werd verder teruggeslagen op 48 tellen. Vandaag is de eerste grote test in de Vuelta. Dan staat een individuele tijdrit over 42,5 kilometer op het programma.

Driekwart kaarten Paralympics verkocht

PEKING — Driekwart van de 1,65 miljoen beschikbare kaarten voor de Paralympische Spelen in Peking is verkocht, berichten de organisatoren. De spelen beginnen over drie dagen. Vooral het atletiek in het

ationale stadion, het ‘Vogelnest’, en het zwemtoernooi zijn erg in trek. Voor de Olympische Spelen in augustus werden ongeveer 7 miljoen tickets verkocht. De 7000 minder valide atleten en begeleiders hebben zo langzamerhand

allemaal hun intrek genomen in het olympisch dorp. Zo'n dertig invalidebusjes en duizenden vrijwilligers staan tot hun beschikking. China heeft net als in augustus de grootste paralympische afvaardiging met 332 atleten.

FIFA-onderzoek gokpraktijken

HAMBURG — De wereldvoetbalbond FIFA gaat onderzoeken of zich rond het WK-duel in 2006 tussen Ghana en Brazilië illegale gokpraktijken hebben voorgedaan, heeft voorzitter Sepp Blatter vandaag in een in-

terview met de Duitse krant *Sport Bild* gezegd. De Canadese journalist Declan Hill heeft in zijn boek melding gemaakt van illegale praktijken bij wedden op de wedstrijd in Azië.

Dat zou ook gebeurd zijn bij de duels Ghana-Italië, Engeland-Ecuador en Oekraïne-Italië. “We willen duidelijkheid hebben. We gaan de wedstrijd Ghana-Brazilië daarom onderzoeken”, aldus Blatter.

Sportprijs voor Rafael Nadal

OVIEDO — Tennisser Rafael Nadal heeft vandaag de Spaanse sportprijs van Asturië gekregen. De winnaar van Roland Garros en Wimbledon kreeg met 18 van de 24 stemmen de voorkeur boven de Amerikaanse zwemmer Michael Phelps. Asturië geeft jaarlijks op acht terreinen onderscheidingen weg. Sport is er een van. Vorig jaar ging de prijs naar de Duitse autocoureur Michael Schumacher.

Oranje vierde op FIFA-lijs

RIJSWIJK — Het Nederlands elftal staat nog steeds op de vierde plaats van de FIFA-wereldranglijst. Oranje heeft 1295 punten en handhaafde daarmee zijn positie. Europees kampioen Spanje bleef aan de leiding met 1565 punten. Italië nam de tweede plaats over van Duitsland. De Duitsers staan nu derde.

Poolse fans gearresteerd

WARSCHAU — De Poolse politie had in de nacht van dinsdag op woensdag de handen vol aan voetbalfans. De agenten verrichten in totaal 741 aanhoudingen na rellen rond het duel tussen Legia Warschau en Polonia Warschau. Na de wedstrijd vielen hooligans de politie aan. Agenten gebruikten traangas om de fans uiteen te drijven. Niemand raakte ernstig gewond. De bekerwedstrijd eindigde in 1-1.

Shanteau al in startblokken

ATLANTA — De Amerikaanse zwemmer Eric Shanteau richt zich een kleine week na zijn operatie vanwege kanker alweer op de wereldkampioenschappen volgend jaar in Rome. De 24-jarige schoolslag-specialist hoopt over veertien dagen de training te kunnen hervatten. Tegen het advies van de artsen in stelde Shanteau een operatie uit om te kunnen starten op de Olympische Spelen in Peking.

Renner Beltran echt in de fout

MADRID — De contra-expertise van de tijdens de Tour de France op doping betrapte Spaanse wielrenner Manuel Beltran is eveneens positief uitgevallen. Dat hebben dinsdag bronnen dichtbij het onderzoek bevestigd aan het Franse persbureau AFP. Beltran werd tijdens de Tour positief bevonden en op 11 juli uit de koers gezet. Bij de 37-jarige Spanjaard waren sporen van epo aangetroffen. Hij werd na afloop van de eerste rit naar Plumelec gecontroleerd.

Mpenza tekent bij Plymouth

LONDEN — De Belgische international Emile Mpenza heeft een eenjarig contract bij de Engelse voetbalclub Plymouth getekend. De 30-jarige aanvaller had geen club. Hij speelde het laatst voor Manchester City. Plymouth speelt een divisie onder de Premier League. Manchester City wilde in juli niet verder met Mpenza. De Belg had in 25 duels vijf keer voor de tweede club van Manchester gescoord.

Baup nieuwe trainer Nantes

NANTES — FC Nantes heeft Elie Baup dinsdag aangesteld als nieuwe trainer. De voormalig oefenmeester van Toulouse volgt Michel Der Zakarian op. Deze Franse Armeniër werd ontslagen wegens de tegenvallende seizoenstart. Hij kon bovendien slecht door een deur met voorzitter Waldemar Kita. Baup kwam een contract overeen voor twee jaar. Behalve bij Toulouse werkte hij in het verleden ook bij Saint-Etienne en Girondins Bordeaux.

Deltafonds en Deltaregisser voor waterveiligheid

DEN HAAG — De Delta-commissie onder leiding van oud-minister Cees Veerman blaast het begrip Delta nieuw leven in. De groep wijzen adviseert in het vandaag gepresenteerde advies ‘Samen werken met water, een land dat leeft, bouwt aan zijn toekomst’ te gaan werken met een Deltafonds, Deltaregisser, Deltawet en Deltaprogramma.

De commissie-Veerman had een bredere opdracht dan de Delta-commissie die na de watersnoodramp van 1953 keek welke technische maatregelen konden worden getroffen om de toen overstromde gebieden beter te beschermen. Het Deltaplan zag toen het licht. Nu nopen de toename van rivierwater en de stijging van de zeespiegel tot actie.

“De veiligheidsopgave is urgent. Nederland heeft een achterstand in te lopen, omdat niet wordt voldaan aan de huidige geldende”, maant de Deltacommissie. Nederland moet dan ook ‘vanaf vandaag’ werken aan verbeteringen.

Een kwart van de waterkeringen voldoet niet aan de huidige wettelijke veiligheidsnormen en volgens Veerman moeten die normen nog strenger worden. Ook wil hij dat er veel meer aandacht komt voor het voorkomen van slachtoffers. Hij wijst erop dat “65 procent van ons nationale vermogen

in overstroombaar gebied ligt. Voorzichtig geschat is dat 1800 miljard euro.” De Deltacommissie wil dat het de komende eeuwen bij waterveiligheid draait om de pijlers veiligheid en duurzaamheid: ‘mee-ontwikkelen met de klimaatverandering en ecologische processen’.

Omdat leven zonder over-

stromingen in ieders belang is, moet ook iedereen daar financieel aan bijdragen. Een Deltafonds borgt de financiering, de Deltaregisser zorgt voor samenhang en voortgang in het beleid en een ander wordt verankerd in de Deltawet. De minister-president en ministers moeten zich nadrukkelijk met de waterveiligheid bemoeien, van-

wege de keuzes over bijvoorbeeld het gebruik van grond. “Het raakt de ontwikkelingsmogelijkheden van landbouw en natuur, stedelijke ontwikkeling, infrastructuur, scheepvaart en havens. Vandaar de noodzaak van een integrale afstemming door een ministeriële stuurgroep onder leiding van de minister-president.”

Twaalf aanbevelingen

De waterveiligheid van Nederland kan verbeteren door de komende jaren aan de slag te gaan met de volgende twaalf aanbevelingen, vindt de Deltacommissie:

- De huidige veiligheidsniveaus van alle dijken moeten voor 2050 omhoog en ook regelmatig worden geactualiseerd.
- Bij nieuwbouwplannen op ongunstige locaties moet een kosten-batenanalyse de huidige en toekomstige kosten voor alle partijen duidelijk maken.
- Nieuwe activiteiten in buitendijkse gebieden mogen de afvoercapaciteit van rivierwater niet belemmeren.
- Voor de kust van Zeeland, Noord- en Zuid-Holland en de Waddeneilanden wordt de kustveiligheid op peil gehouden met het opspuiten van zand en door zonodig stroomgeulen te verleggen. De zogeheten zandsupple-

tie moet zo gebeuren dat de kust de komende eeuw kan aangroeien.

- Het voortbestaan van Waddengebied is niet vanzelfsprekend. Zandsuppleties langs de Noordzeekust dragen bij aan het meegroeien van het Waddengebied met de stijging van de zeespiegel.
- De Oosterscheldekering voldoet aan de eisen; de levensduur ervan moet worden verlengd om rond 2075 de voorziene zeespiegelstijging van een meter op te kunnen vangen.

- De Westerschelde moet open blijven. De veiligheid in het gebied moet worden gewaarborgd door de deltdijken op peil te houden.
- Het Krammer-Volkerak Zoommeer moet met de Grevelingen en wellicht de Oosterschelde worden ingericht voor de tijdelijke berging van rivierwater van Maas en Rijn.

Terschelling wil energiecentrale op heet grondwater

TERSCHELLING — De gemeente Terschelling laat een haalbaarheidsonderzoek uitvoeren naar de mogelijkheid van de eerste geothermische energiecentrale in Nederland. Een geothermische centrale is CO2-vrij en zet heet grondwater om in energie voor centrale verwarming en elektriciteit. Dat heeft wethouder Imke van Zwol vandaag bevestigd naar aanleiding van berichtgeving in de *Leeuwarder Courant*.

Onderzoek heeft al aange-toond dat er onder Terschelling en de Waddenzee heetwaterbronnen in de bodem zitten. De centrale moet het Waddeneiland voor 2020 onafhankelijk maken van de elektriciteits- en gasvoorziening van het vasteland.

Sporen van vulkaan

Volgens initiatiefnemer en eilander Jenö Obendorfer is het balletje gaan rollen na de start van de gasboringen in het Wad. “Ze zijn daarbij gestuit op een vreemde bodemstructuur. Nader onderzoek heeft uitgewezen dat er op die plek 150 miljoen jaar geleden een vulkaan is geweest.” Onderzoekers hebben vastgesteld dat er nu op ruim twee kilometer diepte een groot reservoir met heet grondwater van 140 graden Celsius zit. Het haalbaarheidsonderzoek moet aantonen dat het water kan worden opgepompt naar de geothermische centrale op Terschelling, die de warmte omzet in energie voor centrale verwarming en elektriciteit op het eiland.

Geen extra reisgeld voor Kamerleden

DEN HAAG — De commissie Buitenlandse Zaken van de Tweede Kamer heeft weer ongeveer 40.000 euro gevraagd aan het presidium (bestuur) van de Kamer voor een reis naar het buitenland. De Kamerleden willen met het herfstreces naar Indonesië en dan ook de Molukken bezoeken. Maar het presidium heeft dit verzoek afgewezen, aldus voorzitter Henk Jan Ormel van de commissie. Eerder dit jaar kreeg de commissie al extra geld uit de algemene begroting van de Kamer voor een reis naar

Saudi-Arabië. Het ging om een eenmalig bedrag van 40.000 euro bovenop het jaarlijkse reisbudget van bijna 68.000 euro. Nu dreigt het bezoek aan de Molukken niet door te gaan. De Kamerleden hebben afgesproken te kijken of dat niet toch door kan gaan voor minder geld. Maar volgens Henk Jan Ormel zal het moeilijk worden. Het bezoek aan de Molukken staat op de agenda omdat de Kamerleden zich willen informeren over mensenrechtenschendingen en de strijd tussen christenen en moslims aldaar.

Balkenende zaait verwarring over verleden Verdonk

DEN HAAG — Premier Jan Peter Balkenende heeft dinsdag verwarring veroorzaakt over het vermeende krakersverleden van Rita Verdonk. Tijdens een spoeddebat over het actieverleden van huidig minister Jacqueline Cramer (Milieu) zei de premier aanvankelijk dat hij bij het aantreden van Verdonk als minister in 2003 met haar gesproken heeft over activiteiten in de kraakbeweging. “Het begon met een k”, zo grapte de premier. De woorden waren opvallend omdat Verdonk juist maandag na een publicatie van *Vrij Nederland* nog nadrukkelijk had

gesteld nooit iets met kraken te maken hebben gehad. Aan het slot van het debat haastte Balkenende zich te zeggen dat hij niet met Verdonk over het kraken heeft gesproken. Volgens hem was er sprake van een misverstand. Verwijzend naar de publiciteit van maandag wilde Balkenende Verdonk erop wijzen dat er later blijkbaar altijd nog dingen boven tafel kunnen komen. “Ik heb nog nooit wat te maken gehad met kraken”, aldus Verdonk in het debat. Volgens Vrij Nederland zou de ex-minister in de jaren tachtig de wet hebben overtreden bij een ontruiming in Nijmegen.

Honderden kinderen wekelijks geconfronteerd met scheiding

DEN HAAG — Per week krijgen 667 kinderen te horen dat hun ouders gaan scheiden. Dat concluderen medewerkers van de nieuwe website SEP die vandaag wordt gelanceerd. De website biedt ouders ondersteuning bij het scheiden. De organisatie denkt dat deze weken het aantal scheidingen in Nederland nog hoger ligt. Veel mensen besluiten tijdens of vlak na vakanties, als ze veel bij elkaar zijn (geweest), een punt achter hun relatie te zetten.

Bij zes op de tien scheidingen zijn minderjarige kinderen betrokken. Er bestaan plannen om ouders per wet te verplichten bij scheiding een zogenoemd ouderschapsplan op te laten stellen. Ouders maken daarin onder meer afspraken over opvoeding, bezoekregelingen en financiën. De overheid hoopt dat op die manier wordt voorkomen dat vaders en moeders jarenlang met elkaar steggelen over de kinderen. Kinderen kunnen daarvan de dupe zijn.

Nederlands strandseizoen afgelopen



EGMOND AAN ZEE — Het strandseizoen zit er weer op. In Egmond aan Zee werden dinsdag, bij veel wind en regen, de houten strandhuisjes afgebroken. Ze worden opgeslagen, om volgend jaar zomer weer dienst te doen.

Werkgevers tegen verlenging zwangerschapsverlof

DEN HAAG — **Werkgeversorganisatie VNO-NCW is tegen verdere uitbreiding van het zwangerschapsverlof. Dinsdag werd bekend dat de Europese Commissie het zwangerschapsverlof wil verlengen, mogelijk tot minimaal achttien weken. Nu is het Europees verplichte minimum nog veertien weken, in Nederland geldt een verlof van zestien weken.**

Voor Nederlandse moeders zou de nieuwe ‘zwangerschapsverlofrichtlijn’ die de vorige uit 1992 moet vervangen, een extra verlof van twee weken betekenen. Nederlandse vrouwen krijgen nu zestien weken verlof rond de bevalling, waarvan ze er in principe minimaal vier

vóór de bevalling moeten opnemen. In België hebben vrouwen recht op vijftien weken verlof, in Duitsland veertien weken en in Denemarken achttien. In sommige vroegere Oostbloklanden gelden veel langere verloven, Tsjechische vrouwen bijvoorbeeld hebben 28 weken. De plannen moeten nog worden uitgewerkt voordat ze op 1 oktober door de Europese Commissie kunnen worden aangenomen. Maar duidelijk is volgens bronnen in Brussel al wel dat de verantwoordelijk EU-commissaris Vladimir Spidla (Werkgelegenheid) geen regels wil stellen over hoeveel weken minimaal vóór de bevalling moeten worden opgenomen. VNO-NCW wijst erop dat zwangerschapsverlof is be-

doeld ter bescherming van de gezondheid van zwangere en pas bevallen vrouwen. In het commissievoorstel wordt zelfs geen poging gedaan om aan te tonen dat deze gezondheid in gevaar is en dat daarom het verlof moet worden uitgebreid. Het is met elk voorstel voor meer verlof hetzelfde: er komt altijd wat bij en er gaat nooit wat af, aldus VNO-NCW. Nederland is koploper in de wereld wat verlof en vrije tijd betreft, met een gemiddeld aantal gewerkte uren van nog geen 1340 uur per jaar.

Minister Piet Hein Donner (Sociale Zaken) wil nog niet reageren op de plannen. Hij wil volgens zijn woordvoester het definitieve voorstel van de Commissie dit najaar afwachten.

CNV: AOW-plan dupeert mensen in zware beroepen

UTRECHT — De vakcentrale CNV is tegen het plan van het kabinet om met straffen en belonen in de AOW langer doorwerken te stimuleren. CNV-voorzitter René Paas zei dinsdag dat mensen in zware beroepen die vaak op jonge leeftijd beginnen te werken en voor hun 65e willen stoppen, de dupe zullen zijn van het plan. Ouderen met een aanvullend pensioen vanaf ongeveer 18.000 euro gaan in het kabinetsplan een AOW-heffing betalen. Deze wordt gecompenseerd met een fiscale bonus als men doorwerkt tot de 65e verjaardag. Ook wordt deze bonus nog uitgekeerd aan personen die na hun AOW-gerechtigde leeftijd aan de slag blijven. Maar volgens Paas hebben bouwvakkers met veertig dienstjaren vaak al een aan-

vullend pensioen van 18.000 euro opgebouwd. Daarentegen is volgens hem de kans klein dat zij het redden om tot hun 65e door te werken. “Het zijn vooral mensen met schone-handenberoepen die langer door kunnen werken. Het zijn dan ook vooral de mensen met hogere inkomens die de AOW-bonus zullen toucheren. Terwijl de man die op zijn zestiende al op de steiger stond en na veertig jaar werken op zijn 56e er wel aan

toe is om te stoppen, wordt gestraft met een heffing”, aldus de vakbondsvorman. Volgens Paas moeten ouderen die ten minste veertig jaar zware arbeid hebben verricht worden ontzien als ze met vroegpensioen willen. Dat is volgens hem ook de belofte die de overheid heeft gemaakt in 2004 na de grote demonstratie van de vakbeweging op het Amsterdamse Museumplein tegen de beperking van VUT- en pensioenregelingen.

Drugsfamilie dealde door na overdosis broer

HAARLEM — De dodelijke overdosis van een broer met kerst 2004 was voor een familie uit Heemskerk geen reden om te stoppen met het dealen in cocaïne.

Dat bleek dinsdag in de rechtbank in Haarlem, waar zes familieleden moesten voorkomen voor drugshandel. Officier van justitie Anne Peters eiste een celstraf van vier jaar tegen de 46-jarige Robert van M.. De meeste verdachten in deze zaak hebben bekend dat ze in drugs handelden. Donderdag staan nog vijf andere verdachten terecht. Het gaat in totaal om elf familieleden. De rechtbank reageerde verbaasd op het feit dat de familie doorging met dealen na het overlijden van een broer aan een overdosis coke.



**Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

EURO

Omlaag

AMSTERDAM — Op de valutamarkt stond de euro op 1,4420 dollar, tegen 1,4520 dollar bij het slot van de handel dinsdag. De dollar is sinds half juli, toen de euro kort boven de 1,60 dollar stond, bezig aan een stevige opmars. De Europese beurzen zijn vanochtend lager geopend, in navolging van de Amerikaanse aandelenmarkten. In New York verdwenen dinsdag de koerswinsten van de borden, nadat zorgen over een wereldwijde economische teruggang en de impact hiervan op grondstoffenprijzen en de technologiesector de kop hadden opgestoken. Drie kwartier na opening stond de AEX-index op een verlies van 3,44 punten (0,8 procent) op 411,26 punten. De MidKap daalde 0,7 procent tot 588,29 punten. De beurzen van Londen, Parijs en Frankfurt gingen 0,8 tot 1,1 procent achteruit. Volgens Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer hadden de verliezen vooral te maken met de opheffing van Ospraie, een Amerikaans investeringsfonds dat geld belegde in grondstoffen. “Daar hebben ze de beslissing genomen om te sluiten. Elke prijs is dan goed en dan krijg je enorm rare uitslagen.

De zorgen over de economie zijn niet nieuw, dat wisten we al.” In de AEX was chip-machineproducent ASML de grootste verliezer met een min van 2,6 procent. Ook de uitzenders Randstad en USG People, dinsdag nog opvallende winnaars, verloren. Randstad daalde 2,1 procent, USG People ging 1,7 procent achteruit. De opvallendste stijger op het Damrak was biotechbedrijf Pharming. Het concern kondigde voorbeurs aan Amerikaanse goedkeuring te hebben gekregen voor de klinische test van een medicijn tegen afstotingsverschijnselen bij niertransplantaties. Het aandeel ging in de MidKap 5,6 procent hoger. De goudprijs zakte door de aansterkende Amerikaanse munt onder de 800 dollar. Voor een troy ounce moest 793,40/794,60 dollar worden neergegeld. Begin augustus noteerde goud ook al kort onder de 800 dollar, maar daarna trok het metaal weer aan. Een vat ruwe olie (159 liter) kostte 108,15 dollar, een daling van 1,4 procent ten opzichte van het begin van de handelsdag. De Duitse bundfuture won 0,3 procent en noteerde een stand van 114,55 punten.

TOKIO

Verdeeld

TOKIO — De daling van de olieprijs zorgde vandaag voor een gemengd beeld op de belangrijkste beurzen in het Verre Oosten. Grote, exporterende bedrijven profiteerden van de afnemende zorgen over de inflatie. Oliegerelateerde oliefondsen werden echter hard geraakt. De Nikkei-index herstelde met een eindstand van 12.689,59 punten, een winst van 0,6 procent, enigszins van de verliezen die in de voorgaande dagen werden geleden. De opmars werd geleid door autofabrikant Honda. De lagere olieprijs stimuleerde het vertrouwen in de toekomstige winstge-

vendheid van het bedrijf, waarvan het aandeel 5 procent meer waard werd. Olieconcern Inpex leverde daarentegen 4 procent in. Handelshuis Mitsui, dat veel overzeese oliebelangen heeft, verloor ruim 7 procent. In Seoul bereikte de Kospi een eindstand van 1426,89 punten, waarmee een winst van 1,4 procent werd geboekt. De beurs in Sydney ging met een eindstand van 5128,6 punten echter 1,3 procent achteruit. In de middaghandel stond ook de beurs in Hongkong op verlies. Met nog twee uur handel te gaan stond de Hang Seng 1,8 procent lager.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York doken dinsdag aan het einde van de handelsdag in de min. Aanvankelijk optimisme over de dalende olieprijs werd tenietgedaan door sterke koersverliezen van oliegerelateerde fondsen. Beleggers vrezen dat de dalende olieprijs vooral samenhangt met een afkoeling van de wereldeconomie. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot op 11.516,92 punten, 26,63 punten (0,2 procent) lager dan het slot van vrijdag. De breed samengestelde S&P 500 noteerde 0,4 procent lager op 1277,58 punten. Technologiebeurs Nasdaq verloor 0,8 procent tot 2349,24 punten. De Amerikaanse beurzen waren maandag gesloten vanwege Labor Day. De Amerikaanse Dag van de Arbeid kondigt traditiegetrouw het einde aan van de vakanties in de Verenigde Staten, de handelsvolumes waren dan ook hoger dan in de voorgaande week. De koersen gingen daarbij aanvankelijk over een breed front omhoog. De Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen profiteerden nadrukkelijk van de dalende olieprijs. United Airlines noteerde bijna 12 procent hoger. American Airlines won ruim 11 procent.

Bank of America, de op een na grootste bank van de VS, won 4,8 procent nadat zakenbank Goldman Sachs zijn beoordeeling van de bank verhoogde. De koers van het aandeel Lehman Brothers hield een winst van 0,25 procent over na verhalen dat de zakenbank in onderhandeling zou zijn met de Korean Development Bank over gezamenlijke investeringen in andere Amerikaanse banken.

NEW YORK — De Amerikaanse investeringsmaatschappij Ospraie Management sluit zijn belangrijkste hedgefonds, het op grondstoffen georiënteerde Ospraie Fund. Het fonds verloor dit jaar ruim 38 procent van zijn waarde.

Daarvan verdampte 27 procent in de afgelopen maand door de dalende prijzen van onder meer olie, graan en gas. Het Ospraie Fund is een van de grootste op grondstoffen georiënteerde hedgefondsen ooit die omvalt. Ospraie-oprichter Dwight

Anderson kondigde de sluiting van het fonds, dat begin augustus een waarde had van 2,7 miljard dollar, dinsdag nabeurs aan. Volgens analisten verklaart de opheffing van het fonds een groot deel van de plotselinge koersverliezen die, na een

positieve opening, in de loop van de handelsdag op Wall Street ontstonden. Ospraie Management heeft nu nog drie beleggingsfondsen over, met een totale waarde van ruim 4 miljard dollar. In maart beschikte het nog over een vermogen van 9 miljard dollar. De investeringsmaatschappij wil 40 procent van het in het fonds belegde vermogen voor het einde van de maand uitkeren aan de investeerders.

Coca-Cola koopt Chinese sappenfabriek



Foto: AFP/Liu Liu

SHANGHAI — De Amerikaanse frisdrankengigant Coca-Cola wil de Chinese onderneming Huiyuan kopen. De Huiyuan Juice Group is het bekendste sappenmerk in China. Het Amerikaanse bedrijf liet vandaag weten dat het 2,4 miljard dollar wil betalen. Daarmee zou het de grootste aanwinst voor Coca-Cola in China worden. Coca-Cola betaalt zo volgens het plan 12,20 Hongkong dollar per aandeel van de Chinese sappenreus. Dat is ongeveer 1,6 Amerikaanse dollar. Drie aandeelhouders die samen tweederde van de aandelen bezitten, hebben ingestemd met het aanbod volgens een verklaring van Coca-Cola.

Lossere interpretatie Europese regels nodig voor redding van Portugese streekproducten

LISSABON — In Portugal dreigen kleinschalige boerderijen, landbouwmarkten, landelijke slachthuizen, kroegen en traditionele voedingsproducten te verdwijnen. Het land ziet slechts één uitweg: een vrije interpretatie van de strikte Europese wetgeving voor voedselveiligheid, op maat van de Portugese noden.

Conform aan Europa riep Lissabon een speciaal toezichtorgaan in het leven. Zo ging Portugal van de totale verwaarlozing van het aspect voedselveiligheid naar het andere uiterste, door het nieuwe Agentschap voor Voedsel- en Economische Veiligheid (ASAE) bijzondere machten te geven. Gewapende ASAE-agenten voerden gemaskerd hun inspecties uit en doekten markten, kroegen, boerderijen, kleine kaaswinkels en bakkerijen met traditionele delicatessen op.

De publieke verontwaardiging in een land waar weten niet altijd zo nauwgezet afgedwongen worden, deed de regering van de socialistische eerste minister José Sócrates een stap terug zetten. Ze besliste de Europese voorschriften aan de Portugese realiteit aan te passen. Het Zuid-Europese land staat immers naast zon en stranden ook bekend voor gastronomie gebaseerd op de eigen keuken en artisanale

producten, en de Portugese economie kan de toeristen niet missen.

Kleinschalige productie is voortaan minder ingewikkeld. Het wordt eenvoudiger om eieren, honing of vis in kleine hoeveelheden te verkopen, waarbij minder veiligheids- en hygiënevoorschriften gelden. Ambachtelijke voedselbereiders hoeven niet langer over bijzondere vergunningen te beschikken, en ook kleine slachters van vee krijgen meer ademruimte.

“Afgelopen dagen kwam er een reeks wettelijke maatregelen uit de bus die bedoeld zijn om de overlevingskansen van traditionele en ambachtelijke voedselproducenten te verhogen”, legt analist Carla Aguiar uit. Ze is expert op het gebied van voedselindustrie voor de krant *Diário de Notícias* in Lissabon. Maar het merendeel van deze producenten is ‘niet vertrouwd met deze nieuwe wetgeving en weet niet hoe zich te wapenen tegen het ASAE’, voegt ze eraan toe.

Om de voorschriften te versoepelen, beroept Portugal zich op de bepalingen van de Europese wetgeving uit 2004 en 2005 die lidstaten toelaat hun eigen regels voor kleinschalige producenten uit te werken voor bepaalde soorten voedsel. De aangepaste wetgeving stelt kleine producenten in staat hun voedsel thuis te bereiden, wat vooral in het voordeel is van traditionele kazen en opgelegde groenten.

Etnische identiteit

Het regeringsinitiatief kwam er na tal van klachten over de methoden van het ASAE. In het heftige debat moeiden zich ook vooraanstaande intellectuelen die de handschoen opnamen voor streekproducten. Ze wezen op de culinaire tradities die deel uitmaken van de Portugese cultuur. Bepaalde schrijvers en filmmakers gingen zo ver om het ASAE te vergelijken met de Polícia Internacional e de Defesa do Estado (PIDE), de geheime politie die actief was tijdens de dictatuur van 1926-1974 in Portugal.

Aguiar citeerde professor Xavier Malcata, hoofd van het departement biotechnologie aan de Katholieke Universiteit van Oporto, die stelt dat gevallen van voedselvergiftiging doorgaans niet in verband staan met traditionele producten.

De analist haalt opnieuw Malcata aan, die het ASAE omschrijft als ‘autistisch’, en waarschuwt dat te ambitieuze controle een ramp kan betekenen voor het Portugese culturele erfgoed. De professor verwijst daarbij naar worstenwinkels en bakkerijen, ‘twee gastronomische schatten die samenhangen met bepaalde streken, met eeuwenlange culturele evolutie, met onze eigen etnische identiteit’. Aguiar is het met Malcata eens dat eten een zeker risico inhoudt. “Voedsel kan nooit 100 procent veilig zijn. Zelfs niet in Noorwegen.”

IMF leent aan Georgië

WASHINGTON — Het Internationaal Monetair Fonds gaat Georgië 750 miljoen dollar lenen. Het bedrag is bedoeld om de economie van het land te ondersteunen en Georgië te helpen de schade te herstellen na het conflict met Rusland, zo meldde dinsdag *The Washington Post*. De krant citeert bronnen bij

het IMF die betrokken waren bij de onderhandelingen over het hulppakket. De VS en de Europese Unie hebben Georgië al eerder financiële hulp aangeboden. In de Washington Post zegt de Georgische premier Lado Goergizidat dat eten een zeker risico inhoudt. “Voedsel kan nooit 100 procent veilig zijn. Zelfs niet in Noorwegen.”

Grondstoffenfonds gesloten

Nog eens 40 procent zal voor het einde van het jaar worden terugbetaald. Het kan volgens Anderson echter nog drie jaar duren voordat de overige 20 procent kan worden uitgekeerd. De sluiting van het fonds kan een nieuwe strop betekenen voor zakenbank Lehman Brothers. De bank, die de laatste maanden al vele zware verliezen leed, nam in 2005 een belang van 20 procent in Ospraie Manage-

ment. Het Ospraie Fund kende tot eind vorig jaar een gemiddeld rendement van 15 procent. De helft van het vermogen werd over het algemeen geïnvesteerd in grondstofbedrijven, zoals energieconcerns en mijnbouwers. De andere helft werd in opties op grondstoffen, zoals olie en zink, gestoken. Het fonds had onder meer grote belangen in verschillende Australische grondstoffenconcerns.

Geen stormschade aan platforms Shell

AMSTERDAM — De orkaan Gustav heeft geen noemenswaardige schade veroorzaakt aan boorplatforms van olieconcern Shell in de Golf van Mexico. De grootste olieproducent in de regio verwacht de komende dagen een begin te maken met het opstarten van de productie.

Vandaag en morgen worden de werknemers, die uit voorzorg waren geëvacueerd, weer teruggebracht naar de platforms. Als de elektriciteit en communicatielijnen weer functioneren, en de veiligheid is vastgesteld, begint het personeel met de herstart. Het kan drie tot vijf dagen duren voordat de gehele productie in het Golfgebied weer op gang is. Het concern liet eerder deze

week al weten stapsgewijs te zijn begonnen met de terugkeer van werknemers. Daarbij ging het in eerste instantie om locaties die Gustav links heeft laten liggen. Shell heeft voor zover nu bekend ook geen wezenlijke schade geleden aan tankstations in Texas, Florida, Alabama en noordelijk Mississippi. Het concern is nog bezig met een inspectie van de stations in zwaarder getroffen gebieden in zuidelijk Mississippi en Louisiana. Shell, dat in de Golf gemiddeld 370.000 vaten olie-equivalent per dag produceert (12 procent van de wereldwijde productie van het concern), stelt de ontwikkeling van de nieuwe storm Ike op de voet te volgen. Ook deze storm zou de activiteiten in de Golf van Mexico kunnen bedreigen.

Argentinië lost schulden af

BUENOS AIRES — Argentinië gaat miljarden dollars aan achterstallige internationale schulden alsnog aflossen. Dat kondigde de Argentijnse president, Cristina Kirchner, dinsdag aan. Met de aflossing is een bedrag van 6,7 miljard dollar gemoeid.

“Ik heb de minister van Economische Zaken vandaag opdracht gegeven reserves van de centrale bank te gebruiken om de schulden aan de Club van Parijs af te lossen”, aldus Kirchner in een toespraak op de Argentijnse televisie. De Club van Parijs is het samenwerkingsverband van de negentien landen met de grootste internationale schuldenclaims, waaronder Nederland. De achterstallige betalingen ontstonden in 2001 en 2002 toen Argentinië door een diepe economische crisis niet



Cristina Kirchner

meer aan zijn verplichtingen kon voldoen. De aflossingen maken deel uit van een pakket maatregelen dat de oplevende Argentijnse economie aantrekkelijker moet maken voor buitenlandse investeerders.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Sep		PREV.	3-Sep		
DOW JONES	11516.92	11519.29	AEX	414.70	410.53		
S&P 500	1277.58	1277.28	AEGON NV	8.47	8.38		
NASDAQ	2349.24	2351.54	AHOLD NV	8.99	9.02		
RUSSELL 2000	738.51	746.31	AIR FRANCE-KLM	18.23	17.95		
MSCI EAFE	1795.66	1792.11	AKZO NOBEL	43.32	43.17		
5 YR TSY BOND YLD	2.98	2.97	ARCELORMITTAL	49.95	49.18		
SPDR TRUST SER 1	127.89	128.07	PHILIPS ELECTRON	22.94	22.61		
DIAMONDS TRUST	115.16	115.20	CORRIO NV	51.47	51.28		
ALTRIA GROUP INC	21.35	21.59	DANONE	49.06	47.60		
AMAZON.COM INC	81.41	81.11	DSM (KONIN)	40.07	40.12		
AMERICAN EXPRESS	40.63	40.22	FORTIS	9.96	9.85		
ANHEUSER BUSCH	68.03	68.02	HAL TRUST	76.59	75.40		
BIODEN IDEC INC	50.34	50.39	HEINEKEN NV	32.82	32.35		
CISCO SYSTEMS	23.75	23.45	ING GROEP NV-CVA	22.10	21.93		
CITIGROUP INC	19.11	19.26	IMTECH NV	17.78	17.38		
WALT DISNEY CO	32.44	32.28	KPN (KONIN) NV	11.74	11.72		
EBAY INC	24.07	24.21	PHILIPS ELECTRON	22.94	22.61		
ENZON PHARMACEUT	8.98	8.86	REED ELSEVIER	11.63	11.41		
GENERAL ELECTRIC	28.53	28.48	REXEL SA	10.35	10.30		
GOOGLE INC-CL A	465.25	470.04	ROBECO NV	23.32	23.51		
HEWLETT-PACKARD	46.00	45.38	ROUNICO NV	19.68	19.63		
HOME DEPOT INC	28.07	28.94	RORENTO NV	43.74	43.78		
IBM	118.41	116.86	ROYAL DUTCH SH-A	22.96	22.92		
INTEL CORP	22.58	22.09	TNT NV	24.80	24.78		
JOHNSON&JOHNSON	71.73	71.58	TOMTOM	18.38	17.80		
MEDTRONIC INC	54.74	55.24	UNILEVER NV-CVA	19.45	19.95		
MICROSOFT CORP	27.10	26.93	WESSANEN NV	6.81	6.81		
3M CO	71.12	70.77	WOLTERS KLUWER	17.88	16.96		
MOTOROLA INC	9.51	9.37	WP-STEWART HLDG	157.19	169.15		
NVIDIA CORP	12.32	12.01	ETFS				
PFIZER INC	19.17	19.24	SPDR-FINL SELECT	21.72	21.79		
PROCTER & GAMBLE	70.47	70.93	ISHARES-DJ DIV	53.83	54.23		
QUALCOMM INC	51.17	49.85	ISHARES-DJ HEALT	66.51	66.40		
ROYAL DUTCH-ADR	66.15	66.32	ISHARES-DJ CN GD	59.84	59.72		
SCHLUMBERGER LTD	90.46	90.06	ISHARES MSCI PAC	40.22	40		
SPRINT NEXTEL CO	8.83	8.86	ISHARES-SP500 GR	62.40	62.31		
SYSCO CORP	32.01	32.34	ISHARES-S&P EURO	44.9	44.93		
TEXAS INSTRUMENT	24.43	23.89	POWERSHARES DB C	36.84	36.36		
TIME WARNER INC	16.70	16.29	POWERSH-QQQ	45.55	45.41		
VISA INC-CLASS A	74.99	74.43	FUNDS				
YAHOO! INC	18.75	18.86	HEND PAN EUR SM	17.43	17.43		
CURRENCIES			3-Sep HEND JAP SM CO	18.10	18.10		
YENUSD	108.610	108.440	HEND PAC EQUITY	63.77	63.77		
USDIEUR	1.452	1.446	HEND CONT EUR EQ	25.93	25.93		
CANUSD	1.067	1.063	HEND GLOBAL TECH	27.21	27.21		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
583-8383

Brazilië worstelt met nieuwe olierijkdom

RIO DE JANEIRO — Hoe moet Brazilië de 13.000 miljard euro beheren die de enorme olievoorraad voor zijn kust kan opleveren? Het duurt nog jaren voordat het geld begint binnen te stromen, maar de Braziliaanse politiek raakt nu al verhit door het luxeprobleem.

Moet Brazilië een nieuwe overheidsinstelling oprichten om de rijkdom in eigen land te houden, of volstaat het de overheidsparticipatie in Petrobras, de staatsonderneming die nu samen met buitenlandse partners de Braziliaanse olievoorraden exploiteert, te versterken? Zijn er nieuwe regels nodig in de sector, en hoe kan ervoor gezorgd worden dat de opbrengsten alle Brazilianen maximaal ten goede komen?

Hoeveel de recent ontdekte olievelden op ongeveer 250 kilometer voor de Braziliaanse zuidkust precies waard zijn, is nog giswerk, maar het gaat om onvoorstelbaar veel geld. Fernando Siqueira, de directeur Communicatie van de Ingenieursvereniging van Petrobras (Aepet), zegt dat er meer dan 100 miljard vaten schuilgaan in verschillende olievelden die op grote diepte verborgen zitten onder dikke lagen zout. Als aardolie de volgende decennia 200 dollar per vat gaat kosten, levert die hoeveelheid dus 20.000 miljard dollar op.

Nieuw Irak

De nog steeds toenemende vraag maakt een prijs van 200 dollar per vat heel aannemelijk, zegt Siqueira. De nieuwe olievelden komen neer 'op een nieuw Irak' in Latijns-Amerika, oordeelt de expert, en dan heeft hij het niet alleen over de omvang van de nieuwe olievoorraad. De Verenigde Staten, die met hun bewezen reserves van 29 miljard vaten maar drie jaar lang hun eigen olieverbouw volledig zouden kunnen dekken, proberen volgens hem 'vertwijfeld' de aanvoer uit andere delen van de wereld veilig te stellen. In dat licht moet volgens Siqueira de reactivering van de Vierde Vloot worden gezien waarmee de VS hun wil kunnen opleggen in het zuiden van de Atlantische Oceaan.

De centrale uitdaging is het veiligstellen van de nieuwe olievelden als patrimonium van de Braziliaanse bevolking, oordeelt Siqueira. Volgens hem moet de Braziliaanse staat zijn aandeel in de petroleumsector opdrijven tot 84 procent, een aandeel dat ook andere landen hanteren. Dat kan gebeuren door een simpel decreet dat komaf maakt met de drempel van 40 procent die de regering van president Fernando Henrique Cardoso in 1998 instelde. Doordat Braziliaanse en buitenlandse investeerders een aanzienlijk deel

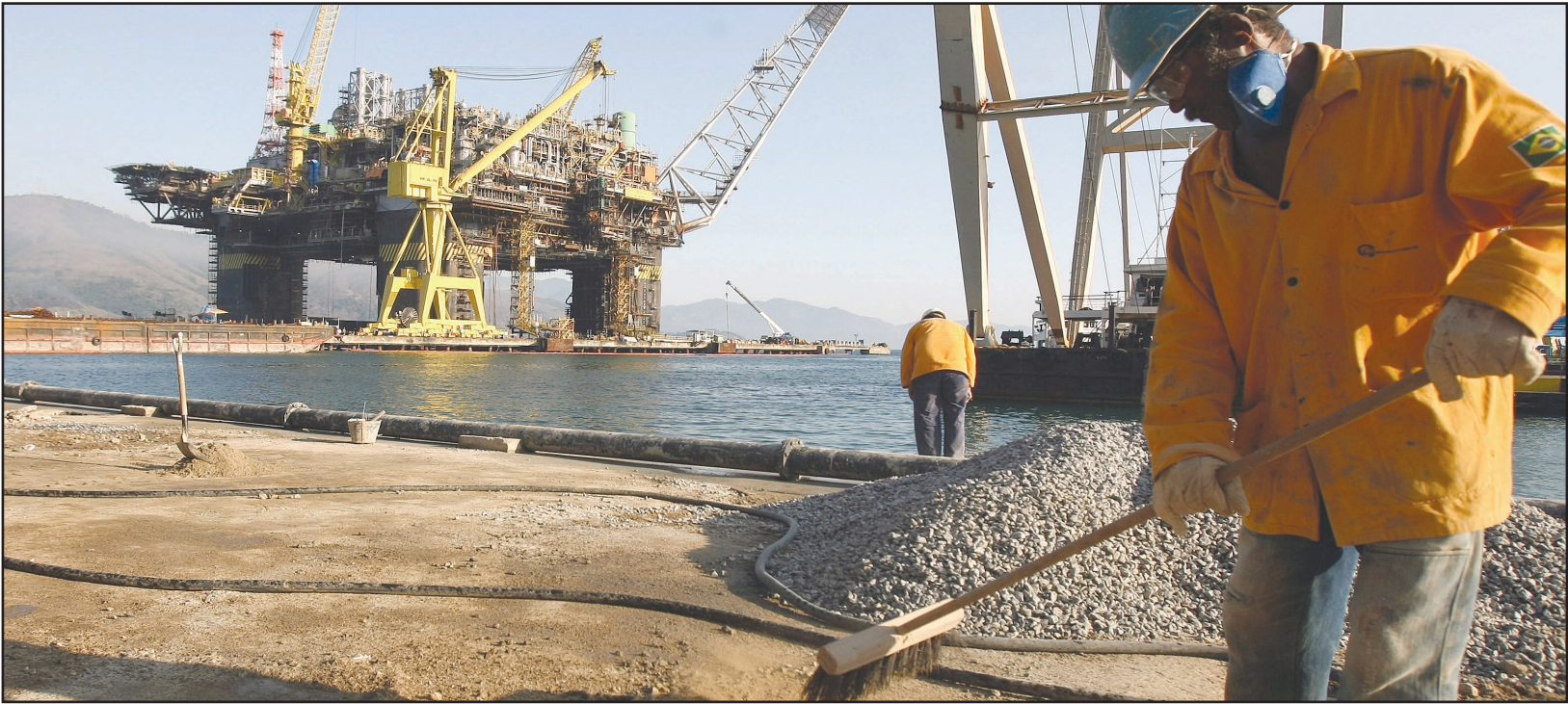
van het kapitaal van Petrobras in handen hebben, dreigt een te groot deel van de ontzaglijke winsten die de nieuwe velden zullen opleveren, onder de huidige voorwaarden weg te vloeien.

Van de transnationale oliemaatschappijen die al in veel Braziliaanse olievelden samenwerken met Petrobras, verwacht Siqueira niet veel tegenstand. "Ze hebben zelf al een overheidsaandeel van 80 procent voorgesteld." Maar de VS zullen volgens hem wel druk uitoefenen om de rol van de Braziliaanse overheid binnen de perken te houden. "De Amerikanen willen goedkope olie en die kunnen ze alleen krijgen als Brazilië niet kan beslissen over de eigen olievoorraden."

Noors voorbeeld

De regering van de socialistische president Luiz Inácio Lula da Silva heeft er altijd de nadruk op gelegd dat de hele bevolking moet profiteren van de olierijkdommen. Ze wil in de toekomst nog meer geld investeren in het onderwijs, de strijd tegen de armoede en een betere sociale bescherming. Daarom bestudeert Brazilië de ervaringen van Noorwegen, dat een tweede, aparte oliemaatschappij oprichtte die helemaal in handen van de staat is, die de Noorse velden beheert en een groot deel van de opbrengsten opzij zet voor de toekomstige generaties. Brazilië zou op die manier kunnen verhinderen dat de private partners van Petrobras een te groot deel van de opbrengsten van de nieuwe olievelden opstrijken. Tegelijk wil de regering in Brasilia de regels voor de toekenning van royalty's veranderen die nu worden uitbetaald aan steden en staten met olievelden op hun grondgebied of in hun territoriale wateren. Door de nieuwe olievondsten dreigen de regionale verschillen in Brazilië immers nog groter te worden. Maar staten als Rio de Janeiro en Espírito Santo, die nu al goed verdienen, zijn tegen een wijziging van de regels.

De hele discussie draait om winst die nog lang niet zeker is. Er zijn enorme investeringen nodig om olievelden die ver van de kust liggen en zich 6.000 meter onder de zeespiegel bevinden, aan te boren. Zonder buitenlandse investeringen lijkt dat alvast een onmogelijke opgave.



Het olieplatform Petrobras P-51 wordt op de Brasfiels scheepswerf in het Braziliaanse Angra dos Reis afgebouwd.

Het gaat dienst doen zo'n 175 kilometer uit de kust in het Marlin Blue-olieveld waar naar verwachting van staatsoliebedrijf Petrobras meer dan 180.000 vaten en 6 miljoen kubieke meter gas vanaf een diepte van 1225 meter kunnen worden gewonnen.

Foto: APPI/Almeida Vandeira



8 beers + 1 car key = crash



Insurance Association of Aruba

PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER

Amedex • Atradius • American Bankers Life • American Home • American Life • British American • Citizens • Elvira • Ennia • Fatum • Guardian Life • Hannover • Nagico • New India • Royal & Sun Alliance • Sagicor • United Insurance

Beat the heat!!



Number: _____

Adres: _____

Telefoon: _____

Bonus: _____

ENTREGA ES AKI PROMER CU DIA 1 DI OCTOBER Y GANA UN SPLIT UNIT GRATIS!! NOS LO SACA UN CADA DOS SIMAN!

‘Couppoging’ Oekraïne dag voor bezoek Cheney

KIEV — De Oekraïense president Viktor Joesjtsjenko claimt het slachtoffer te zijn van een “politieke en constitutionele couppoging” nadat het parlement woensdag op initiatief van de oppositie en het Blok Timosjenko een aantal wetten heeft aangenomen dat de macht van de president inperkt. Volgens de Oekraïense premier Julia Timosjenko is de regeringscoalitie van haar partij met Joesjtsjenko's Ons Oekraïne uiteengevallen op initiatief van Joesjtsjenko zelf. De president heeft gezegd dat er binnen dertig dagen een nieuwe coalitie gevormd moet worden. Zo niet dan schrijft hij nieuwe verkiezingen uit. Als beide partijen binnen tien

dagen de ontstane problemen oplossen blijft de huidige coalitie in functie. De prowesterse Timosjenko gaf onlangs aan geen coalitie te willen vormen met de pro-Russische Partij van de Regio's van Viktor Janoekovitsj. De nieuwste politieke crisis tussen Timosjenko en Joesjtsjenko, die rug-aan-rug streken tijdens de vreedzaam verlopen Oranje Revolutie van 2004, komt een dag voordat de Amerikaanse vicepresident Dick Cheney een bezoek brengt aan Oekraïne. Cheney wil de Amerikaanse steun aan de prowesterse regering herbevestigen nu de verhouding met Rusland op scherp staat door het conflict tussen Rusland en Georgië.

Man schiet zes mensen dood in VS

SEATTLE — Een 28-jarige man heeft dinsdag in de staat Washington in de Verenigde Staten zes mensen doodgeschoten. Na een uren durende klopjacht gaf de verdachte, een geestelijk zieke crimineel die nog in zijn proeftijd zat wegens eerdere delicten, zich over aan de politie. Dat meldde de *Seattle Times*. De slachtoffers vielen op verschillende locaties. De vermeende dader stond tot nog toe niet bekend als agressief. Hij had wel veroordelingen op zijn naam

staan wegens diefstal en bezit van drugs en stond onder verscherpt toezicht vanwege zijn jarenlange ernstige psychische problemen. De moordpartij begon in Skagit County, in het noordwesten van de staat. Daar werden onder anderen een hulpsheriff en twee bouwvakkers doodgeschoten. De overige slachtoffers vielen op andere plekken. Tijdens zijn vlucht over een snelweg richting het zuiden verwondde de 28-jarige nog een motorrijder en een agent.

DAIKIN

SILENT OPERATION & LOW ENERGY CONSUMPTION

Credit tambe por!!



9,500 BTU / 12,500 BTU

19,500 BTU / 23,500 BTU

Quality, Service & Selection available.

Hagemyer



Avenida Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077 * Cliente mester bin cu: id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel

Marine en kustwacht oefenen met Venezuela



Foto: Archief

WILLEMSTAD — Twee maritieme oefeningen spelen zich vanaf morgen af in de wateren rond Curaçao. De marine oefent met Venezuela onder de naam 'VenHol'. De kustwachten van beide landen doen hun reguliere 'Open Eyes' samen met de reddingsorganisaties Citroen Sarga. De deelnemende Venezolaanse eenheden ar-

riveren morgen.
Tijdens 'VenHol' ligt de nadruk op maritieme oefeningen. Het stationsschip Van Speijk en het Venezolaanse fregat Mariscal Sucre beoefenen hun competenties op het gebied van manoeuvres, helikopteroperaties en luchtverdediging.
In 'Open Eyes' werken verschillende varende en vlie-

gende eenheden van de kustwacht, waaronder de cutter Panter, de Venezolaanse cutter Patria, de patrouilleboten Bernacla, Pagaza en verschillende reddingsboten diverse scenario's uit. De nadruk ligt op *search and rescue*. De vier deelnemende Venezolaanse eenheden meren morgenochtend af aan de Matheywerf en de Westwerf.

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De voortgangsrapportage over het staatkundig proces Nederlandse Antillen over de periode april tot en met augustus 2008, is alweer achterhaald. Die mening is minister van Financiën Ersilia de Lannoo (PNP) toegegaan. “Wat bepaalde dingen betreft is het twee, drie maanden oud.”

Daarnaast vindt De Lanoy dat Nederland een verkeerd beeld schetst in het document dat staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) eind vorige week naar de Eerste en Tweede Kamer heeft gestuurd. Zo wordt er geschreven dat het proces moeizaam en traag verloopt.

"Het is maar wat je traag noemt. Het lijkt of wij de boel vertragen. Als Nederland A zegt en wij zeggen A1 of B, dat is gewoon onderhandelen." Bovendien moet men volgens de minister niet vergeten dat 'in Nederland vaak tien mensen zich over één onderwerp buigen, terwijl hier één persoon met tien onderwerpen bezig is en daarnaast nog met zijn dagelijkske werkzaamheden."

Staatkundige chantage
Gedeputeerde van Staatkundige Zaken Sarah Westcott-Williams reageert vanuit St. Maarten een stuk minder genuanceerd op de voortgangsrapportage: "Nederland heeft weer twijfel

Wescot-Williams zegt dat ze begrijpt dat de staatssecretaris rapporteert aan haar politieke basis in Nederland, maar dat iedere keer als dit soort informatie wordt gegeven, het niet goed is voor het proces. Ze vindt, net als De Lannooy, dat de indruk wordt gewekt dat de eilanden niet hard genoeg werken, wat volgens haar niet klopt.

“De Nederlanders zijn in de positie dat het op hun manier moet gaan, of helemaal niet. St. Maarten heeft nog steeds geen antwoorden over wat de schuldverlichting inhoudt. Niemand zegt iets over de schuld die is blijven groeien na 31 de-

cember 2005", zei de gedeputeerde. "Het is niet duidelijk wanneer de schuldverlichting van start gaat", voegde ze eraan toe.

Druk uitoefenen

Richardson zei dat Nederland allerlei vormen van druk uitoefent, 'maar de politiewet is een kwestie van principe geworden voor ons'.

"In het voorstel moet zelfs de procureur-generaal verantwoording afleggen aan vier ministers. St. Maarten is bereid mee te werken aan samenwerking, maar is niet bereid zijn zeggenschap over de politie op te geven", aldus de projectdirecteur.

Druk in touw over financieel toezicht

WILLEMSTAD — De komende drie dagen moeten er nieuwe stappen gezet worden op weg naar een consensus-rijkswet financieel toezicht, dan buigt de financiële commissie zich weer over dit onderwerp. Vorige week donderdag was er via een conference call overleg hierover tussen het Land, St. Maarten, Curaçao en Nederland. “Een heel goede bespreking”, aldus minister van Financiën Ersilia de Lannoo (PNP) die

goede hoop zegt te hebben dat de verschillende entiteiten er de komende dagen uitkomen.

Over de Algemene Maatregel van Rijksbestuur Financieel Toezicht (AMvRB) waarover de Raad van State binnenkort advies uitbrengt, is overeenstemming. De rijkswet financieel toezicht mag echter geenszins een kopie worden van de algemene maatregel, zo klinkt het aan Antilliaanse zijde. Hoe deze rijkswet in-

gevuuld moet worden, daar gaat de discussie nu over. De bepaling van de schuldpositie is in principe afgerond. Over het monetair systeem heeft de Bank van de Nederlandse Antillen een advies opgesteld, na overleg met de Nederlandse Centrale Bank en de centrale bank van Aruba. Dit advies is nagenoeg klaar, aldus De Lannooy. "Zodra ik het heb, stuur ik het naar de Bestuurscolleges van Curaçao en St. Maarten."

Vogelaar verdubbelt budget aanpak Antilliaanse jongeren

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Minister Ella Vogelaar van Integratie (PvdA) wil het budget voor de aanpak van Antilliaanse probleemjongeren verduubelen naar jaarlijks 9 miljoen euro. Zij gaat daarmee in op een advies van de Taskforce Antilliaanse Nederlanders dat vandaag is uitgebracht.

Vogelaar zegt dat zij zich inzet voor een verdubbeling van het budget tegen de extreme schooluitval, verslaving en criminaliteit onder Antilliaanse jongeren. De bewindsvrouw geeft echter 'geen garantie'.

Vanmorgen heeft de voorzitter van de Taskforce Antilliaanse Nederlanders, Hans Andersson, zijn rapportage aangeboden aan de minister voor Wonen, Wijken en Integratie, de minister van Justitie, de staatssecretaris van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en de voorzitter van de 21 Antillen-gemeenten.

De kernboodschap van de taskforce luidt: "Richt het beleid in op de aanpak van de probleemgroepen onder de Antillianen die na 1995 naar Nederland zijn gekomen." Sinds die tijd is er sprake van een grote instroom van vooral kansarme Antilliaanse Nederlanders, met name nauwelijks opgeleide jongeren afkomstig uit Curaçao.

In het advies van de taskforce staat verder dat zes grote steden 'massieve, structurele, meerjarige' programma's moeten opzetten om de problemen door Antilliaanse jongeren aan te pakken. Het gaat om Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Almere, Tilburg en Dordrecht. In deze plaatsen wonen in totaal 21.000 Antillianen die na 1995 naar Nederland zijn gekomen en is de problematiek het zwaarst.

Op school houden

De steden moeten de gezinsproblemen van de jongeren oplossen, hen op school houden en vervolgens aan het werk krijgen, luidt het advies van de taskforce onder leiding van Andersson. Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) verwelkomt de conclusies.

Ook de Rotterdamse burge-
meester Ivo Opstelten, spre-

kend namens de 21 gemeenten met veel Antilliaanse inwoners, onderschrijft het advies. Hij benadrukt wel dat niet alle Antillianen over één kam geschoren moeten worden. "Wij houden van onze Antilliaanse gemeenschap." De taskforce geeft een methodisch raamwerk en een groot aantal praktische voorstellen om de Antilliaanse jongeren te vinden en te binden'. Door een persoons- en groepsgericht aanpak dient geprobeerd te worden deze groep op school te houden, tegelijkertijd moeten de gezinsproblemen opgelost worden en daarna moet alles erop gericht zijn de groep aan het werk te krijgen of ze door 'drang en dwang' trajecten van justitie en de hulp/zorgverlening weer op 'het rechte pad' te brengen.

Speciale aandacht vraagt de taskforce voor de nieuwkomers (5000 per jaar), de niet-geregistreerden (circa 5000), de alleenstaande (jonge) moeders (niet alleen de tienermoeders), de risicojongeren (schoolverzuim, gezinsproblemen, verslavende middelen, in aanraking met politie, psychische problemen) en de (ex-)gedetineerden.

Voor de oplossing van de maatschappelijke problemen zullen rijk en gemeenten in de periode van 2010 tot 2017 extra inspanningen en financiële middelen moeten inzetten. Van de kant van het rijk is er, in plaats van het huidige budget van 5 miljoen euro incidenteel, 9 miljoen euro jaarlijks structureel nodig. 80 Procent hiervan is bestemd voor de zes grote steden. Daarnaast worden twee andere groepen van gemeenten voorgesteld om structureel geld toe te kennen. Het kabinetsbeleid om de Antilliaanse gemeenschap in Nederland intensief bij de uitvoering van de structurele aanpak van de Antilliaanse probleemgroepen te betrekken, onderschrijft de taskforce volledig. Er worden daarvoor door de taskforce concrete voorstellen gedaan. Ook wordt in de rapportage ingegaan op de noodzaak om de samenwerking in Koninkrijksverband, specifiek met Curaçao (wijkaanpak), te versterken.

Bij de presentatie van het rapport waren onder ande-

ren aanwezig minister Ella Vogelaar, minister Ernst Hirsch-Ballin, staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten, burgemeester Ivo Opstelten, de gevolmachtigde minister Paul Comenencia en Hans Andersson.

OCaN-voorzitter Glenn Helberg sprak hen toe. "Ik wil de taskforce hartelijk danken voor haar uitstekende werk dat zij heeft geleverd in zo'n korte tijd. Het diverse contact dat u heeft gehad met de Antilliaanse en Arubaanse gemeenschap is als zeer plezierig ervaren. Het resultaat is ook niet zonder resultaat: gebleven: het eindadvies laten zien dat u goed heeft geluisterd naar de achterban en een aantal ideeën heeft overgenomen", aldus Helberg.

Armoede
 “De Antilliaans-Arubaanse gemeenschap is zich sterk doordrongen van het feit dat zich grote problemen van armoede – zowel financieel als geestelijk – en sociale uitsluiting voordoen in onze gezinnen. Deze uiten zich in de bekende symptomen, te weten slechte scores van met name de ‘nieuwe’ eerste-generatie jongeren en jonge ouders op het terrein van onderwijs en opvoeding, participatie en werk, veiligheid, gezondheid, woon- en leefsituatie en sociaal-economisch gebonden migratie. We weten dat in het Caribische

deel van het Koninkrijk reeds generaties overleven in de marge en onder spanning, en dat van hetzelfde fenomeen nu sprake is in het Europese deel."

Oudste inwoonster overleden

WILLEMSTAD — De oudste eilandbewoonster Maria Santiago is gisteren op 105-jarige leeftijd gestorven. Ze is de zevende 100-honderdplusser die dit jaar is komen te overlijden. Santiago volgde ruim twee weken geleden

Petronia Elisa-Boutisma op die stierf alvorens haar 106e verjaardag te kunnen vieren, meldt Geselle Rosaria-Coffi van Fundashon Nos Grandinan (FNG).

Santiago werd op 20 juli 105 jaar. Ze werd door familieleden

den en vrienden 'Shon Ia' of 'Gran' genoemd. De overledene werd thuis verzorgd en is de moeder van schrijver, regisseur en acteur Eurley Meriën die grote bekendheid verwierf met de komedie 'Tempu di Hanch'i Punda'.

Advertentie Curaçao

Ultimo Chèns!

2.95%
FINANSIAMENTU

5.57%
APR



Introdukshon
di Mohave

Rooi Catootje
10 or - 2 or di atardi

MOHAVE

13 DI SÈPTEMBER

CARSHOW

Bin bishitá e Carshow di KIA i RBTT
dia 13 di sèptember na lugá
di parker di RBTT na Rooi Catootje
10 or - 2 or di atardi.

UNIVERSAL MOTORS B.V.



BANK

BO KAMINDA PA FUTURO







Universal Motors B.V. Junostraat #6, Curaçao, Netherlands Antilles. Phone: (599-9) 465-2090 Fax: 465-2095 www.kia.an

Advertentie Curaçao

De perfecte combinatie op het internet!

Voor informatie omtrent producten en diensten van uw Banko Amiguo en interessante hyperlinken, bezoek www.mcb-bank.com

Voor alle informatie omtrent de Kompa Leon familie, bezoek www.kompaleon.com

www.mcb-bank.com

MCB
MAURO & CURIEL'S BANK N.V.

Advertentie Curacao

www.aloeapartments.com

Davelaar: ‘Stuk elektrisch apparaat vergoeden’ Aqualectra hakt knoop door over verhogingen

WILLEMSTAD — Twee onderwerpen die maandag de boventoon voerden tijdens de confrontatie van de oppositie met het Bestuurscollege over Aqualectra waren interrupties in de voorziening van elektriciteit en de preferente aandelen van investeerder Marubeni. Twee oppositionele moties hierover strandden, illustratief voor de kortsluiting tussen BC en oppositie als het nutsvoorzieningen betreft.

Eind deze week hakt Aqualectra de knoop door over deze verhogingen. Een gang naar de rechter wordt niet uitgesloten. Iets anders dat opviel was de uitspraak van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Energie, PNP) dat “als een elektrisch apparaat aantoonbaar door het uitvallen en terugkeren van de stroomvoorziening stukgaat er een regeling moet zijn om de klant te vergoeden”. De oppositie wil weten of het bepaalde wijken zijn die telkens zonder stroom komen te zitten terwijl andere worden ontzien. Zo vroegen deze Eilandsraadsleden naar een register van interrupties over de afgelopen drie jaren. Omdat zo’n vraag technisch te vaag is, legde Davelaar op influisteren van Aqualectra-experts uit dat interrupties twee oorzaken kennen: ‘load shedding’ of ‘system failure’. Bij load shedding schiet de capaciteit van Aqualectra tekort waardoor iedereen zonder stroom kan komen te zitten als er niet ‘geschakeld’ wordt tussen de verschillende leveringsgebieden.

“Capaciteitstekort ontstaat omdat Aqualectra niet voldoende apparaten heeft om tijdens piekuren aan de vraag te voldoen”, legde Davelaar uit. “Er zijn niet voldoende apparaten omdat het bedrijf brandstof voorfinanciert in plaats van naar behoren geld te innen en opzij te zetten voor investeringen.”

Rechtszaak

Aqualectra stelt al 40 miljoen gulden te hebben voorgefinancierd. Samen met de oplopen de schuld bij Curoil betekent dit dat er op korte termijn een verhoging van de watertarieven moet komen, wil het nutsbedrijf blijven draaien. Aqualectra pleit voor tariefsverhogingen als gevolg van haar gestegen directe (brandstof)kosten. De basiscomponent van de tarieven is de afgelopen vier jaar niet gewijzigd. “Het is daarom ook niet waar wanneer een Eilandsraadslid zegt dat de klant hoe dan ook duurder uit is – ook als hij bespaart op energiekosten”, legt Aqualectra-directeur Anthon Casper-

son uit. De bewering is dat als Aqualectra in haar planning voor een bepaalde periode uitgaat van de verkoop van bijvoorbeeld 1 miljoen kilowattuur en die verkoop op 800.000 uitloopt door energiebesparing door de klanten, het nutsbedrijf in de volgende periode de ‘misgelopen gelden’ door 200.000 minder verkochte kilowattuur incalculeert. “Dat kan wel maar we hebben het de afgelopen jaren niet gedaan – daarom is de basiscomponent van onze tarieven in vier jaar niet gestegen”, herhaalt Casperson. “De afgelopen jaren hebben wij het alleen maar gehad over de variabele, directe kosten die buiten onze macht om zijn gestegen.”

Marubeni

Ook over Marubeni lopen de zienswijzen van de regering en van de oppositie uiteen. Beide partijen willen af van de preferente aandelen die Marubeni heeft waardoor Aqualectra deze Japanse investeerder 16,75 procent rente moet afdragen over een geleend bedrag van 40 miljoen gulden. Terwijl de oppositie vindt dat reservefondsen van Curoil en van Refineria di Korsou moeten worden aangewend om Marubeni uit te kopen, houdt het BC rekening met andere financieringsmogelijkheden voor deze uitkoop.

Meer passagiers op Hato

WILLEMSTAD — In de maand juli van dit jaar registreerde Curaçao Airport Partners (CAP) een groei van 7,5 procent aan arrivinge en vertrekkende passagiers ten opzichte van juli 2007. In concrete cijfers betekent dit ruim 8200 meer passagiers.

De eerste zeven maanden van 2008 werd een groei van ruim 20 procent geregistreerd ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar, dat is ruim 127.000 passagiers meer. De airlift, of capaciteit gemeten naar het aantal geboekte stoelen voor

vertrekkende passagiers, groeide in juli met 6,5 procent ten opzichte van dezelfde maand in 2007, aldus CAP. Het afgelopen jaar groeide het aantal passagiers dat naar Valencia, Caracas, Bogotá, Miami, Amsterdam en Aruba reisde. De eerste twee steden springen eruit met respectievelijk een groei van 283 en 86 procent, wat neerkomt op ruim 35.000 passagiers. Dat komt voor het merendeel aan het dollartoerisme. Het aantal reizigers naar Bogotá groeide met 35 procent (2846), naar Miami met 10 procent (4190), naar Amsterdam met 7 pro-

cent (6831) en naar Aruba met 5 procent (1971). Het aantal passagiers naar Sto. Domingo nam af vanwege het wegvallen van Aeropostal op deze route.

De verdeling van vertrekkende passagiers is dit jaar als volgt. Ruim 27 procent van de passagiers ging naar Europa, ruim 23 procent naar Aruba en Bonaire, bijna 18 procent naar Venezuela, ruim 14 procent naar Noord-Amerika, bijna 12 procent naar andere bestemmingen in het Caribisch gebied en bijna 5 procent naar bestemmingen in Zuid- en Centraal-Amerika.

Medewerkers vragen wederom aandacht voor falen Milieudienst

WILLEMSTAD — Veertien van de twintig medewerkers van de Milieudienst hebben een brief ondertekend waarin zij gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP, Energie-nv’s, Volksgezondheid) nogmaals om aandacht vragen voor hun klachten over de dienstleiding. Zij willen binnen drie dagen een reactie op hun klachten, die te maken hebben met de slechte organisatie en het vermoedelijke drankprobleem van het diensthoofd.

“Verschillende keren hebben wij u gevraagd om aandacht te geven betreffende de leiding van de Milieudienst. Helaas is er nog steeds geen verandering”, schrijven de medewerkers. Zij klagen over communicatieproblemen met de leiding, het uitblijven van werkoverleg en het ontbreken van coördinatie van werkzaamheden. De leiding geeft geen gehoor aan plannen en ideeën van het personeel voor het verbeteren van de dienst, waaronder het aanleggen van een databestand. Een motiverende houding ontbreekt. De leiding is bovendien traag in het nemen van beslissingen

en betreft de medewerkers niet bij calamiteiten, aldus de medewerkers. Verder klagen zij over achterstallige producties, het uitblijven van een opleidingsplan, het niet afhandelen van pasjes als buitengewoon agent van politie, de rechtspositie die niet goed geregeld is en het uitblijven van betaling van overwerk. De medewerkers beschikken onvoldoende over mobiele telefoons en transport. Er is sprake van discriminatie, onderwaardering en voorkeursbehandeling, aldus de brief. Het hoofd van dienst is bij piket niet of nooit bereikbaar en heeft vermoedelijk

een drankprobleem. “Vanwege de onrust die er heerst bij de medewerkers betreffende genoemde punten, willen wij u duidelijk maken dat ons werk zeer belangrijk is, dit staat bij ons hoog in het vaandel”, schrijven zij.

SEI

Naar aanleiding van deze brief heeft Eilandsraadslid Gregory Damoen schriftelijk vragen gesteld aan het Bestuurscollege. Damoen signaleert dat de situatie vooral van belang is gezien de werkzaamheden die de dienst moet verrichten in het kader van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) op milieugebied. Volgens het SEI dat door het BC getekend is, moest de apparatuur om luchtkwaliteitsmetingen uit te kunnen voeren operationeel zijn in het derde kwartaal van dit jaar. Damoen wil weten vanaf wanneer de problemen door

het personeel signaleerd en aan het BC doorgegeven zijn, welke stappen de gedeputeerde reeds ondernomen heeft en denkt te ondernemen en of de brief al beantwoord is. Verder vraagt Damoen of de Milieudienst een interim of een vast diensthoofd heeft, welke afspraken daarover bestaan met de huidige leiding en hoe het functioneren van het hoofd beoordeeld wordt.

Hoe ziet de gedeputeerde de rol van de Milieudienst met betrekking tot inspectie en handhaving? Is de dienst hier voldoende voor uitgerust met materieel en capabel personeel, en zo niet, wat is het BC-beleid om dit te bereiken? Tot slot vraagt Damoen hoe ver het BC is met de co-financiering om te kunnen voldoen aan wat er in het SEI opgenomen is over handhaving van de vergunningseisen van de Isla en luchtkwaliteitsmetingen.

Database Interpol voor grensbescherming



Minister van Justitie David Dick (PAR) en secretaris-generaal Ronald Noble van Interpol.

WILLEMSTAD — Voor het beter beschermen van de

Antilliaanse grenzen hebben ambtenaren voortaan

toegang tot de wereldwijde database van Interpol in

gestolen en verloren reisdocumenten. Minister David Dick van Justitie (PAR) was kort geleden op bezoek bij het hoofdkwartier in Lyon. Hij kondigde toen aan dat vanaf begin 2009 de reisdocumenten van alle binnenkomende reizigers door dit systeem worden gehaald. De database omvat ruim 16 miljoen namen uit 137 landen. “Het betekent niet alleen een extra bescherming voor de Antillen maar ook voor de ruim anderhalf miljoen bezoekers die jaarlijks hierheen komen”, aldus Dick. De beslissing voor het linken naar de Interpol database werd genomen nadat het al was toegepast tijdens de Cricket World Cup die vorig jaar op Trinidad werd gehouden. Op dit moment zijn 33 lidstaten van Interpol aangesloten op de database. Dit jaar zijn er wereldwijd 50 miljoen zoekacties uitgevoerd. Dat resulteerde in de herkenning van ruim 9000 passagiers die reisden op een gestolen of verloren paspoort.

‘Beschavingsniveau bepaalt handelen’

Italiaanse excuses kolonisatie aan Libië trekken aandacht

WILLEMSTAD — Burgers en politici hebben het artikel gespeld waarmee deze krant maandag vanaf de voorpagina berichtte over de excuses en financiële vergoeding die Italië aan Libië geeft in verband met 32 jaar kolonisatie aan het begin van de vorige eeuw.

Italië trekt 5 miljard dollar uit om Libië bij te staan op het gebied van onderwijs, infrastructuur en andere zaken. Als tegenprestatie moet Libië de stroom illegale Afrikaanse immigranten naar Italië indammen. Een half miljard dollar van de toegezegde gelden zijn in dat kader bestemd voor bewakingssystemen langs de Libische grens die het dichtst bij het Italiaanse eiland Lampedusa ligt.

Vergelijking

“Het is niet eenvoudig te vergelijken”, reageert minister-president Emily de Jongh-Elhage. “De ‘relatie’ tussen Italië en Libië duurt van 1911 tot 1943 terwijl de Koninkrijksbanden eeuwen beslaan. Maar alle hulp voor ons is welkom. De Italiaanse vergoeding voor kolonialisme aan Libië kunnen wij zeker informeel te berde brengen bij Nederland en zien hoe zij daarop reageren. De Italianen lijken niet veel voorwaarden te stellen maar feit is dat de Antillen op ongeveer dezelfde lijn zitten met Nederland ten aanzien van aanpak en voorwaarden voor een goede startpositie van de nieuwe entiteiten in het Koninkrijk.

Ook over onderwerpen als het milieu en een oplossing in dit kader voor de raffinaderij Isla is er sprake van ‘gedeelde bezorgdheid’. Onze relatie met Nederland is goed. Bepaalde dissonante geluiden zijn voornamelijk toe te schrijven aan ‘local politics’: betrokkenen moeten ook voor de eigen achterban en stempubliek bezig zijn.”

Beschaving

Fractieleider Eunice Eysen van de MAN in de Staten stelt: “Alles rond het omgaan met ex-kolonien is een kwestie van beschaving; hoe beschaafder de ex-koloniasator, hoe beschaafder de aanpak. Dat beschavingsniveau blijkt uit de voorwaarden die in het proces worden gehanteerd. Je kunt het ook afleiden van het respect dat wordt getoond voor de identiteit en het emancipatieproces van de ex-kolonien.” Volgens Eysen is het aanbieden van excuses het minimum wat Nederland bij monde van minister-president Jan Peter Balkenende kan doen. Dat zoiets uitblijft en Nederland ‘in plaats van dekolonisatie te bevorderen juist bezig is met herkolonisatie’ bewijst in Eysen’s ogen hoezeer Nederland op twee vlakken verkeerd bezig is: het morele en het juridische. “Als minister Ronald Plasterk (Onderwijs, Cultuur en Wetenschap, PvdA) aan het slot van het laatst gehouden Parlementaire Overleg Koninkrijksrelaties stelt dat ‘als de aandacht voor het Nederlands afneemt op de eilanden wij

grote problemen krijgen in het Koninkrijk’ dan getuigt dat toch van een kolonisatiementaliteit? En dat terwijl wij net een Koninkrijksdag hebben ingesteld. Diezelfde Plasterk wil wél het Chinees als keuzevak in het Nederlands onderwijs uit commercieel belang. Hun beschavingsniveau reikt dus niet verder dan het vullen van de eigen schatkist met een VOC-mentaliteit.”

Eysen benadrukt er niet op uit te zijn autochtone Nederlanders te willen beleiden maar slechts erop te wijzen dat uitspraken van ambtsdragers in de strekking van ‘als wat wij willen niet gebeurt gaat het staatkundige traject niet door’ schoolvoorbeelden zijn van de mentaliteit van een kolonisator en dat is op zijn beurt weer een bewijs dat Nederland niet ver genoeg is ontwikkeld in zijn beschaving om billijker om te

gaan met ex-kolonien.

“Het zal een schande zijn voor Nederland als alle EU-landen bijdraaien inzake kolonialisme en Nederland als enige aan herkolonisatieprojecten en het voortzetten van de VOC-mentaliteit blijft sleutelen”, besluit Eysen.

Een Curaçaose ondernemer slaakt een diepe zucht na het lezen van het artikel over het Italiaanse gebaar naar Libië: “Kijk hoe Nederland ons afkoopt met een paar miljard en ons tegelijkertijd herkoloniseert – that’s the Dutch treat, my friend!”

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Hond meegenomen uit Nederland?

Het besmettingsgevaar voor uw hond wat betreft virale en bacteriële infecties is veel groter, wilt u meer weten dan kunt u zich wenden tot:

Dierenartsenpraktijk Vredenberg

Tel.: 465-3033 (Dr. Maalweg)

Dierenartsenpraktijk Tera Kora
Tel.: 864-9568, open elke di.-do. avond
en elke za.-ochtend (gebouw Medenif
nst benzinepomp Tera Kora)



Jongen (18) met vuurwapen

WILLEMSTAD — Een jongen van achttien jaar oud is zondagavond aangehouden wegens illegaal vuurwapenbezit.

De arrestatie werd verricht door een agent in burger. Dat gebeurde rond half tien te Bapor Kibrá. Het vuurwapen is in beslag genomen. De jongen is overgedragen aan het politieteam van Punda.

Aanhouding diefstal crossbike

WILLEMSTAD — Een jongen van achttien jaar oud is maandag aangehouden in verband met de diefstal van een crossbike.

Deze diefstal vond onlangs plaats aan de Pletterijweg. J.L.P. werd aangehouden door politie van het wijkteam Rio Canario en dat gebeurde op Julian.

Invallen wegens drugsonderzoek

WILLEMSTAD — In het kader van een al langer lopend onderzoek naar drugssmokkel door het RST is maandag een man aangehouden. G.B. is medewerker van Antillean Flight Services, een afhandelaar voor luchtvaartmaatschappijen. Er werden twee invalen gedaan bij huizen in Soux en Dominguito. Hierbij werden onder andere documenten en een computer in beslag genomen voor verder onderzoek.

Scholen rond Shop & Save weer dicht

WILLEMSTAD — In verband met de schoonmaakwerkzaamheden van groothandel Shop & Save in Groot Kwartier, die vandaag begonnen, zijn twaalf scholen in de omgeving vandaag en morgen weer dicht.

De supermarkt brandde zondagavond 24 augustus volledig uit. Nog steeds hangt er een onaangename geur in de omgeving, al hadden de scholen deze week weer les na vorige week gesloten te zijn geweest. De verwachting is dat met de schoonmaakwerkzaamheden de onaangename geur zal toenemen, vandaar de maatregel om de scholen voor twee dagen te sluiten. De leerlingen krijgen huiswerk voor deze dagen mee. De sloop van Shop & Save begint zaterdag.

De scholen waar deze dagen geen les wordt gegeven zijn de Prins Bernardschool, St. Paulus College, Berg Carmel College, St. Ignatius College, Krijtschool, Divi Divi School,



Foto: Edsel Sambo

Naar verwachting begint zaterdag de sloop van Shop & Save.

Helfrich School, Lauffer School, Stella Maris vsbo, Kennedy School, de Marnix havo Emastad en de Marnixschool voor funderend onderwijs en vsbo in Rio Canario. De beslissing om te sluiten is genomen in overleg met de schoolbesturen. Hoewel de instellingen redelijk verspreid liggen rond Shop & Save, zorgt de steeds veranderende windrichting voor de stankoverlast.

Rif Fort even Cubop City

WILLEMSTAD — The Rif Fort zal zondag 7 september omgetoverd worden in Cubop City. De Nederlandse bigband zal dan het fort proberen te laten swingen op salsa en latin jazz. Het optreden van dit wereldberoemde orkest is mogelijk gemaakt door Heineken Music en Salsa Energética.

Twintig musici van verschillende nationaliteiten vormen de Cubop City Big Band. De formatie staat onder leiding van de Nederlandse percussionist Lucas van Meerwijk. Het orkest heeft op diverse landen opgetreden en verschillende grote artiesten muzikaal begeleid in shows en concerten. Behalve uit Neder-

landers, bestaat de formatie uit in Nederland woonachtige buitenlanders zoals een Venezolaan, Puerto Ricaan en Antilliaan.

De Cubop City Big Band telt maar liefst dertien blazers verdeeld onder vijf saxofonisten, vier trompettisten en eveneens vier trombonisten. Verder maken drie percussionisten en twee zangers deel uit van het collectief. Het orkest heeft in het verleden een bijzondere erkenning gehad van het bekende Newyorkse salsablad 'Latin Beat'. In totaal heeft de Cubop City Big Band vijf compact discs uitgebracht. De bigband heeft een aantal van deze schijven opgedragen aan bekende Cu-

baanse musici zoals de wereldberoemde Machito, Beny Moré en Arsenio Rodriguez. De groep geniet dan ook grote bekendheid in Latijns-Amerika. De Cubop City Big Band zal na het optreden op Curaçao doornvliegen naar Colombia om op het Barranquilla Jazz Festival op te treden. In het voorprogramma van het optreden van de Cubop City Big Band op 7 september bij The Rif Fort Village, treedt de Curaçaose salsaformatie 'Los Compadres' op. Dit evenement vangt om negen uur 's avonds aan en duurt tot twaalf uur middernacht. Een kaartje kost 35 gulden en is op de concertavond bij de ingang van The Rif Fort verkrijgbaar.

Uitspraak over Verwijsindex

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Raad van State doet vandaag uitspraak over de onthef-fing die het College bescherming persoonsgegevens (CBP) heeft verleend aan de minister van Wonen, Wijken en Integratie om persoonsgegevens over de Antilliaanse afkomst in de landelijke Verwijsindex Antillianen (VIA) te verwerken.

De VIA moet informatie van lokale instanties over Antilliaanse risicojongeren bijeenbrengen. Het gaat

om informatie over werk, wonen, zorg, uitkering, onderwijs, politie (openbare orde en veiligheid) en justitie (strafrecht). Het doel van de VIA is de achterstandpositie van Antilliaanse jongeren weg te werken en de criminaliteit veroorzaakt door deze jongeren aan te pakken en terug te dringen. Omdat de doelgroep zeer mobiel is en een deel daarvan niet in de Gemeentelijke basisadministratie (GBA) is ingeschreven, wordt met behulp van de VIA inzichtelijk gemaakt of in andere gemeenten informatie over de risicojongere bekend is.

De Stichting Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCaN) vindt dat het CBP de ontheffing niet had mogen verlenen, omdat dit in strijd zou zijn met de Grondwet en een aantal internationale verdragen, waaronder het Internationaal Verdrag inzake de Uitbanning van alle Vornen van Rassendiscriminatie (IVUR). Ook vindt de OCaN de ontheffing niet noodzakelijk, omdat de problemen van de Antillianen volgens haar ook kunnen worden aangepakt zonder de VIA. De rechtbank in Den Haag oordeelde in juli 2007 dat

het probleem van de 'ongrijpbaarheid' van de risicojongeren mogelijk op een minder vergaande manier kan worden opgelost. Volgens haar is dus de noodzaak van de VIA niet aangetoond. Ook is de ontheffing volgens de rechtbank in strijd met het beleid van het CBP. Zowel de minister als het CBP en de OCaN zijn het niet eens met de uitspraak van de rechtbank en zijn in hoger beroep gekomen bij de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State. De zaak is op 10 april van dit jaar op zitting behandeld.

Congres over dubbelproblematiek

WILLEMSTAD — De Fundashon pa Maneho di Adikshon (FMA) organiseert op 29 en 30 september en 1 oktober een congres over dubbelproblematiek. Dat vindt plaats in het World Trade Center. De bijeenkomst is bestemd voor personen die werkzaam zijn in de zorg, verslaving en psychiatrie. Deelname is gratis en inschrijven kan tot uiterlijk 8 september.

Thema's op het congres zijn onder andere de huidige en toekomstige situatie met betrekking tot verslavingsproblematiek op Curaçao door FMA-directeur Leslie Roosberg en 'Overlast en veiligheid, de rol van de politie' door Peter de Witte, korpschef van politie op Aruba. De openingsspraak wordt gehouden door gouverneur Frits Goedgedrag.

Dubbelproblematiek betekent een combinatie van verslaving aan bijvoorbeeld drugs, alcohol of gokken en psychiatrische klachten. Dit samenspel maakt de problematiek van de cliënt veel ingewikkelder. Een deel van de langdurig verslaafden met dit probleem zorgt voor veel overlast op het eiland. Deelname aan het congres is inclusief lunch, koffiepauzes, een congresmap en een afsluitende receptie. Aan het einde van het congres zal een certificaat van deelname worden uitgereikt. Aanmelden of voor aanvullende informatie kan via Poppy Ensermo bij FMA, op telefoonnummer 9292 of 461-5977 of via e-mail: info@fma.an

Expositie 'Canvas Eyes'



Het doek getiteld 'Dialogo de Regreso' waarbij de temperatechniek werd gebruikt.

WILLEMSTAD — De Argentijnse kunstenaar Silvana Ibañez zal vanaf vandaag in Landhuis Bloemhof haar werken tentoonstellen. Deze expositie is getiteld 'Canvas Eyes' en laat een beeld van haar droomwereld zien. Via haar doeken wil Ibañez de toeschouwer namelijk door haar ogen naar de wereld laten kijken.

De Argentijnse werkt met pure pigmenten, ook bekend als de 'temperatechniek', op doek. Ze lijst haar werken niet op de traditionele manier in, maar voorziet ze van een fluwelen omlijsting. Hierdoor ontstaat een heel bijzonder wandkleedeffect. Het is voor het eerst dat Ibañez op Curaçao exposeert. Ze zal zaterdag van tien uur 's

ochtends tot een uur 's middags een workshop verzorgen. Hierin zal zij haar eigen 'mixed media techniek' demonstreren. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij Landhuis Bloemhof via telefoonnummer 737-5775 of per e-mail: info@bloemhof.an. De expositie 'Canvas Eyes' zelf is tot en met 26 september in Landhuis Bloemhof te

bezoeken. De openingstijden zijn maandag tot en met zaterdag van negen uur 's ochtends tot vier uur 's middags. Landhuis Bloemhof is gelegen aan de Sta. Rosaweg 6 met ingang via de parkeerplaats van Café Tap maar in. Voor meer informatie kunnen geïnteresseerden klikken op de website: www.bloemhof.an.

Grote belangstelling preconference bisdom

WILLEMSTAD — De preconference van het Bisdom Willemstad zijn op de zes eilanden door 660 deelnemers bezocht.

Het betreft voorbereidende conferenties waarin de eilanden afzonderlijk hun visie en inbreng hebben kunnen geven op het pastorale plan Mishon Diosesano 2008-2011, dat in oktober definitief wordt opgesteld. Het plan Mishon Diosesano is gebaseerd op het document Aparecida, genoemd naar de Braziliaanse stad waar eerder dit jaar een algemene bisschoppenconferentie van Latijns-Amerika en het

Caribisch gebied is gehouden. Aparecida bevat de toekomstvisie en plannen van de katholieke kerk in dit gebied.

Aan de preconference hebben op Saba 43, St. Eustatius 49, St. Maarten 69, Aruba 148, Bonaire 65 en op Curaçao 235 personen deelgenomen.

Een commissie moet zich nu buigen over alle commentaar en suggesties. Nadat het definitieve plan in oktober tot stand gekomen is, wordt dit door bisschop Luis Secco gepresenteerd op 23 november tijdens de plechtige viering van Christus Koning.

Open huis Ascencion

WILLEMSTAD — Landhuis Ascencion houdt zondag open huis.

De dag begint om tien uur 's ochtends met een oecumenische dienst geleid door voorganger Fred Omlee. Om elf uur is er een rondleiding in

en om het gerestaureerde en ingerichte landhuis. Om half twaalf wordt in de kapel een film van de Mijnmaatschap-pij vertoond. Er zijn souvenirs, drankjes en hapjes verkrijgbaar. De Happy Eppy Band verzorgt de muziek.

Advertentie Curaçao

Vega Libre Bobal Rosé
D.O. Utiel-Requena, Spanje
Garçon Viura
D.O. Cariñena, Spanje



750 ml
8.95

2^e halve Prijs



THE WINE FACTORY
Altijd eerst proeven!

Saliña Rotonde Tel: 461 26 08

Advertentie Curaçao

Mari Pampoen viert ook Siman di Kultura

WILLEMSTAD — De Fundashon Desaroyo Mari Pampun i Besindario (FDMPB) houdt in verband met de vijfde editie van Siman di Kultura, een grote manifestatie in de buurt. De wijkorganisatie heeft een gevarieerd programma samengesteld voor de buurtbewoners en bezoekers.

Langs het strand en bij andere openbare locaties in Marie Pampoen zal FDMPB uiteenlopende activiteiten organiseren. De buurtstichting heeft op het programma sportwedstrijden, live optredens van topbands, culturele exposities en een grote séu-optocht. De parade van séu-groepen maakt deel uit van de officiële afsluiting van de vijfde Cultuurweek. Kas di Kultura heeft namelijk FDMPB belast met deze plechtigheden, terwijl de officiële opening van de Siman di Kultura in Bonam plaatsvindt. De séu-optocht op 21 september in Marie Pampoen heeft als startpunt de parkeerplaats van Colegio Chaya Willems om via de straten in de buurt naar het eindpunt op het strand te in-

digen. Behalve de séu-optocht, treden er op de laatste dag van de Cultuurweek diverse culturele en muziekgroepen op: Dòis i su Grupo, Grupo Karabelitos, Grupo Kòmper en Doble Klásiko. Verder organiseert FDMPB gedurende de Siman di Kultura zelf, ook een grote culturele showcase in de buurt. Deze bestaat onder meer uit een workshop tambú-spelen en een cursus dansen op de muziek uit de ka'i orgel. Ook zullen buurtbewoners en bezoekers een beeld krijgen over hoe in het grijze verleden om dierbaren werd gerouwd en hoe ze werden begraven. Verder wordt het Sentro Desaroyo Sosial Mari Pampun omgebouwd tot een ouderwets huis met diverse antieke voorwerpen waar de bezoekers een beeld kunnen krijgen hoe de mensen in de buurt vroeger woonden. Om de buurtbewoners te informeren over alle activiteiten, organiseert FDMPB donderdag een informatieavond. Deze gaat om acht uur van start en vindt plaats in hetzelfde Sentro Desaroyo Sosial Mari Pampun aan de Balaoestraat 23.

Leerlingen analyseren vuil Ascencion

WILLEMSTAD — Leerlingen uit de tweede en derde klas van de sbo-opleiding Zelfstandig Medewerker Toerisme hebben onder begeleiding van Uniek Curaçao natuurgebied Ascencion bezocht.

De leerlingen hebben in het kader van hun studie een opdracht afgerond voor drie verschillende onderdelen: duurzaam toerisme en recreatie, activiteitenbegeleiding en natuur en milieu. De gids, Rogelio Partida, is een oudstudent van de opleiding toerisme van de openbare sbo Ban Bria. De algemene leiding was in handen van Theo van der Giessen.

Vanaf Kas di palu di mai-shi wandelden de leerlingen door het natuurgebied van Ascencion om hier schoon te maken. Vervolgens wandelden ze door naar de Mirador di Turtuga, waar de schildpadden zich niet makkelijk lieten spotten. Ten slotte hebben de leerlingen van het laatste gebied een analyse gemaakt van het vuil dat daar aanwezig is.

Viering Bonairedag

WILLEMSTAD — Club Union Boneriano viert zaterdag Dia di Boneiru en het 55-jarig bestaan van de club.

Van half acht tot half tien 's avonds is er een sociale bijeenkomst met gelegen-

heid tot dansen in het clubgebouw aan de Maracaiboweg 19. De organisatie vermeldt nadrukkelijk dat bezoekers zich niet in een jasje hoeven te hijsen en casual gekleed mogen verschijnen.

'Nederlands verplicht bij naturalisatie'

WILLEMSTAD — Ook voor personen die in de Nederlandse Antillen en op Aruba worden genaturaliseerd, gaat de eis gelden dat kennis van het Nederlands een voorwaarde is.

Zo wordt nogmaals bevestigd in een brief van de ministers van Justitie (Ernst Hirsch Ballin, CDA) en voor Wonen, Wijken en Integratie (Ella Vogelaar, PvdA). Het coalitieakkoord voorziet erin dat een naturalisatietoets en kennis van het Nederlands in het gehele Koninkrijk als voorwaarde worden gesteld.

BRUGMAN
LIVING 2008
COOK OUT
presenteert met trots het Curaçao Culinary Team

MEER DAN 30 FILIALEN!
5 JAAR GARANTIE!

15+10% EXTRA KORTING
bij aankoop van een keuken en badkamer

Kies voor de kwaliteit van de grootste keukenspecialist op Curaçao en Bonaire.
• All-inclusive prijzen.
• In onze showroom vind u de nieuwste keukens en badkamers uit Europa.
• Filiaal geopend van 09.00 - 21.00 uur (4 september t/m 20 september).

Klanten uit Aruba en Bonaire GRATIS Vliegticket bij aankoop van een keuken* of badkamer*.
• Tijdens de beursactie zijn er adviseurs uit Nederland.
• Elke dag DEMONSTRATIES van Curaçaose Topkoks.

(* vraag naar de voorwaarden in het filiaal)

KEUKENMARATHON
OPENINGSTIJDEN VAN HET FILIAAL TIJDENS DE BEURSAKTIE!

Donnerdag 4 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Vrijdag 5 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Zaterdag 6 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Zondag 7 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Maandag 8 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Dinsdag 9 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Woensdag 10 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Donderdag 11 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Vrijdag 12 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Zaterdag 13 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Zondag 14 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Maandag 15 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Dinsdag 16 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Woensdag 17 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Donderdag 18 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Vrijdag 19 SEPTEMBER 09.00 - 21.00	Zaterdag 20 SEPTEMBER 09.00 - 21.00
-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	----------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------

Brugman
KEUKENS & BADKAMERS
Tijdens de Living 2008 is ons filiaal ook geopend in:
ST. MARTHA SHOPPING CENTER IN SALIÑA
TEL: 465 9665 FAX 465 9667

Bewoners New Orleans donderdag terug

NEW ORLEANS — Aan de verplichte evacuatie van de stad New Orleans komt in de nacht van woensdag op donderdag een einde. Vanaf donderdag kunnen de bewoners terugkeren zei de burgemeester van de stad, Ray Nagin, dinsdag. De evacuatie was in het weekeinde voor de komst van de orkaan Gustav begonnen en verliep ordelijk. Bijna twee miljoen mensen vertrokken landinwaarts om aan de ergste kracht van de wervelstorm te ontkomen. Laat op dinsdag bood de plaats nog een desolate aanblik. Tornado's teisterden de omgeving van de stad en de stroom en drinkwatervoorziening zijn nog niet hersteld.

In de stad wordt hard gewerkt om obstakels van wegen te verwijderen zoals omgewaaide bomen of door de storm losgerukte objecten. De orkaan uit de categorie twee met windsnelheden van 175 kilometer per uur heeft schade aangericht maar er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Veiligheidstroepen en politie hebben ook plunderingen voorkomen zo bleek dinsdag



Het Cubaanse leger helpt op Isla de la Juventud bij het opruimen van de verwoestingen die Gustav daar aangericht heeft.

na de wervelstorm. Eén van de beroemdste en oudste restaurants van de VS, Arnaud's, in de Franse wijk van het centrum van de stad heeft volgens manager Charles Abbgvad nauwelijks

schade opgelopen. Ook de wijnvoorraad is gespaard en op temperatuur gebleven, aldus Abbgvad. Hij herinnerde eraan dat in 2005 door de orkaan Katrina talrijke waardevolle flessen verloren gin-

gen en de uitspanning forse schade opliep.

Record op Cuba
Gustav heeft in het westen van Cuba een angstaanjagend record gevestigd, met

windsnelheden van 340 kilometer per uur, zo meldde de directeur van het Cubaanse Meteorologische Instituut (Insmet), José Rubiera, vandaag. De hardste wind in het gebied tijdens een wervelstorm gemeten was in 1953 in Mexico. Toen ging het om een snelheid van 286 kilometer per uur, aldus Rubiera. Intussen komen vanuit het

land steeds meer berichten over de enorme schade die is ontstaan door Gustav. De vroegere Cubaanse leider Fidel Castro schrijft in een internetcolumn dat door Gustav zeker 100.000 huizen zijn verwoest of beschadigd. Op het eiland Isla de la Juventud heeft Gustav toegeslagen als een nucleaire bom, aldus Castro.

Wervelstormen krachtiger

De kracht van wervelstormen is de afgelopen 25 jaar toegenomen door een temperatuurstijging van de oceanen. Dat blijkt uit een onderzoek, dat donderdag in het wetenschappelijk tijdschrift *Nature* wordt gepubliceerd. "De zee heeft meer energie om een tropische storm te vormen wanneer het water opwarmt", aldus de wetenschappers van de universiteit van Florida in Tallahassee. Door de temperatuurstijging van het zeoppervlak met een graad Celsius is het aantal krachtige wervelstromen

vervolgens wereldwijd van dertien naar zeventien per jaar gestegen. Vooral boven de Atlantische Oceaan en de Indische Oceaan ontstaan vaker krachtige wervelstormen. De onderzoekers vergelijken de maximale windsnelheden van tropische stormen. Een wervelstorm ontstaat als de luchtmassa boven een plek van het zeoppervlak opstijgt en door de onderdruk uit alle windrichtingen lucht aanzuigt. Een storm die ten minste 119 kilometer per uur bereikt, wordt als orkaan bestempeld.

Republikeinse conventie komt op stoom

ST. PAUL — Na een ingetogen begin vanwege orkaan Gustav is de partijconventie van de Republikeinse partij in de Verenigde Staten dinsdagavond goed op gang gekomen. Presidentskandidaat John McCain werd gepresenteerd als de juiste man in moeilijke tijden. Ook werd de aanval geopend op zijn Democratische rivaal Barack Obama.

De Amerikaanse president George Bush prees McCain als "de man die we nodig hebben". Volgens Bush begrijpt McCain de lessen van 11 september, door in het offensief te blijven om de VS te beschermen tegen terroristische aanvallen. "Hij is klaar om de natie te leiden". Ook bedankte Bush zijn mogelijke opvolger voor zijn steun voor de troepenversterkingen in Irak. Bush sprak de conventie in St. Paul in Minnesota toe via een videoverbinding uit het Witte Huis in Washington. Aanvankelijk zou hij maandagavond in St. Paul zelf een speech geven, maar die annuleerde hij om de ontwikkelingen rond Gustav te volgen. Op de openingsavond werden alle politieke spee-

ches afgelast. Een andere belangrijke spreker dinsdag was senator Jospeh Lieberman uit Connecticut. De voormalige Democraat was in 2000 nog de vicepresidentskandidaat van Al Gore, maar steunt nu als onafhankelijk politicus zijn vriend McCain.

Lieberman opende in beschaafde bewoordingen de aanval op Obama. Hij noemde hem "een getalenteerde en welbespraakte jongeman" die in de toekomst veel voor het land kan betekenen. "Maar welbespraaktheid kan geen vervanging zijn voor een staat van dienst, niet in deze moeilijke tijden." Harder was de kritiek van de Republikeinse oud-senator Fred Thompson. Hij noemde Obama de progressiefste en meest onervaren kandidaat uit de geschiedenis van de VS. Tegelijk prees Thompson, als acteur bekend van de serie Law & Order, McCain als een onafhankelijk denker die altijd zijn geweten volgt. "Hij heeft de moed tegen de gangbare mening in te gaan." Alle sprekers op de tweede avond, inclusief Lieberman, spraken ook expliciet hun steun uit voor de vicepresidentskandidaat van McCain, Sarah Palin. Zij ligt on-



Photo: AFP/Emmanuel Duvand

Een van de demonstranten die tijdens de partijconventie van de Republikeinen bij het congrescentrum in St. Paul tegen oorlog en armoede demonstrenen.

der vuur door onthullingen in de media. Zo meldde *The Washington Post* dat Palin als gouverneur van Alaska de financiering van hulpprogramma's voor tienermoeders scherp reduceerde. Maandag werd bekend dat

de 17-jarige dochter van Palin zwanger is. De 44-jarige Palin, die bij het grote publiek nog relatief onbekend is, spreekt op de derde avond van de conventie en zal dan haar nominatie als vicepresidentskandidaat accepete-

ren. In St. Paul kwam het dinsdag buiten het conventiegebouw opnieuw tot ongeregeldeheden. Tegenstanders van het beleid van Bush en de oorlog in Irak benutten de partijdagen om hun ongenoegen te

uiten. De politie probeerde dinsdag de betogers bij het congrescentrum te verspreiden met behulp van traan gas en andere chemische spray. In twee dagen tijd zijn in totaal zeker driehonderd mensen aangehouden.

Narcotunnel met airco ontdekt



MEXICALI — De Mexicaanse politie heeft een tunnel ontdekt die waarschijnlijk voor drugsmokkel gebruikt wordt. De tunnel loopt vanaf de Mexicaanse plaats Mexicali naar de aangrenzende Amerikaanse staat Californië. Dat meldt de Spaanse nieuwsdienst EFE. Agenten kwamen de tunnel op het spoor bij een ondervraging van acht mensen die zich verdacht gedroegen bij een huis op 60 meter van de grens. Onder het pand begon een tunnel van 140 meter lang, 1,30 meter hoog, en 1,50 meter breed, reeds voorzien van rails voor drugstransport, licht, ventilatie en zelf airconditioning. Aan Amerikaanse kant is de DEA begonnen met graven om het eind van de tunnel te zoeken.

Abu Ghraib laat verschrikkingen Saddam zien

BAGDAD — Irak gaat de beruchte Abu Ghraib-gevangenis bij Bagdad deels verbouwen tot een museum waar de verschrikkingen tijdens het regime van Saddam Hussein onder de aandacht worden gebracht. Dat heeft de Iraakse regering vandaag laten weten.

De gevangenis, 25 kilometer ten westen van Bagdad, werd in september 2006 gesloten nadat het Amerikaanse leger het complex had overgedragen aan de Iraakse autoriteiten. Twee jaar eerder was een schandaal over het misbruik van Iraakse gevangenen door Amerikaanse bewakers wereldnieuws geworden.

Thaise minister afgetreden

BANGKOK — De Thaise minister van Buitenlandse Zaken, Tej Bunnag, is vandaag afgetreden. Dat meldde de Thaise televisiezender TPBS. Tej vertrekt nadat hij de relaties met buurland Cambodja had hersteld. Daarmee is zijn missie voltooid, meldden regeringsbronnen. Andere bronnen meldden dat zijn aftreden mogelijk te maken heeft met de politieke crisis in Thailand.

Het nieuws komt een dag nadat premier Samak Sundaravej de noodtoestand in de hoofdstad Bangkok had afgekondigd. Een politieke waarnemer zei vandaag dat het ontslag van Tej "een nieuwe stap is op de weg naar het einde van deze regering." Tej trad in juli toe tot het kabinet nadat zijn voorganger was vertrokken om het dispuut met Cambodja. De verhoudingen tussen beide landen waren verstoord geraakt door een ruzie over een tempel in het grensgebied. De twist leidde bijna tot een gewelddadige confrontatie.

Windmolens verbinden tegen pieken

BRUSSEL — Eén van de grote nadelen van windenergie kan worden ondervangen door windmolenparken met elkaar te verbinden via een groot stroomnet. Dat blijkt uit een rapport van milieuorganisatie Greenpeace. Hét grote manco van windenergie is de schommeling in het aanbod. Bij harde wind zijn er grote pieken in de productie van stroom en op een ander moment, bij windstille, grote dalen. Uit onderzoek door het technische onderzoeksbureau 3E naar windenergie op de Noordzee blijkt dat als alle bestaande of reeds geplande 118 windmolenparken op de Noordzee (met in totaal ongeveer 10.000 windmolens) met elkaar worden verbonden, dat een bijzonder stabiele productie oplevert. Zeker als ook de waterkrachtcentrales in Noorwegen erop worden aangesloten.

Langste brug Europa gebouwd

KOPENHAGEN — Duitsland en Denemarken krijgen de langste brug van Europa. De ministers van Verkeer van beide landen hebben vandaag een akkoord daarover ondertekend.

De verkeers- en spoorbrug van 19 kilometer komt over de Oostzee, tussen de Duitse plaats Puttgarden en het Deense Roedbyhavn. In 2018 moet de brug in gebruik worden genomen. De kosten van ruim 5,5 miljard euro worden grotendeels door Denemarken betaald. Die investering wil de Deense overheid terugverdienen door de heffing van tol. In beide landen was felle kritiek op het megaproject. De brug zou te duur zijn en de natuur schaden. De Deense minister van Verkeer benadrukte echter dat de brug de reistijd tussen Hamburg en Kopenhagen met een uur zal bekorten.

Aanslag op premier Pakistan mislukt

ISLAMABAD — De Pakistaanse premier Yousaf Raza Gilani is woensdag ontsnapt aan een aanslag op zijn leven. In de buurt van de stad Rawalpindi werden schoten afgevuurd op zijn auto die in konvooi naar hem toe werd gereden. Gilani zat zelf nog niet in de auto toen de aanslag werd gepleegd. Op televisiebeelden was te zien dat twee auto's uit het konvooi, waaronder het gepantserde voertuig van Gilani, beschadigd raakten door kogelinslagen. Aanhoudingen zijn nog niet verricht. De aanslag komt op een precair moment. Zaterdag staan presidentsverkiezingen op het programma in Pakistan. Eerder op de dag was Gilani

nog in Lahore om steun te betuigen aan Asif Zardari, echtgenoot van de in december vermoorde voormalige premier Benazir Bhutto. Zardari is nu zelf kandidaat om president te worden namens de PPP-partij, waarvan Gilani ook lid is. De regering-Gilani kampt met aanhoudend geweld van moslimextremisten. Met name in de regio's die grenzen aan Afghanistan hebben deze militanten een sterke positie. In de rest van het land groeit hun macht echter ook, wat onder meer blijkt uit het feit dat ze al een serie aanslagen hebben gepleegd in Islamabad en Rawalpindi, de belangrijkste garnizoenssteden van Pakistan.

Nicaragua erkent Zuid-Ossetië en Abchazië

MANAGUA — Nicaragua erkent de onafhankelijkheid van de Georgische regio's Abchazië en Zuid-Ossetië. Dit zei de Nicaraguaase president Daniel Ortega dinsdagavond in de stad Managua.

Hij sprak zijn steun uit voor de Russische regering in het conflict met de machthebbers in Tblisi (Georgië). Volgens Ortega maakten de twee regio's tijdens de Sovjetunie

geen deel uit van Georgië en is het logisch dat ze dat nu ook niet doen. Hij laakte de agressie van het Georgische regering en van westerse mogendheden, met name die in de NAVO zitting hebben. Moskou erkende de onafhankelijkheid van Abchazië en zuid-Ossetië nadat Georgië 7 augustus een vergeefse poging had gedaan het feitelijk afgescheiden Zuid-Ossetië met een verrassingsaanval op Ossetiërs en Russen te veroveren.

Onderzoek naar onderwijs BES-eilanden

KRALENDIJK — In de week van 22 september zal de Nederlandse Inspectie van Onderwijs samen met de Antilliaanse Inspectie van Onderwijs een onderzoek doen op alle BES-eilanden. Ze zullen onder andere kijken naar de kwaliteit van de infrastructuur, de schoolmaterialen en de onderwijzers.

Dat werd afgesproken toen de Nederlandse directeur-generaal van het hoger onderwijs, die ook belast is met de Antillen, afgelopen week op Bonaire was. In diezelfde week van het onderzoek zal de inspectie van het ministerie van Vrom ook aanwezig zijn om het gedeelte van de infrastructuur te bekijken. Van deze onderzoeken worden rapporten opgesteld en aan de hand van de aanbevelingen wordt samen met Nederland besloten hoe de beschikbare gelden voor het onderwijs besteed zullen

worden om deze aanbevelingen te kunnen implementeren. Tijdens de BES-week in juni werd bekendgemaakt dat er 4 miljoen euro beschikbaar werd gesteld voor 2009 en 4 miljoen voor 2010. Tijdens het bezoek kreeg de gedeputeerde te horen dat het ministerie van Onderwijs 2 miljoen euro extra voor elk jaar beschikbaar heeft gesteld. Voor de zaken die op langere termijn moeten gebeuren, wordt nu vastgesteld wanneer deze afgerond moeten

zijn. Hierbij kan gedacht worden aan de wetten, studiefinanciering, subsidiebeleid enzovoort. Het is de bedoeling dat een aantal van

deze zaken voor eind 2009 afgerond zijn en voor de andere zaken moet dan duidelijk zijn wanneer ze afgerond kunnen worden.

Presentatie Stichting Onderhoud Scholen

Stichting Onderhoud Scholen (SOS) uit Curaçao heeft kort geleden een presentatie op Bonaire gegeven hoe het onderhoud in de praktijk functioneert. Voor de presentatie waren ook aanwezig vertegenwoordigers van Dienst Onderwijs (SEK), Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling (Drob) en Bonaire Overheidsgebouwen (BOG). SOS besteedde ook aandacht aan de rol en verantwoordelijkheid van de verschillende betrokken instanties. Er werd een aparte sessie gepland met SEK om de verschillende projecten in verband met de innovaties aan de gebouwen te bespreken. Ook de Papa Cornesschool werd bezocht, waarvan bekend is dat er het een en ander aan onderhoud nodig moet gebeuren.

Vier verdachten moord Brooks aangehouden

PHILIPSBURG — Vier verdachten van de moord op Glenford Orilios Brooks (18) afgelopen vrijdag aan de Zagersgut Road zijn aangehouden.

E.D., F.H.F., F.J. en A.R.D worden ervan verdacht betrokken te zijn bij de steekpartij met dodelijke afloop. Strafadvoaat Remco Stomp verklaarde dat de vier jongemannen, in de leeftijd van 18 tot 24 jaar, zich maandagochtend voor advies tot hem wendden. “Ze hadden de bedoeling zichzelf aan te geven”, zei hij. Stomp belde de politie om door te geven dat de jongens op weg waren naar het politiebureau. De politie meldde dat ze al onderweg was naar zijn kantoor om het viertal aan

te houden. Even later werden ze gearresteerd en naar het politiebureau in Philipsburg gebracht. Volgens Stomp verklaarden de verdachten dat het mes van Brooks zelf was. Er ontstond een ruzie in een supermarkt en de bewaker sommeerde de jongens naar buiten te gaan. De vier wilden met de auto weggaan, maar Brooks kwam achter hen aan met een mes, aldus de verklaring van het viertal. Ze stapten weer uit de auto en begonnen Brooks aan te vallen, waarop hij een van hen in de hand stak. Brooks zou het mes hebben laten vallen en een van de verdachten pakte het op om zijn vriend te verdedigen. Hij stak Brooks, maar ‘had

niet de bedoeling hem te doden’. De jongens zouden getraumatiseerd zijn door de onverwachte gang van zaken.

Volgens Stomp zeiden de jongens geen lid te zijn van een bende en dat er geen verband was met een incident op 26 maart vorig jaar, waarbij Brooks een medescholier had aangevallen met een machete. Wel zou Brooks onenigheid gehad hebben met een van de jongemannen. Het onderzoek wordt voortgezet. Volgens Stomp moet vooral worden vastgesteld wie van de vier de hoofdverdachte is. Hij verwacht dat het viertal woensdag voor de rechter-commissaris verschijnt.

Digicel en MCB ontvangen pers

KRALENDIJK — Op uitnodiging van Digicel was er gistermiddag een lunch met de persmensen in verband met de viering van de Dag van de Pers, terwijl gisteravond de pers te gast was

van Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) aan boord van de catamaran Mushi Mushi voor een zonsondergangtrip. Op de foto spreekt Digicel-directeur Bert Schreuders de pers toe.

Ebenezer buurt vreest Valley Estate

PHILIPSBURG — De werkzaamheden aan het Valley Estate Project, dat loopt van Weymouth Hill tot de heuvels boven Ebenezer Estate, zijn hervat. Het buurtcomité Ebenezer is bezorgd om wat er gebeurt in het project dat door buurtbewoners risicovol wordt genoemd.

Voorzitter van het comité Henry Salomon zegt dat het Bestuurscollege klaarblijkelijk het advies van Openbare Werken heeft gevolgd om door te gaan met het project. Salomon wees op uitspraken van Zoran Vojinovic, specialist in hydro-informatica bij Unesco, dat het project negatieve gevolgen zal hebben. Volgens Vojinovic kan, door het kappen van bomen op de heuvel, water dat van de heuvels afstroomt de levens van

bewoners van Ebenezer in gevaar brengen. De voorzitter bekritiseerde de houding van Joseph Dollison van Openbare Werken, die de bewoners niet geïnformeerd heeft over de voortzetting van het project en niet voor commentaar bereikbaar was. “Dollison moet zich realiseren dat hij een ambtenaar is die werkt voor de belastingbetaler”, zei hij.

Salomon zei dat gezaghebber Franklyn Richards hem had beloofd dat er naar een voorstel van Unesco gekeken zou worden voordat de werkzaamheden aan het project hervat zouden worden. Hij doelt op een voorstel van Vojinovic waarbij het wegstroomende water ‘georganiseerd’ zou worden. Implementatie hiervan zou vier maanden duren en 20.000 euro kosten.

Toerisme blijft groeien in eerste vijf maanden

KRALENDIJK — Bonaire werd in de eerste vijf maanden van dit jaar door 33.993 toeristen bezocht. Dit is een groei van 8,81 procent vergeleken met de eerste vijf maanden van 2007. Deze cijfers kloppen met de prognoses die gemaakt zijn voor de toeristische ontwikkeling voor dit jaar. Na de grote groei met 17 procent in 2007, is de verwachting dat 2008 een gematigde groei zal kennen. De Noord-Amerikaanse markt heeft een groei van 11,5 procent (19,7 procent in 2007) meegemaakt wat opmerkelijk is voor deze markt. De groei van het aantal toeristen uit de Verenigde Staten is 10,43 procent, terwijl de groei van Canada op 29,76 procent uitkomt. De groei van het toerisme uit Noord-Amerika geeft aan dat de Bonaireaanse markt minder gevoelig is voor de economische problemen van de Amerikaanse markt. De cijfers geven aan hoe sterk het internationale duiktourisme is, hoe Bonaire het sterke punt in de markt kan raken en de beschikbaarheid van meer vluchten naar het eiland. In de eerste vijf maanden van 2008 is het toerisme uit Europa gegroeid met 3,9 procent vergeleken met dezelfde maanden van 2007. De Nederlandse markt groeide met 7,54 procent, terwijl er uit België 20,12 procent meer toeristen naar het eiland kwamen. Ook de Engelse markt liet een groei zien van 7,99 procent. Nederland blijft de primaire markt in Europa voor Bonaire met de tweede wekelijkse vlucht van ArkeFly in oktober 2008 en de vluchten van KLM. TCB zal de nadruk blijven leggen op de investeringen voor promotie in Nederland en België.

Tweede Olympiade voor bejaarden



De bejaarden spannen zich in om de bal zo vlug mogelijk door te geven.

KRALENDIJK — Met fondsen van CUS (Commissie Uitvoering Sportprojecten) organiseerde Sedrebo zondag de tweede Olympiade voor bejaarden. Daaraan deden de organisaties van zestigplussers mee en de opvangcentra voor bejaarden en het verpleeghuis.

De hele dag waren de bejaarden bezig in het sporthal met deze sociale en recreatieve dag. Zelfs de olympische vlam ontbrak niet. De vlam vertrok gistermorgen vanuit Tera Korá dat vorige keer de Olympiade gewonnen heeft en naar de sporthal gedragen door zes jeugd-

dige vrouwelijke atleten, de bejaarde Shon Pe Rozal en de hal binnengedragen door Criselda Makaai. Het is voor de tweede keer dat de Olympiade voor de bejaarden georganiseerd wordt op Bonaire. In 2006 werd de eerste gehouden op initiatief van Ka'i Mimina. Dit werd ook herdacht met een plakkaat voor zuster Swinda Seraus en Rocío Chavez die met het idee kwamen. Ook werd Constantino Saragosa, de enige Bonaireaan die twee

keer meegedaan heeft aan de Olympische Spelen, in

Advertenties Curaçao

CATV, Central Antenna TV and Infrastructure for Hotels and Apartments.

LEATRON inc.

Since 1969

Kaya Max F. Henriquez no.2
Tel.: 461.2457 - Fax: 461.8517 - E-mail: leatron@cura.net

Surveillancesysteem voor Zenitel

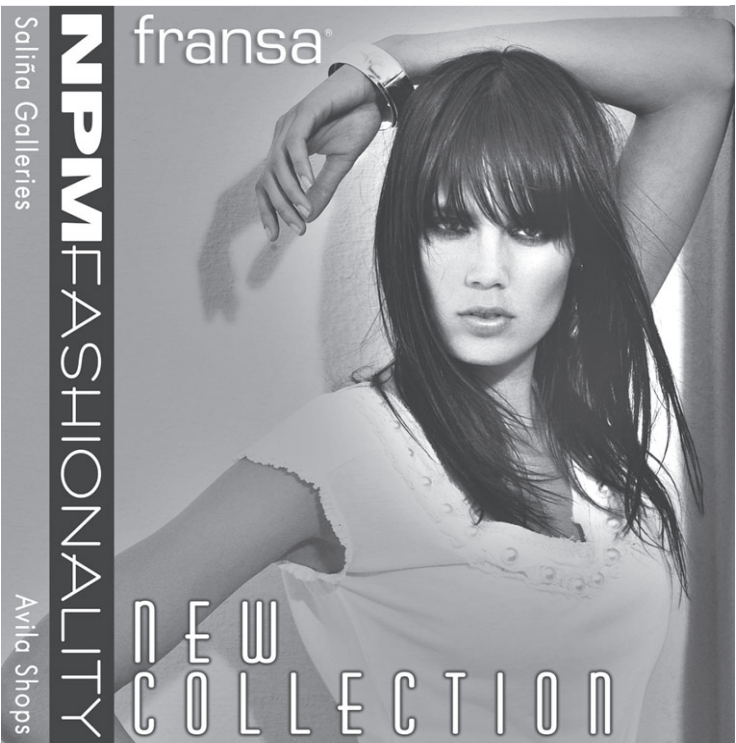
PHILIPSBURG — Zenitel Caribbean heeft groen licht gekregen voor de aanleg van een surveillancesysteem in Philipsburg. Dit gebeurt in een poging de criminaliteit in het winkelcentrum terug te dringen.

Zenitel-manager op St. Maarten Rene Hogenboom verklaarde dat het bedrijf toestemming voor de installatie heeft gekregen van gezaghebber Franklyn Richards. Eerder waren de regering van de Nederlandse Antillen en het Bureau Telecommunicatie al akkoord gegaan.

Er worden de komende week vijf camera's geplaatst. Vanuit het kantoor van Zenitel wordt het systeem 24 uur per dag gemonitord. Zenitel heeft een 'directe lijn' met de politie en zal verdachte ac-

tiviteiten direct doorgeven, aldus Hogenboom. Het systeem wordt in eerste instantie voor drie maanden in werking gesteld, waarna bekeken wordt of het op een meer permanente basis geïmplementeerd wordt. In dat geval komen er meer camera's. “Dit is een demotest. We zetten het op en kijken hoe het werkt. Het is iets nieuws voor ons en voor het Caribisch gebied”, zei Hogenboom. “Alleen een paar steden in de Verenigde Staten hebben een dergelijk systeem.” Hogenboom zal samen met minister van Justitie David Dick (PAR) naar New York afreizen om te bekijken hoe het daar werkt. Het systeem kost 200.000 dollar. Hogenboom: “We weten dat de regering dit geld niet heeft. Waarschijnlijk leggen wij het systeem aan en verhuren het.”

Advertentie Curaçao



Advertentie Curaçao

GROTE SORTERING Gordijnenroedes, stoffen en accessoires.

Verkrijgbaar bij:

Semperflorens Exclusive Interiors

George Maduroweg/Hoek van Staverenweg
737-4295

Algemeen Directeur (m/v)

Boegbeeld en gedreven inspirator

Voor een van onze succesvolle klanten zijn wij op zoek naar een Algemeen Directeur.

De organisatie

De Stichting Kenniscentrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven i.o. heeft een brugfunctie tussen de werkgevers, verenigd in brancheorganisaties, en het beroepsonderwijs en andere niet-reguliere opleidingsinstanties op Curaçao. Via het Kenniscentrum zal structureel afstemming plaatsvinden tussen het bedrijfsleven en het beroepsonderwijs en andere opleidingsinstanties over de manier waarop mensen worden voorbereid op de arbeidsmarkt. De focus hierbij ligt vooraans op de Hospitality en Bouw sector. Het Kenniscentrum in oprichting is op zoek naar de bemensing van de organisatie. Het ligt in de bedoeling dat het Kenniscentrum per oktober 2008 operationeel wordt. De Stichting Platforma Kòrsou na Traboul coördineert de oprichting van het Kenniscentrum. De Stichting Platforma Kòrsou na Traboul heeft als doel bestaande en nieuwe initiatieven voor afstemming van vraag en aanbod op de arbeidsmarkt te coördineren, stimuleren en waar nodig te faciliteren.

De functie

Het Kenniscentrum i.o. is op zoek naar een enthousiaste en ondernemende Directeur die de oprichting van het Kenniscentrum realiseert. Naast het opstellen van het organisatieplan en het nader vormgeven van de organisatie dient de Directeur de samenwerkingsrelatie tussen het Kenniscentrum en de belangrijke stakeholders bij de non-profit instellingen, de private- en publieke sector op te bouwen.

De kandidaat

Om bovengenoemde ambities te realiseren is het Kenniscentrum op zoek naar een kandidaat die in goede afstemming met de Raad van Toezicht van het Kenniscentrum zich wil inzetten voor het

inrichten van het Kenniscentrum. De aan te trekken directeur moet zijn/haar sporen als daadkrachtige projectmanager reeds verdiend hebben. Zowel ervaring in het bedrijfsleven als affiniteit met het onderwijsveld, zijn zeer belangrijk. Hij/zij moet in staat zijn om trends en ontwikkelingen te vertalen naar mogelijke consequenties voor de organisatie. Het gaat hierbij in het bijzonder om het inzicht in de sociaal-economische ontwikkelingen en de consequenties die deze hebben op de vraag- en aanbodzijde van de arbeidsmarkt en de maatregelen die moeten worden genomen om afstemming te bereiken.

Van de Directeur van het Kenniscentrum wordt verwacht dat hij/zij tevens aan de volgende eisen voldoet:

- HBO werk- en denkniveau
- Minimaal 5 - 6 jaar relevante werkervaring gerelateerd aan project management
- Beschikt over kennis en ervaring om een netwerk op te bouwen en te onderhouden
- Heeft een ondernemershouding en pioniersgeest om als trekker van initiatieven te functioneren
- Is in staat om het imago van de organisatie op te bouwen en goed te communiceren
- Weet mensen te motiveren en te enthousiasmeren om doelen te bereiken
- Is iemand die de samenwerking bevordert en initiatieven op elkaar weet af te stemmen
- Is in staat om het financiële management en rapportage taken uit te voeren om een verantwoordelijke bedrijfsvoering te realiseren.

Geïnteresseerde kandidaten kunnen hun sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, binnen 14 dagen schriftelijk richten aan: KPMG Advisory Services B.V., Emancipatie Boulevard #18, t.a.v. mw J. Ballijn of per e-mail ballijn.judith@kpmg.an. Confidentialiteit wordt gegarandeerd. Voor aanvullende informatie kunt u ons telefonisch bereiken onder nummer (599-9) 732-5100.

Executive Search & Selection
www.kpmg.an

KPMG

Nieuw syndroom

Jonge mannen die plots overlijden na een arrestatie lijden waarschijnlijk aan een nieuw syndroom, maakten Spaanse onderzoekers bekend. Het nieuwe syndroom is vergelijkbaar met onder meer de plotselinge dood van wilde dieren kort nadat ze gevangen zijn. De wetenschappers onderzochten zestig gevallen van een plotselinge dood na arrestatie. Een derde van de mannen was tijdens de ar-

restatie overleden. In de overige gevallen stierven de mannen binnen 24 uur nadat ze opgepakt waren. De gemiddelde leeftijd van de overleden mannen in het onderzoek was 33 jaar. Vermoedelijk is een verhoging van chemische stoffjes, zogeheten catecholamines, in het bloed door extreme stress de oorzaak van het plotseling overlijden. Adrenalin is de bekendste catecholamine.

Zwendel met lijken

De begrafenisbranche in Hongkong verdient flink aan zwendel met lijken, blijkt uit een onderzoek van het ICAC, een instantie die zich bezighoudt met het bestrijden van corruptie in de overbevolkte Chinese metropool. Achttien verdachten zijn inmiddels aangehouden. Uitvaartondernemers nemen flinke sommen geld aan om nog niet vergane lichamen uit pas gedolven graven te halen, zodat er ruimte komt voor nieuwe stoffelijke

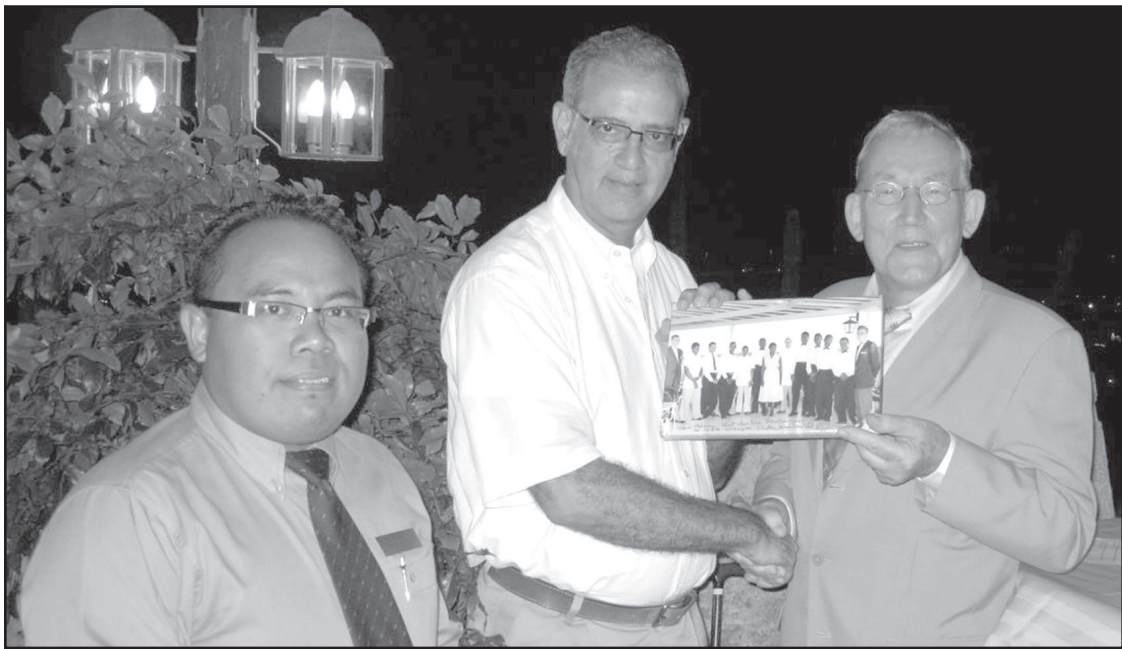
overschotten. Per geval verdienden de verdachten honderden euro's. In de Chinese cultuur is crematie weinig populair. Veel families kopen een laatste rustplaats voor hun doden op door de overheid beheerde begraafplaatsen, voor een periode van tien jaar. Door het ruimtegebrek in de stad worden de stoffelijke resten na de periode gecremeerd of verplaatst naar een kleiner graf. De oplichters omzeilden deze praktijk.

'Horormoeder' cel in

Een Japanse moeder van drie kinderen draait zes jaar de gevangenis in wegens het verwaarlozen van haar kroost, hetgeen leidde tot dood door uitdroging van haar tweejarige zoontje. Rechter Yujiro Nakatani van de rechtbank in de stad Saitama omschreef het gedrag van de moeder als 'onmenselijk'. De 30-jarige vrouw had

het jongetje, zijn tweelingzusje en een ander zoontje van zes zonder voldoende eten en drinken anderhalve week alleen gelaten in haar woning. Het tweelingzusje van het dode jongetje kampte met uitdrogingsverschijnselen toen het gevonden werd. De woning was vergeven van afval en vliegen.

Weer eens op bezoek bij Fort Nassau



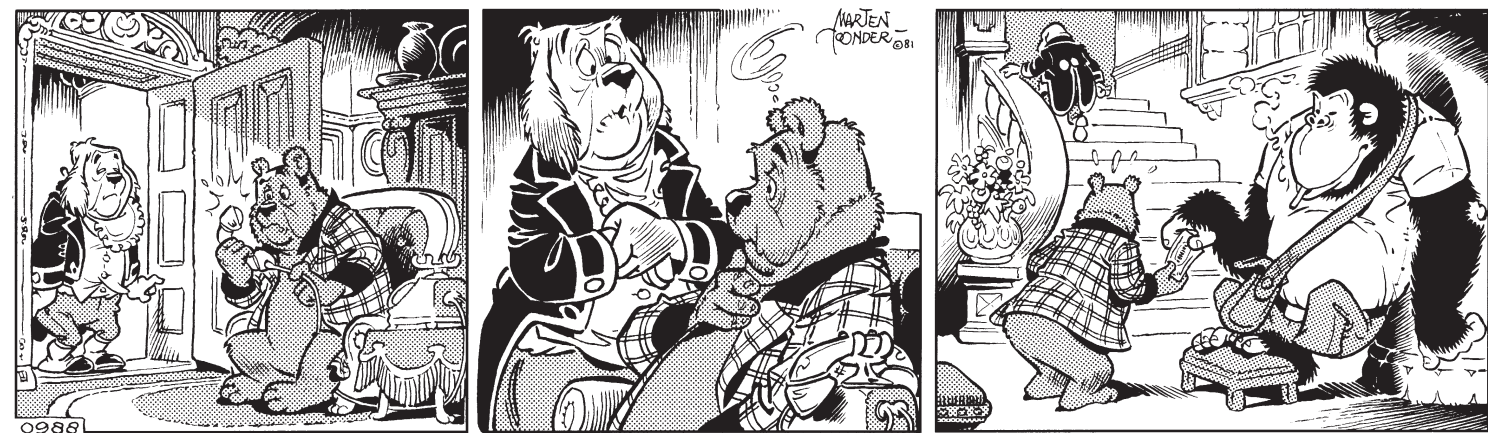
De Nederlander Piet van der Gaast (r) is weer eens op Curaçao. Hij reisde met zijn vrouw, kinderen en kleinkinderen naar het eiland om op zaterdag 13 september zijn 75e verjaardag te vieren bij Fort Nassau. De bijzondere relatie van Van der Gaast met Curaçao begon in het jaar 1958. Toen reisde hij na het afronden van zijn hotelmanagementopleiding af naar Willemstad, in afwachting van zijn werkvergunning voor Puerto Rico. Aangezien hij Curaçao

niet in kon komen zonder door te geven dat hij iemand kende, belde hij toen Mike van Wilpen op. Die haalde hem uiteraard meteen op en bood hem tot zijn grote verbazing tevens een baan aan als manager voor het nieuwe te openen Restaurant Fort Nassau. Hier heeft Van der Gaast bijna twintig jaar als manager gewerkt en gasten zoals koningin Beatrix (destijds nog prinses) en haar echtgenoot prins Claus ontvangen, alsook prinses Irene en vele andere hoogwaardig-

heidsbekleders en ook vooral lokale gasten en toeristen. In 1978 is Piet van der Gaast samen met zijn vrouw naar Nederland teruggekeerd om in het overzeese rijkdeel een hotel en restaurant te openen, dat zij achttien jaar gerund hebben. Als herinnering en dank aan het team waarmee Fort Nassau begonnen is, overhandigde Van der Gaast een foto van dit team uit 1959 aan eigenaar Tony Halabi (m). Verder op de foto de huidige restaurantmanager Steven Milton (l).

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Joost trof hem dan ook bij de telefoon aan, waar hij bedrukt naar de rechtsgeleerde luisterde. 'Een moeilijke zaak', sprak deze uit de hoorn. 'Krachtig aanpakken is het enige. Een aangetekende waarschuwing, gevolgd door een Kort Geding. Rechtszaak daarna, en dan Hoger Beroep.' 'Ja, ja', zei heer Ollie nerveus. 'Krachtig aanpakken, bedoel ik...' 'Ik ga er onmiddellijk werk van maken', kraakte de rechtskundige. 'Maar het zal wel even duren. Een paar jaartjes voordat we bij de Raad van State zijn, schat ik. En waarschijnlijk moet de wet veranderd worden. Een kolfje naar mijn hand. Gezien de kosten

zou ik echter wel een voorschot op prijs stellen. Zoiets belooft al gauw enkele tonnen; dus u begrijpt...' Heer Bommel legde de telefoon op de haak en staarde dof voor zich uit. 'Een paar jaartjes', zei meester Wordkramer, mompelde hij. 'Enkele tonnen.' We kunnen beter dat abonnement betalen, Joost.' Hij trok zuchtend duizend florijnen uit zijn portefeuille en begaf zich naar de hal, waar de kwitantieloper het zich op een bankje gemakkelijk had gemaakt. En terwijl hij betaalde, sleepte de beklagenswaardige knecht zich met trekkende mond naar boven om zijn spaargeld te halen.

Uitreiking Scriptieprijs



VanEps Kunneman VanDoorne heeft onlangs de jaarlijkse en prestigieuze Scriptieprijs uitgereikt. Norédiz Lourents (l) won deze prijs voor de beste scriptie op Master-niveau. De titel van de winnende scriptie is 'Beestjes...alle-

maal beestjes... Een nieuwe infectieziektewet voor de Nederlandse Antillen; noodzaak of luxe?'. De scriptie gaat over de huidige infectieziekteteregel, de huidige stand van de wetenschap als het gaat om infectieziekten en de daarop betrekking hebbende

internationale wet- en regelgeving. Advocaat Reagan Celestijn (r) van VanEps Kunneman VanDoorne reikte de prijs uit aan Lourents van de Faculteit van de Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

Porno-monnik

De boeddhistische monnik Chow Yee-cheong (41) heeft voor een rechtbank in Hongkong toegegeven in het bezit te zijn van kinderporno. Interpol kwam hem op het spoor nadat hij foto's van een illegale website had gedownload. De man bewaarde de foto's in het klooster. Hij bekende schuldig te zijn aan het bezit van 413 minuten aan videomateriaal en 85 foto's met kinderporno.

EastEnders

De Britse universiteit Cambridge probeert haar eliteaire imago van zich af te schudden en besloot suggesties voor verhaallijnen door te geven aan de scenarioschrijvers van populaire Britse soaps om scholieren uit het werkersmilieu aan te trek-

ken. Het gaat om de populaire series EastEnders en Coronation Street die zich afspelen in Londen en Manchester. De universiteit wil toekomstige studenten uit alle lagen van de bevolking aanspreken.

Politicus moordverdachte

De politie heeft de bekende Egyptische zakenman en parlementariër Hisham Talaat Moustafa gearresteerd voor de brute moord op de Libanese popster en actrice Suzanne Tamim. De zaak krijgt veel aandacht in de Arabische wereld, bericht de Britse zender BBC. De miljardair Moustafa is in staat van beschuldiging gesteld. Hij zou opdracht hebben gegeven tot de moord op Tamim in Dubai in juli en hebben betaald voor de moordaanslag, aldus de Egyptische aanklager. Moustafa is een leidende figuur in de regerende Nationale Demo-

cratische Partij. De rijke zakenman zou een voormalige politieman 2 miljoen dollar hebben betaald om Tamim te vermoorden uit wraak. Tamim had drie jaar een relatie met Moustafa en deze verhouding liep enkele maanden geleden stuk. Tamims stoffelijk overblijfsel werd in een van haar appartementen aangetroffen in Dubai. Ze was meerdere malen gestoken en haar keel was doorgesneden. Tamim is dertig jaar geworden. Haar laatste nummer 'Beiroet' was opgedragen aan de in 2005 vermoorde Libanese ex-premier Rafik Hariri.

Losgeslagen

Een losgeslagen wiel van een auto heeft dinsdagmiddag een grote ravage aangericht in de woonkamer van een woning in Groningen. De bewoners van het huis, een echtpaar, wilden net weggaan, toen er een wiel door de voorruit van hun woning vloog. Het ding bleek afkomstig van een auto die op dat moment was gepasseerd. Onderzoek wees uit dat de monteur bij de garage de moeren van wielen niet goed had aangedraaid. Het zou een kwestie van tijd zijn geweest voor de andere wielen ook los zouden zijn geraakt, aldus de politie. Het is niet bekend of de bestuurder de auto heeft gekocht.

Oeroude mammoetschedel

'Mister Mammoth', wordt Dick Mol ook wel genoemd. De onderzoeker van het Natuurhistorisch Museum in Rotterdam heeft in Frankrijk een 400.000 jaar oude schedel van een steppemammoet opgegraven, meldt het museum. 'Meneer mammoet' deed de vondst in de Auvergne samen met zijn Franse collega Frederic Lacombat. De schedel is bijzonder omdat hij vrijwel intact is. Tot dus-

ver zijn er alleen incomplete schedels en losse botten en kiezen van het prehistorische dier gevonden. Mol is deskundige op het gebied van fossiele olifantachtigen. Hij noemt de schedel een 'missing link' in de evolutie van de mammoet. De schedel wordt overgebracht naar het Crozatier Museum in het Zuid-Franse Le Puy-en-Velay, waar de vondst nader onder de loep wordt genomen.

Echt stom

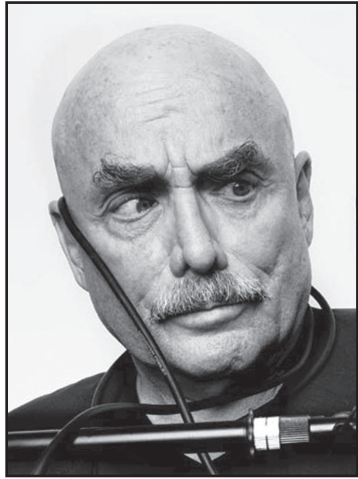
Een laptop stelen en vervolgens tegen de lamp lopen als je hem via internet aan de rechtmatige eigenaar probeert te verkopen. Het overkwam een 31-jarige Amsterdammer onlangs in zijn woonplaats. De man ontvreemde de computer onlangs van een vrouw. Die ging zelf op onderzoek uit en zag de laptop te koop staan op een website voor tweedehands goederen. Ze maakte de dief wijs dat ze het gestolen voorwerp wilde kopen en sprak maandagavond met hem af. In plaats van de vrouw wachtten agenten in burger de crimineel op.

Lokoma

Tasjesdieven in Gouda passen beter op hun tellen, sinds de politie een zogenoemde lokoma in de kaasstad heeft ingezet. De als oma vermomde agente is slechts één keer ingezet, maar heeft het aantal diefstallen flink doen afnemen. Het aantal tasjesdiefstallen was in de eerste vier maanden van 2008 extreem hoog voor Goudse begrippen. Ruim twintig mensen deden aangifte. Eind april werden er door de nepoma, wier tasje werd gepikt, vier verdachten aangehouden. In de daaropvolgende vier maanden was het aantal tasjesroven minimaal.

LaFontaine overleden

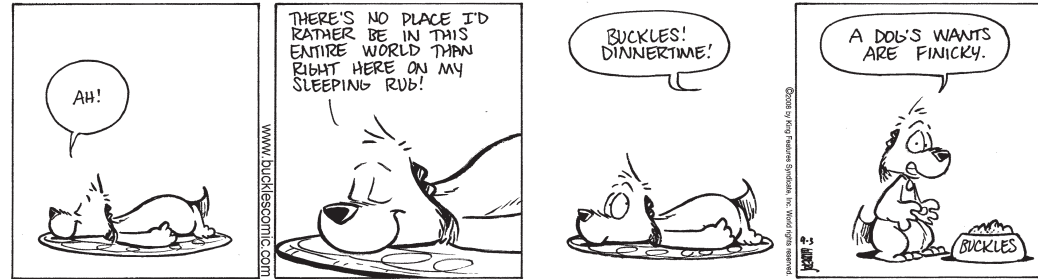
De beroemdste stem van Hollywood is overleden. Don LaFontaine, de man die met zijn sonore, zware stemgeluid meer dan 5000 voorfilmpjes insprak, blies maandag in Los Angeles op 68-jarige leeftijd zijn laatste adem uit. LaFontaine werd vooral bekend door de zinsnede 'In a World...', waarmee in de loop der jaren talloze bekende filmtrailers begonnen. De stemacteur sprak onder meer de trailers van The Terminator, Fatal Attraction, Dr. Strangelove, Chicken Run en Batman Returns in. Hij had diverse bijnamen, waaronder The King of Voiceovers, Thunder Throat en The Voice of God. Behalve voorfilmpjes leende LaFontaine zijn stem ook



aan honderdduizenden radio- en tv-spotjes in, voor onder meer Ford, Budweiser, McDonald's en Coca-Cola. De stemacteur overleed aan de gevolgen van een bloedprop in zijn longen.

BUCKLES

By David Gilbert



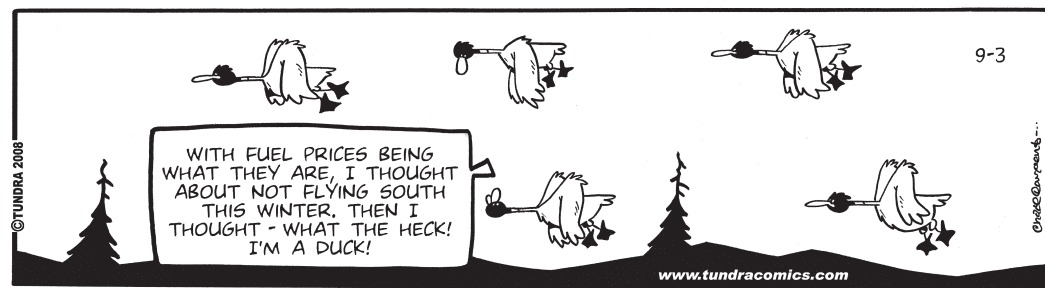
BETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Vol. 2



Caribbean Sea Jazz Festival

Aruba 2008

SEPTEMBER 5-6, 2008
CAS DI CULTURA



Tickets available at:

- Clifix
- Cafe Chaos
- Moomba
- Sopranos
- Superfood
- Ling & Sons

- Setar
- Taste of Belgium
- Flora Market
- Cas di Cultura

Book online: www.caribbeanseajazz.com
Or call: 5880211 Or e-mail: tickets@theegrouparuba.com

Presented by: *The Entertainment Group n.v.*
www.caribbeanseajazz.com



SETAR



TRIO



FREEWAY

